



ENTRETIENS SURLA PLURALITE' DES

DES

MONDES

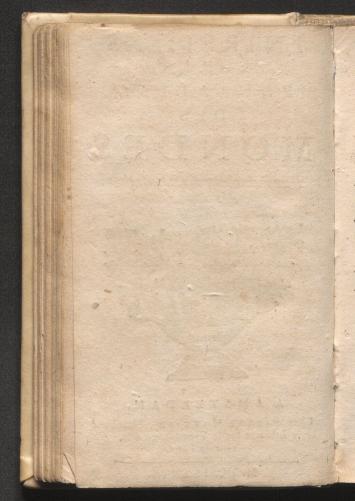
Par l'Autheur des Dialogues des morts.



A AMSTERDAM,

Chez Pierre Mortier, Marchand Libraire fur le Vygendam, à la Ville de Paris.

M. DC. LXXXVII.





E suis à peu prés dans le mesme cas où se trouva Ciceron, lors qu'il entreprit de mettre en Latin des Matiéres de Philosophie , qui jusque-la n'avoient esté traitees qu'en Grec. Il nous apprend qu'on disoit que ses Ouvrages servient fort inutiles, parce que ceux qui aimoient la Philo-Sophie, s'estant bien donné la peine de la chercher dans les Livres Grecs, negligeroient aprés cela de la voir dans des Livres Latins, qui ne servient pas Originaux, & que ceux qui n'avoient pas de goust pour la Philosophie, ne se soucioient de la voir ny en Latin ny en Grec. A cela il répond qu'il arriveroit tout le contraire; que ceux qui n'estoient pas Philosophes, se-

roient tentez de le devenir par la facilité de lire les Livres Latins; & que ceux qui l'estoient déja par la lecture des Livres Grecs, seroient bien-aises de voir comment ces choses-la avoient esté maniées en Latin.

Ciceron avoit raison de parler ainsi. L'excellence de son Genie, & lagrande reputation qu'il avoit déja acquise, luy garantissoient le succès de cette nouvelle sorte d'Ouvrages qu'il donnoit au Public; mais moy, je suis bien eloigne d'avoir les mesmes sujets de confiance dans une entreprise presque pareille à la sienne. Fay voulu traiter la Philosophie d'une maniere qui ne fust point philosophique; j'ay tâche de l'amener à un point, où elle ne fust ny trop seche pour les Gens du Monde, nytrop badine

dine pour les Savans; mais si on me dit à peupres comme à Ciceron, qu'un pareil Ouvrage n'est propre ny aux Scavans, qui n'y peuvent rien apprendre, ny aux Gens du Monde qui n'auroit point d'envie d'y rien apprendre, je n'ay garde de repondre ce qu'il repondit; il se peut hien faire qu'en cherchant un milieu où la Philosophie convinst à tout le monde, j'en aye trouvé un où elle ne convienne à personne; les milieux sont trop difficiles à tenir, & je ne croy pas qu'il me reprenne envie de me mettre une seconde fois dans la mesme peine.

S'il arrive que ce Livre soit lû, j'avertis ceux qui ont quelque connoissance de la Phisique, que je n'ay point du tout pretendu les instruire, mais seulement

3

e

e

2

2

tes divertir, en leur presentant d'une maniere un peu plus agreable & plus égayée ce qu'ils scavent désa plus solidement, & j'avertis ceux à qui ces Matieres sont nouvelles, que j'ay crû les pouvoir instruire & les divertir tout ensemble. Les premiers agiront coutre mon intention, s'ils cherchent icy de l'utilité, & les seconds, s'ils n'y cherchent que de l'agrément.

Je ne m'amuser ay point à dire que j'ay choisi dans toute la Philosophie la matiere la plus capable de piquer la curiosité. Il sémble que rien ne devroit nous interesser davantage, que de scavoir comment est fait ce Monde que l'on habite, s'il y a d'autres Mondes qui luy soient semblables, & qui soient habite aussi aussi que luy. Mais aprés tout, s'inquie.

te de tout cela qui veut, & je suis bien asseuré qu'on ne s'en iuquieterapas, pour me faire le plaisir de lire mon Livre. Ceux qui ont des pensées à perdre, les peuvent perdre sur ces sortes d'objets, mais tout le monde n'est pas en estat de faire cette dépen-

se inutile.

J'ay mis dans ces Entretiens une Femme que l'on instruit, E qui n'a jamais ouy parler de ces choses-là. J'ay crû que cette siction me serviroit E à rendre l'Ouvrage plus susceptible d'a grément, E à encourager les Dames par l'exemple d'une Femme, qui n'ay ant point du tout un caractere surnaturel, E ne sortant jamais des bornes d'une personne qui n'a nulle teinture de Science, ne laisse pas d'entendre ce qu'on luy dit, E de

A 4 ran-

7-

te

12-

es

S,

211

ete

ranger dans sa teste sans confusion les Tourbillons & les Mondes. Pourquoy y auroit-il des Femmes qui cedossent à cette Marquise imaginaire, qui ne concoit que ce qu'elle ne peut se dispenser de concevoir? Alaverité, cette Marquises'aplique un peu, mais qu'est-ceicy que s'appliquer. Ce n'est pas penetrer à force de meditation une chose obscure d'eile-mesme, ou expliquée obscurement, c'est seulement ne point lire sans se representer en mesme temps ce qu'en lit, & s'en faire une image, qui sera sans doute tres-claire. Jene demande aux Dames pour tout ce sisseme de Philosophie, que la mesme application qu'il faut donner a la Princesse de Cleves, si on veut en suivre bien l'intrigue, & en connoistre

toute la beauté. Il est vray que les Idées de ce Livre son moins familieres à la pluspart des Femmes que celles de la Princesse de Cleves, mais elles n'en sont pas plus obscures. On ne peut penser deux fois tout au plus, Ene les prendre pas tres-

justes.

Comme je n'ay pas pretendu faire un Sistème en l'air, & qui n'eust aucun fondement, j'ay employé de vrais raisonnemens de Phisique, & j'en ay employé autant qu'il a esténecessaire. Mais il se trouve heureusement dans ce sujet que les Idées de Phisique y sont riantes d'elles-mesmes, & que dans le mesme temps qu'elles contentent la raison, elles donnent à l'imagination un Spectacle qui luy plaist autant, que s'il estoit fait expres pour elle.

A 5 Quand



Quand j'ay trouve quelques morceaux qui n'etoient pas toutà-fait de cette espece, je leur ay donné des ornemens etrangers. Virgile en a usé ainsi dans ses Georgiques, ou il sauve le fond de sa matiere, qui est tout-à-fait seche, par des digressions frequentes, & souvent fort agreables. Ovide mesme en a fait autant dans l'Art d'aimer, quoy que le fond de sa matiere fust infiniment plus agréable que tout ce qu'il y pouvoit mêler. Apparemment il a craqu'il estoit ennuyeux de parler toûjours d'une mesme chose, fust-ce degalanterie. Pour moy, qui avois plus de besoin que luy du secours des digressions, je ne m'en suis pourtant servy qu'avec assez de ménagement. Fe les ay autorisées par la liberté naturelle de la Con-

versation, je ne les ayque dans des endroits où j'ay crû qu'on seroit bien-aise de les trouver, j'en ay mis la plus grande partie dans les commencemens de l'Ouvrage, parce qu'alors l'esprit n'est pas encore assez accoûtumé aux Idées principales que je luy offre. Enfin je les ay prises dans mon sujet mesme, ou assez proche de mon sujet.

Je n'ay rien voulu imaginer sur les Habitans des Mondes, qui fust entierement fabuleux. F'ay taché de dire tout ce qu'on en pouvoit penser raisonnablement, & les Visions mesme que j'ay ajoustées à cela ont quelque fondement reel. Le vray & le faux sont melezicy, mais ils y sont toujours aisez à distinguer. Ien'entreprens point de justifier un composé si bizare, c'est là le

es

17

12-

25 2d

et

12:0

a-

r,

ne

16-

ne

e ..

US

es

r-

ié-

es

point le plus important de cet Ouvrage, & c'est cela justement dont je ne puis rendre raison. Le Public m'apprendra ce que je dois croire du dessein que j'ay.

Il ne me reste plus dans cette Preface qu'à parler à une sorte de personnes, mais ce seront peut-estre les plus difficiles à contenter, non que l'on n'ayt à leur donner de fort bonnes raisons, mais parce qu'il semble qu'il ne se payent pas, s'ils ne veulent, de toutes les raisons qui sont bonnes. Ce sont les Gens. forupuleux, qui pourront s'imaginer qu'il y a du danger par rapport à la Religion, à mettre des Habitans ailleurs que sur la Terre. Je respecte jusqu'aux delicatesses excessives que l'on a sur le fait de la Religion

gion, & celle-là mesme je l'aurois respectée au point de ne la vouloir pas choquer dans un Ouvrage public, si elle estoit contraire à l'opinion que j'ay prise, mais ce qui va peut-estre vous paroistre surprenant, elle ne regarde seulement pas ce Sistême, où je remplis d'Habitans une infinité de Mondes. Il ne faut que demesser une petite erreur d'imagination. Quand on vous dit que la Lune est habitée, vous vous yrepresentez aussi-tost des Hommes faits comme nous, & puis, si vous estes un peu Theologien, vous voila plein de difficultez. La posterité d'Adam n'a pas pu s'etendre jusque dans la Lune, ny envoyer des Colonies en ce Païs-là. Les Hommes

e

y.

e

e

!-

10

1-

12

es.

1-

r

t-

18

es

n a

mes qui sont dans la Lune ne sont donc pas Fils d'Adam. Or il seroit embarassant dans la Theologie qu'il y eust des Hommes qui ne descencendissent pas de luy. Il n'est pas besoin d'en dire davantage; toutes les difficultez imaginables se reduisent à cela, & les termes qu'il faudroit employer dans une plus longue explication sont trop dignes de respect pour estre mis dans an Livre aussi peu grave que celuy-cy. Peut-estre repondrois-je affez solidement à votre objection si je l'entreprenois; mais ce qu'il y a de certain, c'est que jen'ay pas besoin d'y repondre. Elle roule toute entiere sur les Hommes de la Lune, mais c'est vous qui mettez des Hommes dans la Lune, moy, je n'y 813

en mets point. Py mets des Habitans quine sont point du tout des Hommes. Que sont-ils donc? Ie ne les ay point veus, ce n'est pas pour les avoir veus que j'en parle. Et ne soupconnez pas que ce soit une défaite dont je me serve pour éluder vostre objection, que de dire qu'il n'y a point d'Hommes dans la Lune, vous verrez qu'il est impossible qu'ily en ait selon l'idee que j'ay de la diversité infinie que la Nature doit avoir mise dans ses Ouvrages. Cette idée regne d'ans tout le Livre, & elle ne peut estre contestée d'aucun Philosophe. Ainsi je croy que je n'entendray faire cette objection qu'à ceux qui parleront de ces Entretiens sans les avoir lûs. Mais est-ce un sujet de me rassurer? Non, c'en est 2498

un au contraire tres-legitime de craindre que l'objection ne me soit faite de bien des endroits.

EN



Fol. v

ENTRETIENS

SUR LA PLURALITE'

DES MONDES.

A MONSIEUR DE L***



Ous voulez Monfieur, que je vous rende un compte exact de la maniere dont j'ay passé mon temps à la campagne

chez Madame la Marquise de G*** Sçavez vous bien que ce compte exact sera un Livre, & ce qu'il y a de pis, un Livre de Philosophie? Vous vous attendiez à des Festes, à des Parties de Jeu ou de Chasse, & vous aurez des Planetes, des Mondes, des Tourbillons; il n'a presque esté question que de ces choses là. Heureusement vous estes Philosophe, & vous ne vous en moquerez pas tant qu'un autre. Peut-estre melme serez-vous bien aise que j'aye attiré Mad.la Marquise dans le party de



(2) de la Philosophie. Nous ne pouvions faire une acquisition plus considerable, car je compte que la beauté & la jeunesse sont toûjours des choses d'un grand prix. Ne croyez vous pas que si la Sagesse elle-mesme vouloit se presenter aux hommes avec succés, elle ne feroit point mal de paroistre sous une figure qui approchast un peu de celle de la Marquise? Sur tout si elle pouvoit avoir dans sa conversation les mesmes agrémens, je vous assure que tout le monde courroit aprés la Sagesse. Ne vous attendez pourtant pas à entendre des merveilles, quand je vous feray le recit des Entretiens que j'ay eus avec la Dame: il faudroit presque avoir autant d'esprit qu'elle en a, pour repeter ce qu'elle a dit, de la mesme maniere dont ellel'adit. Vous luy verrez seulement la mesme disposition à comprendre tout, qu'elle l'a en effet. Pour moy je la tiens sçavante, à cause de l'extréme facilité qu'elle auroit

roit à le dévenir. Qu'est-ce qui luy manque? D'avoir ouvert les yeux fur des Livres; cela n'est rien, & bien des Gens l'ont fait toute leur vie, à qui je refuserois, si j'osois, le nom de Sçavans. Au reste, Monsieur, vous m'aurez une obligation. Je sçay bien qu'avant que d'entrer dans le détail des Conversations que j'ay euës avec la Marquise, je serois en droit de vous décrire le Chateau ou elle estoit allée passer l'Automne; on a souvent décrit des Châteaux pour de moindres occasions, mais je vous feray grace sur cela. Il suffit que vous scachiez que quand j'arrivay chez elle, je n'y trouvay point de Compagnie, & que j'en fus fort aise. Les deux premiers jours n'eurent rien de remarquable; ils te passerent à épuiser les Nouvelles de Paris, d'où je venois, mais ensuite vinrent ces Entretiens dont je veux vous faire part. Je vous les diviseray par Soirs, parce qu'effectivement nous n'enmes de ces Entretiens que PREles Soirs.

1-

1-

Z

t

i

atie

PREMIER SOIR.

M Ous allames donc un Soir

aprés Soupé, nous prome-ner dans le Parc. Il faisoit un frais délicieux, qui nous récompensoit d'une journée fort chaude que nous avions essuyée. Je sens Monsieur, que je vais vous faire une Description, mais il n'y a pas moyen de vous l'épargner, sa chose m'y porte necessairement. La Lune étoit levée il y avoit peut-estre une heure, & ses rayons qui ne venoient à nous qu'entre les branches des arbres, faisoient un agreable mélange d'un blanc fort vif, avec tout ce verd qui paroisloit noir. Il n'y avoit pas un nuage, qui dérobât ou qui obscurcit la moindre Etoile: elles estoient tou. tes d'un or pur & éclatant, & qui estoit encore relevé par le fond bleu, où elles sont attachées. Ce spectacle me fit resver, & peut-estre sans la Marquise eussay-je resvé assez longtemps; mais la presence d'une si aimable

(5)

mable Dame, neme permit pas de m'abandonner à la Lune & aux Etoiles. Ne trouvez-vous pas, luy dis-je, que le jour même n'est pas si beau qu'une belle nuit? Ouy, me répondit elle, la beauté du jour est comme une Beauté blonde, qui a plus de brillant; mais la beauté de la nuit est une Beauté brune, qui est plus touchante. Vous estes bien genereuse, repris-je, de donner cet avantage aux Brunes, vous qui ne l'estes pas. Il est pourtant vray que le jour est ce qu'il y a de plus beau dans la Nature, & que les Heroines de Roman, qui sont ce qu'il y a de plus beau dans l'imagination, sont presque toûjours blondes. Ce n'est rien que la beauté, repliqua-t-elle, si elle ne tou-Avouez quele jour ne vous eust jamais jetté dans une resverie aussi douce que celle, où je vous ay veu prest de tomber tout à l'heure à la veile de cette belle nuit. J'en conviens, répondis-je: mais en récompense, une Blonde comme vous,

ir

it

15

e

e

S

e

e

(6)

vous, me feroit encore mieux resver que la plus belle nuit du monde avec toute sa beauté brune. Ouand cela feroit vray, repliqua-t-elle, je ne m'en contenterois pas. Je voudrois que le jour, puisque les Blondes doivent estre dans ses interests, fit aussi le mesme esset. Pourquoy les Amans, qui sont bons Juges de ce qui touche, ne s'adressent-ils jamais qu'à la nuit dans toutes les Chanfons & toutes les Elegies que je connois? Il faut bien que la nuit ait leurs remerciemens, luy dis-je. Mais, reprit elle, elle a aussi toutes leurs plaintes; le jour ne s'attire point leurs confidences; d'où cela vient-il? C'est apparemment, répondis je, qu'il n'inspire point je ne scay quoy de triste & de passionné. Il semble pendant la nuit que tout soit en repos. On s'imagine que les Etoiles marchent avec plus de silence que le Soleil; les objets que le Ciel presente sont plus doux; la veuë s'y arreste plus aitément;

& enfin on est si fou que l'on en resve mieux; parce qu'on le flate d'estre alors dans toute la Nature la seule personne occupée à resver. Peut-être aussi que le spectacle du jour est trop unisorme, ce n'est qu'un Soleil, & une voute bleuë, mais il se peut que la veuë de toutes ces Etoiles semées confusément, & disposées au hazard en mille figures diferentes, favorise la resverie, & un certain desordre de pensées, où l'on ne tombe point fans plaisir. J'ay toûjours fenty ce que vous me dites, reprit-elle, j'aime les Etoiles, & je me plaindrois volontiers du Soleil qui nous les efface. Ah! m'écray-je, je ne peux luy pardonner de me faire perdre de veuë tous ces Mondes. Qu'appellez-vous tous ces Mondes, me dit-elle en me regardant, & en se tournant vers moy! Je vous demande pardon, répondisje. Vous m'avez mis fur ma folie, & aussi tost mon imagination s'est échapée. Quelle est donc cette folie,

C

e

1-

e

25

e

t

!-

i_

e

e

IS

ts

53

(8)

lie, reprit elle? Helas, repliquayje, je suis bien faché qu'il faille vous l'avouer; je me suis mis dans la teste que chaque Etoile pourroit bien estre un Monde. Je ne jurerois pourtant pas que cela fust vray, mais je le tiens pour vray, parce qu'il me fait plaisir à croire. C'est une idée qui me réjoüit, & qui s'est placée dans mon esprit d'une maniere riante. Selon moy, il n'y a pas jusqu'aux Veritez, à qui l'agrément ne soit necessaire. Et bien, reprit-elle, puis que vostre folie est si réjouissante, donnez la-moy, je croiray sur les Etoiles tout ce qu'il vous plaira, pourveu que j'y trouve du plaisir. Ah? Madame, répondis je bien viste, ce n'est pas un plaisir, comme celuy que vous auriez à une Comedie de Moliere; c'en est un qui est je ne sçay où dans la raison, & qui ne fait rire que l'esprit. Quoy donc, reprit-elle, croyez-vous qu'on soit incapable des plaisirs qui ne sont que dans la raison? Je veux tout à l'heu(9)

re vous faire voir le contraire, apprenez-moy vos Etoiles. Non, repliquay-je, il ne me sera point reproché que dans un Bois, à dix heures du soir, j'aye parlé de Philosophie à la plus aimable personne que je connoisse. Cherchez ailleurs des

Philosophes.

e-

en

ır-

je

ne

lée

ée

111-

ux

ic-

113

e,

les

a.

ir.

vi-

ne

e-

eft

ui

C,

oit

UC

U-

TC

l'eus beau me défendre encore quelque temps sur ce ton-là, il falut ceder. Je luy fis du moins promettre pour la conservation de mon honneur qu'elle me garderoit le secret, & quand je fus hors d'état de m'en pouvoir dédire, & que je voulus parler, je vis que je ne sçavois par où commencer mon discours; car à une personne comme elle qui ne sçavoit rien en matiere de Phisique, il faloit prendre les choses de bien loin, pour luy prouver que la Terre pouvoit être une Planete; les Planetes autant de Terres, & toutes les Btoiles des Mondes. J'en revenois toûjours à luy dire qu'il auroit mieux valu s'entretenir de bagatelles, comme toutes

(10)

toutes personnes raisonnables auroient fait en nostre place. A la fin cependant, pour luy donner une idee générale de la Philosophie, voicy le raisonnement dans lequel je me jettay. Toute la Philosophie, luy dis-je, n'est fondée que sur deux choses, sur ce qu'on a l'esprit curieux, & les yeux mauvais; car si vous aviez les yeux meilleurs que vous ne les avez, vous verriez bien si ce sont des Mondes que les Etoiles, ou si elles ne sont pas des Mondes; & sid'un autre côté vous étiez moins curieufe, vous ne vous foucieriez pas de le sçavoir, ce qui reviendroit au même. Mais on veut sçavoir plus qu'on ne voit, c'est-là la difficulté. Encore si ce qu'on voit, on le voyoit bien, ce seroit toûjours autant de connu, mais on le voit tout autrement qu'il n'est. Ainsi les vrais Philosophes passent leur vie à ne point croire ce qu'ils voyent, & à tâcher de deviner ce qu'ils ne voyent point, & cette condition



(11)

dirionn'est pas, ce me semble, trop à envier. Sur cela je me figure toûjours que la Nature est un grand Spectacle qui ressemble à celuy de l'Opera. Du lieu où vous étes à l'Opera, vous ne voyez pas les Theatres tout à fait comme ils sont; on les a disposez pour faire de loin un effet agréable, & on cache à vostre veuë ces roues & ces contrepoids qui font tous les mouvemens. Aussi ne vous embarassez-vous gueres de deviner comment tout cela jouë. Il n'y a peut-être que quelque Machiniste cache dans le Parterre, qui s'inquiete d'un Vol qui luy aura paru extraordinaire, & qui veut absolument démêler comment ce Vola été executé. Vous voyez bien que ce Machiniste-là est affez fait comme les Philosophes. Mais ce qui à l'égard des Philosophes augmente la difficulté, c'est que dans les Machines que la Nature presente à nos yeux, les cordes sont parfaitement bien cachées, & elles le sont si bien, B 2 qu'on

-111

fin

me

oi-

je

e.

ux

u-

· fi

ue

en

oi-

n-

ez

U-

e-

ut

là

on

oit

on

A.

nt

Is

ce

1-

911

(12)

qu'on a esté long-temps à deviner ce qui causoit les mouvemens de l'Univers; car representez vous tous les Sages à l'Opera, ces Pithagores, ces Platons, ces Aristotes, & tous ces Gens, dont le nom fait aujourd'huy tant de bruit dans nos oreilles. Supposons qu'ils voyoient le Vol de Phaëton que les Vents enlevent, qu'ils ne pouvoient découvrir les cordes, & qu'ils ne sçavoient point comment le derriere du Theatre estoit disposé. L'un d'eux disoit, C'est une certaine Vertu secrete qui enleve Phaëton. L'autre, Phaëton est composé de certains Nombres qui le font monter. L'autre, Phaëton a une certaine amitié pour le haut du Theatre; il n'est point à son aise, quand il n'y est pas. L'autre, Phaëton n'étoit pas fait pour voler. Mais il aime mieux voler que de laisser le haut du Theatre vuide; & cent autres resveries, que je m'étonne qui n'ayent perdu de réputation toute l'Antiquité. A la fin Descartes, & quelques autres Modernes sont venus, qui ont dit: Phaëton monte, parce qu'il est

tire par des cordes, & qu'un poids plus pesant que luy, descend. Ainsi on ne croit plus qu'un corps se remue, s'il n'est poussé par un autre corps, & en quelque façon tiré par des cordes: on ne croit plus qu'il monte ou qu'il descende, si ce n'est par l'effet d'un contrepoids, où d'un refsort; & qui verroit la Nature telle qu'elle est, ne verroit que le derriere du Theatre de l'Opera. A cé compte, dit la Marquile, la Philosophie est devenue bien mécanique? Si mécanique, repondis je, que je crains qu'on n'en ait bien-tost honte. On veut que l'Univers ne soit en grand, que ce qu'une Montre est en petit, & que tout s'y conduise par des mouvemens reglez qui dependent de l'arangement des parties. Avoucz la verité. N'avez vous point eu quelquefois une idée plus sublime de l'Univers, & ne luy avez-vous point fait plus d'honneur qu'il ne meritoit?

rce

Ini-

les

ces

ces

huy

up-

de

nt,

cor-

om-

toit

une

ains

tre,

and

n'é-

bea-

cs,

er-

ui-

ues

qui

eft

(14)

J'ay vû des gens qui l'en estimoient moins, depuis qu'ils l'avoient connu. Et moy, repliqua-t-elle, je l'en estime beaucoup plus, depuis que je sçay qu'il ressemble à une Montre. Il est surprenant que l'ordre de la Nature, tout admirable qu'il est, ne roule que sur des choses si simples.

Je ne sçay pas, luy répondis-je, qui vous a donné des idées si saines; mais en verité il n'est pas trop commun de les avoir. Assez de Cens ont toûjours dans la teste un faux Merveilleux envelopé d'une obscurité qu'ils respectent. Ils n'admirent la Nature que parce qu'ils la croyent une espece de Magie, ou l'on n'enrend rien, & il est seur qu'une chose est deshonorée auprés d'eux, dés qu'elle peut estre conceue. Mais, Madame, continuay-je, vousestes sibien disposce à entrer dans tout ce que je veux vous dire, que je croy que je n'ay qu'à tirer le rideau, & à vous montrer le Monde.

De la Terre où nous sommes, ce

que



(15)

que nous voyons de plus éloigné, c'est ce Ciel bleu, cette grande voûte où les Etoiles sont attachées comme des cloux. On les appelle Fixes, parce qu'elles ne paroissent avoir que le mouvement de leur Ciel qui les emporte avec soy d'Orient en Occident. Entre la Terre & cette derniere voûte des Cieux sont suspendus à diferentes hauteurs, le Soleil, la Lune, & les cinq autres Astres qu'on appelle des Planetes, Mercure, Venus, Mars, Jupiter, & Saturne. Ces Planetes n'estanz point attachées à un même Ciel, &c ayant des mouvemens inégaux, elles se regardent diverlement, & figurent diversement ensemble, au lieu que les Etoiles Fixes sont toûjours dans la mesme situation, les unes à l'égard des autres. Le Chariot, par exemple, que vous voyez. qui est formé de ces sept Etoiles, a toûjours esté sait comme il est, & il le sera toûjours, mais la Lune est tantost proche du Soleil, tantost elle

t

1-

n

le

8.

12

10

5;

1-

nt

ra

té.

la

nt n-

se.

és

S,

es.

ce

OV

t à

ce

(16)

en est éloignée, & il en va de mesme des autres Planetes. Voilà comme les choses parurent à ces anciens Bergers de Caldée, dont le grand loisir produisit les premieres Observations, qui ont esté le fondement de l'Astronomie; car l'Astronomie est née dans la Caldée, comme la Géometrie nâquit en Egypte, où les Inondations du Nil, qui confondoient les bornes de tous les champs, furent cause que chacun voulut inventer des melures exactes, pour reconnoistre son champ d'avec celuy de son voifin. Ainsi l'Astronomie est fille de l'Oisiveté, la Geometrie est fille de l'Interest, & s'il estoit question de la Poësse, nous trouverions apparemment qu'elle est fille de l'Amour.

Je suis bien-aise, dit la Marquise, d'avoir appris cette genealogie des Sciences, & je voy bien qu'il faut que je m'en tienne à l'Astronomie. La Geometrie, selon ce que vous me dites, demanderoit une (17)

ame plus interessée que je ne l'ay, & la Poësie en demanderoit une plus tendre, mais j'ay autant de loisir que l'Astronomie en peut demander. Heureusement encore nous sommes à la campagne, & nous y menons quasi une vie pastorale; tout cela convient à l'Astronomie. Ne vous y trompez pas, Madame, repris-je-Ce n'est pas la vraye vie pastorale que de parler des Planetes & des Etoiles Fixes. Voyez si c'est à cela que les Gens de l'Astrée passent leur temps. Oh! repondit elle, cette sorte de bergerie-là est trop dangereuse. J'aime mieux celle de ces Caldéens dont vous me parliez; recommencez. un peu, s'il vous plait, à me parler Galdeen. Quand on eut reconnu cette disposition des Cieux que vous m'avez dite, de quoy fut-il question? Il sut question, repris je, de deviner comment toutes les parties de l'Univers devoient estrearrangées, & c'est-là ce que les Sçavans appellent faire un Sistême. Mais avant

e

r-

i.

le

A

)-

:5

1-

5,

A

15

il

e

DFG

(18)

avant que je vous explique le premier des Sillêmes, il faut que vous remarquiez s'il vous plaist, que nous. fommes tous faits naturellement comme un certain Fou Athenien, dont vous avez entendu parler, qui s'estoit mis dans la fantaisie, que tous les Vaisseaux qui abordoient au Port de Pirée, luy appartenoient. Nostre fo lie à nous autres, est de croire aussi que toute la Nature sans exception est destinée à nos usages, & quand on demande à nos Philofo. phes à quoy sert ce nombre prodigieux d'Etoiles Fixes, dont une petite partie suffiroit pour faire ce. qu'elles font toutes, ils vous répondent froidement qu'elles servent à leur réjouir la veue. Sur ce principe on ne manqua pas d'abord de s'imaginer qu'il falloit que la Terre fust en repos au centre de l'Univers, randis que tous les Corps Celestes, qui estoient faits pour elle, prendroient la peine de tourner alentour pour l'éclairer. Ce fut donc au deffus,

(19)

sus de la Terre qu'on plaça la Lune, & au dessus de la Lune, on plaça Mercure, ensuite Venus, le Soleil, Mars, Jupiter, Saturne. Audelsus de tout cela estoit le Ciel des Etoiles fixes. La Terre se trouvoit justement au milieu des Cercles que décrivent ces Planetes, & plus ces Cercles estoient grands, plus ils étoient éloignez de la Terre, & par consequent les Planetes plus éloignées employoient plus de temps à faire leur cours, ce qui effectivement est vray. Mais je ne sçay pas, interrompit la Marquise, pourquoy vous n'approuvez pas cet ordre-là dans l'Univers : il me paroist aussi net qu'intelligible, & pour moy je vous declare que jem'en contente. Je puis me vanter, repliquay je, que je vous adoucis bien tout ce Sistême. Si je vous le donnois tel qu'il a esté conçu par Ptolomée son Auteur, ou par ceux qui y ont travaillé aprèsluy: il vous jetteroit dans une épouvante horrible. Comme les monu-B. 6 menss

18

15.

nt

1.

ui

15

rt.

)-

re

D-.

8c

0.

li .

e.

ce

11.

à

710

TO

134

S .

n.

ur

es-

fus.

(20)

mens des Planetes ne sont passi reguliers qu'el les n'aillent tantost plus vifte, tantost plus lentement, iantost en un sens, tantost en un autre, & qu'elles ne soient quelquefois plus éloignées de la Terre, quelquesois plus proches, les Anciens avoient imaginé je ne sçay combien de Cercles differemment entrelassez les uns dans les autres, par lesquels ils fauvoient toutes ces bizarreries. L'embarras de tous ces Cercles estoit fi grand, que dans un temps, ou l'on ne connoissoit encore rien de meilleur, un Roy d'Aragon, grand Mathematicien, mais apparemment fort peu devot, disoit que si Dieu Peust appellé à son Conseil, quand il fit le Monde, il luy eust donné de bons avis. La pensée est trop libertine, mais cela mesme est assez plaifant, que ce Sistême fust alors une occasion de peché, parce qu'il estoit trop confus. Les bons avis que ce Roy vouloit donner, regardoient, fans doute, la suppression de tous

(21)

Cercles, dont on avoit embarassé les mouvemens celestes. Apparemment ils regardoient aussi celle de deux ou trois Cieux superflus qu'on avoit mis au delà des Etoiles Fixes. Ces Philosophes pour expliquer une forte de mouvement dans les Corps celestes, faisoient audelà du dernier Ciel que nous voyons, un Ciel de cristal, qui imprimoit ce mouvement aux Cieux inferieurs. Avoient-ils nouvelle d'un autre mouvement; c'estoit aussi-tost un autre Ciel de cristal. Enfin les Cieux de cristalne leur coûtoient rien. Et pourquoy ne faisoit on les Cieux que de cristal, dit la Marquise? N'eussent-ils pas esté bons de quelque autre matiere? Non, répondis je, il faloit que la lumiere passast au travers, & d'ailleurs il faloit que les Cieux fussent solides. Il le faloit absolument, car Aristote avoit trouvé que la solidité estoit une chose attachée à la noblesse de leur nature; & puis qu'il l'avoit dit, on n'avoit garde d'en vouloir douter.

B 7

Mai

re-

an-

lus

ois

ent

erles

ils

es.

oir

ou de

nd

nt

eu

de

21-

ne

oit

ce

0.

us I-

(22)

Mais on a veu des Cometes qui estant plus élevées qu'on ne croyoit autrefois, briseroient tout le cristal des Cieux par où elles passent, & casseroient tout l'Univers, & il a falu se resoudre à faire les Cieux d'une matiere fluide. Enfin il est hors de doute par les Observations de ces derniers fiecles, que Venus & Mercure tournent autour du Soleil, & non autour de la Terre, & l'ancien Sistème est absolument insoûtenable par cet endroit, le vais donc vous en propoter un qui satisfait à tout, & qui mettroit le Roy d'Aragon hors d'estat de donner des avis, car il est d'une simplicité charmante, & qui seule le féroit préserer. Il sembleroit, interrompit la Marquise, que vostre Philosophie est un espece d'enchere, où ceux qui offrent de faire les choses à moins de frais, l'emportent sur les autres. Il est vray, repris-je, & ce n'est que par là qu'on peut attraper le Plan, sur lequel la Nature a fait son Ouvrage.

(23)

Elle est d'une épargne extraordinaire; tout ce qu'elle pourra faire d'une maniere qui luy coûtera un peu moins, quand ce moins ne seroit presque rien, soyez seure qu'elle ne le fera que de cette maniere-là. Cette épargne neanmoins s'accorde avec une magnificence surprenante, qui brille dans tout ce qu'elle a fait. C'est que la magnificence est dans le dessein, & l'épargne dans l'exécution. Il n'y a rien de plus beau qu'un grand dessein que l'on execute à peu de frais. Nous autres, nous sommes. sujets à renverser souvent tout celadans nos idées. Nous mettons l'és pargne dans le dessein qu'a eu la Nature, & la magnificence dans l'exeeution. Nous luy donnons un petit dessein, qu'elle execute avec dix fois plus de dépense qu'il ne faudroits. cela est tout à fait ridicule. Je seray bien-aise, dit elle, que le Sisteme dont vous m'allez parler, imite de fort prés la Nature, car ce grand ménage là journera au profit de

e

i

e

e

Œ

0

DFG

(24)

mon imagination, qui n'aura pas tant de peine à comprendre ce que vous me dites. Il n'y a plus icy d'embaras inutiles, repris-je. Figurezvous un Allemand nommé. Coperme, qui fait main-basse sur tous ces Cercles differens, & sur tous ces Cieux solides, qui avoient esté imaginez par l'Antiquité. Il détruit les uns, il met les autres en pieces. Sais d'une noble fureur d'Astronomie, il prendla Terre, & l'envoye bien loin du centre de l'Univers, où elle s'estoit placée, & dans ce centre il v met le Soleil, à qui cet honneur estoit bien mieux dû. Les Planetes ne tournent plus autour de la Terre, & ne l'enferment plus au milieu du Cercle qu'elles décrivent. Si elles nous éclairent, c'est en quelque sorte par hazard, & parce qu'elles nous rencontrent en leur chemin. Tout tourne presentement autour du Soleil; la Terre y tourne elle mesme, & pour la punir du long repos qu'elle s'estoit attribué, Copernic la char(25)

charge le plus qu'il peut de tous les mouvemens qu'elle donnoit aux Planetes & aux Cieux. Enfin de tout cet équipage celeste, dont cette petite Terre se faisoit accompagner & environner, il ne luy est demeure que la Lune, qui tourne encore autour d'elle. Attendez un peu, dit la Marquise, il vient de vous prendre un enthousiasme qui vous à fair expliquer les choses si pompeusement, que je ne croy pas les avoir entendues. Le Scleil cst au centre de l'Univers, & là il est immobile; aprés luy qu'est ce qui suit? C'est Mercure, répondis-je, il tourne autour du Soleil, en forte que le Soleil est le centre du Cercle que Mercure décrit. Au dessus de Mercure est Venus, qui tourne de mesme autour du Soleil.Ensuite vient la Terre, qui estant plus élevée que Mercure & Venus, décrit autour du Soleil un plus grand Cercle que ces Planetes. Enfin suiventMars, Jupiter, Saturne, lelonl'ordre que je vous les nomme, & vous

nt

US

2-

7.-

Cr-

es

ces

12-

cs-

ifi

e.

en

el-

re

11-

la-

: la

ni-

Si

ue

les

in.

ur

cf-

005

la

5-

(26)

voyez bien que Saturne doit décrire autour du Soleil le plus grand Cercle de tous; aussi employe-t-il plus de temps qu'aucune autre Planete à faire sa revolution. Et la Lune? vous l'oubliez, interrompit-elle. Je la retrouveray bien, repris-je. La Lune tourne autour de la Terre, & ne l'abandonne point; mais comme la Terre avance toûjours dans le Cercle qu'elle décrit autour du Soleil, la Lune la suit en tournant toûjours autour d'elle, & si elle tourne autour du Soleil, ce n'est que pour ne point quitter la Terre.

Je vous entends, repondit-elle, & j'aime la Lune, de nous estre restée, lors que toutes les autres Planetes nous abandonnoient. Avoüez que si vostre Allemand eust pû nous la faire perdre, il l'auroit fait volontiers, car je voy dans tout son procedé qu'il estoit bien mal intentionné pour la Terre? Je luy sçay bon gré, repliquay-je, d'avoir rabatu la vanité des hommes, qui s'e-

(27) stoient mis à la plus belle place de l'Univers, & j'ay du plaisir à voir presentement la Terre dans la foule des Planetes. Bon, répondit elle, croyez-vous que la vanité des hommes s'étende jusqu'à l'Astronomie? Croyez-vous m'avoir humiliée pour m'avoir appris que la Terre tourne autour du Soleil? Je vous jure que je ne m'en estime pas moins. Mon Dieu, Madame, repris-je, je seay bien qu'on sera moins jaloux du rang qu'on tient dans l'Univers, que de celuy qu'on croit devoir tenir dans une chambre, & que la préseance de deux Planetes ne sera jamais une si grande affaire, que celle de deux Ambassadeurs. Cependant la mesme inclination, qui fait qu'on veut avoir la place la plus honorable dans une Ceremonie, fait qu'un Philosophe dans un Sistême se met au centre du Monde, s'il peut. Il est bien aise que tout soit fait pour luy 2 il suppose, peut-estre sans s'en appercevoir, ce principe qui le flate,

r-

us

e ?

Je

_2

80

ne

10

0-

û-

ne

ur

e,

re.

res

A-

ust

ait

on

en-

ay

ra-

e.

ent

8

(28)

& son cœur ne laisse pat de s'interesser à une affaire de pure speculation. Franchement, repliqua t-elle, c'est là une calomnie que vous avez inventée contre le Genre humain. Onn'auroit donc jamais du recevoir le Sistême de Copernic, puis qu'il est si huwiliant. Aussi, repris-je, Copernic luy-mesine se défioit-il fort du succès de son opinion. Il fut tres-longtemps àne la vouloir pas publier. Enfin il s'y résolut à la priere de Gens tresconsiderables. Mais aussi le jour qu'on luy apporta le premier Exemplaire imprimé de son Livre, sçavezvous ce qu'il fit?Il mourut. Il ne voulut point essuyer toutes les contradictions qu'il prévoyoit, & se tira habilement d'affaire. Ecoutez, dit la Marquile, il faut rendre justice à tout le monde. Il est seur qu'on a de la peine à s'imaginer qu'on tourne, car enfin on ne change point de place, & on se retrouve toûjours le matin où l'on s'estoit couché le soir. Je voy, ce me semble, à vostre air, que vous m'allez dire,

(29)

dire, que comme la Terre toute entiere marche Assurément, interrompis-je, c'est la mesme chose que si vous vous endormiez dans un Bateau, qui allast sur la Riviere, vous vous retrouveriez à vostre réveil dans la mesme place, & dans la mesme situation à l'égard de toutes les parties du Bateau. Oüy, mais, repliqua t'elle, voicy une difference; je trouverois à mon réveil le rivage changé, & cela me feroit bien voir que mon Bateau auroit changé de place. Mais il n'en va pas de mesme de la Terre, j'y retrouve toutes choses comme je les avois laissées. Non pas, Madame, répondis-je, non pas, le rivage est changé aussi. Vous sçavez qu'au delà de tous les Cercles des Planetes sont les Etoiles fixes, voilà nostre rivage. Je suis sur la Terre, & la Terre décrit un grand Cercle autour du Soleil. Je regarde au centre de ce Cercle, j'y voy le Soleil. S'il n'effaçoit point les Etoiles, en poufsant ma veue en ligne droite au-delà du

à

1-

15

13

e

e

e

du Soleil, je le verrois necessairement répondre à quelques Etoiles Fixes, mais je voyaisement pendant la nuit à quelles Étoiles il a répondu le jour, & c'est exactement la mesme chose. Si la Terrene changeoit point de place sur le Cercle où elle est, je verrois toûjours le Soleil répondre aux mesmes Etoiles Fixes; mais des qu'elle change de place, il faut que je le voye répondre à d'autres. C'estlà le rivage qui change tous les jours; & comme la Terre fait son Cercle en un an, je voy le Soleil en l'espace d'une année repondre successivement à tout un Cercle d'Etoiles Fixes. Ce Cercle s'appelle le Zodiaque. Voulez vous que je vous faste icy une figure sur le lable? Non, répondit-elle, je m'en passeray bien; & puis cela donneroit à mon Parc un air sçavant que je ne veux pas qu'il ait. N'ay-je pas oùy dire qu'un Philosophe qui fut jetté par un naufrage dans une lse qu'il ne connoissoit point, s'écria à ceux qui le suivoient, en (31)

en voyant de certaines figures de Mathematiques tracées sur le bord de la Mer: Courage, Compagnons, l'Isle est habitée, voicy des pas d'hommes. Vous jugez bien qu'il ne m'appartient point de faire de ces pas-là, & qu'il ne seur pas parties pas la la ces pas-là, & qu'il ne seur pas parties pas la ces pas-là, & qu'il ne seur pas parties pas la ces pas-là pas seur pas parties pas la ces pas-là pas seur pas parties pas la ces pas-là pas seur pas pas la ces pas-là pas qu'il pas seur pas pas la ces pas-là pas qu'il pas seur pas pas la ces pas la ces

ne faut pas qu'on en voye icy.

Il vaut mieux en effet, répondisje, qu'on n'y voye que des pas d'Amans, c'est à dire, vostre nom & vos chiffres gravez sur l'écorce des arbres par la main de vos Adorateurs. Laissons-là, je vous prie, les Adorateurs, reprit-elle, & parlons du Soleil. J'entens bien comment nous nous imaginons qu'il décrit le Cercle que nons décrivons nons-mêmes, mais ce tour ne s'acheve qu'en un an, & celuy que le Soleil fait tous les jours sur nostre teste, comment se fait-il? Avez-vous remarqué, luy répondis-je, qu'une boule qui roule sur la Terre, a deux mouvemens? Elle va vers le but, où elle est envoyée, & en mesme temps elle tourne un grand nombre de fois sur ellemesme.

nt

es.

uit

ur,

le.

de

je

ire

dés

luc

A-

ITS;

en

ace

ve-

Fi-

lia-

affe

ré-

en;

un

1121

hi-

age

ent,

en

(32)

mesme, en sorte que les parties d'en haut viennent en bas, & que celles d'en bas montent en haut. La Terre fait la mesme chose, Dans le temps qu'elle avance sur le Cercle qu'elle décrit en un an autour du Soleil, elle tourne sur elle mesme en vingt-quatre heures chaque partie de la Terre perd le Soleil, & le recouvre, & à mesure qu'on tourne vers le costé, où est le Soleil, il semble qu'il s'éleve & quand on commence à s'en éloigner, il semble qu'il s'abaisse. Cela est aslez plaisant, dit-elle, la Terre prend tout fur soy, & le Soleil ne fait rien. Et quand la Lune & les autres Planetes, & les Etoiles Fixes paroissent faire un tour sur no. stre teste en vingt quatre heures, c'est donc aussi une imagination? Imagination pure, tepris-je, qui vient de la mesme cause. Les Planetes font seulement leurs Cercles autour du Soleil en des temps inégaux selon leurs distances inégates, & celle que nous voyons aujourd'huy répondre à un (33)

un certain point du Zodiaque, ou de ce Cercle d'Etoiles Fixes, nous la voyons demain répondre à un autrepoint, tant parce qu'elle a avancé sur son Cercle, que parce que nous avons avancé sur le nostre. Nous marchons, & les autres Planetes marchent aussi; cela nous met dans differens points de veiielà leur égard, nous fait paroistre dans leur cours des bizarreries, dont il n'est pas necessaire que je vous parle. Il suffit que vous sçachiez que ce qu'il y a d'irregulier dans les Planetes ne vient que de la diverse maniere dont nostre mouvement nous les fait rencontrer. & qu'au fonds elles sont tontes tresreglées. Je consens qu'elles le soient, dit la Marquise, mais je voudrois bien que leur regularité coûtast moins à la Terre; on nel'a guere ménagée, & pour une grosse masse aussi pesante qu'elle est, on luy demande bien de l'agilité. Mais, luy répondis-je, aimeriez-vous mieux que le Soleil & tous les Astres qui sont de tres grands Corps.

l'en

lles

'er-

nps

elle

elle

ua-

erre

& à

sté.

éle-

s'en

iffe.

, la

So-

unc

oiles

no.

res,

on?

qui

tour

elon

que

ireà

un

(34)

Corps, fissent tous les jours en vingtquatre heures autour de la Terre un tour immense, & un nombre infini de lieues? Car il faudroit qu'ils le fissent, si la Terre ne tournoit pas sur

elle-mesme en 24. heures.

Oh! repliqua-t-elle, le Soleil& les Astres sont tout de feu, le mouvement ne leur coûte rien; mais la Terre ne paroist guere portative. Et croiriez-vous, repris-je, si vous n'en aviez point l'experience, que ce fust quelque chose de bien postatif, qu'un gros Navire monté de cent-cinquanre pieces de Canon, chargé de plus de trois mille hommes, & d'un tres grand nombre de Marchandises? Cependant il ne faut qu'un petit sousse de vent pour le faire aller sur l'eau, parce que l'eau est liquide, & que le laissant diviser avec facilité, elle résiste peu au mouvement du Navire. Ainsi la Terre, toute massive qu'elle est, est aisément portée dans la mâtiere celeste, qui est mille fois plus fluide que l'eau, & qui remplit tout (35)

ce grand espace, où nagent les Planetes. Et où saudroit-il que la Terre fust cramponnée pour résister au mouvement de cette matière celeste, & ne s'y pas laisser emporter? C'est comme si une petite boule de bois pouvoit ne pas suivre le courant d'une Riviere.

Mais, repliqua-t-elle encore, comment la Terre avec tout son poids le soutient elle sur voltre matiere celeste, qui doit estre bien legere, puis qu'elle est fi fluide ? Cen'est pas à dire, répondis-je, que ce qui est plus fluide, soit plus leger. Que dites-vous de nostre gros Vaisseau, qui avec tout son poids est plus leger que l'eau, puis qu'il y surnage? Je ne veux plus vous dire rien, dit-elle comme en colere, tant que vous aurez le gros Vaisseau. Mais m'assurez vous bien qu'il n'y ait rien à craindre sur une pirouette aussi legere que vous me faites la Terre? Et bien, luy repondis-je, faisons porter la Terre par quatre Elephans, comme font les

gt-

un

fini

s le

fur

180

ive-

Cer-

Et

n'en

fult

1ºun

lan-

plus Ce-

eau,

ie le

rc-

vire.

'elle mâ-

plus

tout

Indiens. Voicy bien un autre Siste. me, s'écria-t-elle. Du moins j'aime ces Gens là d'avoir pourveu à leur seureté, & fait de bons fondemens, au lieu que nous autres Coperniciens, nous sommes assez inconsiderez pour vouloir bien nager à l'avanture dans cette matiere celeste. Je gage que si les Indiens sçavoient que la Terre fust le moins du monde en peril dese mouvoir, ils doubleroient

les Elephans.

Cela le meriteroit bien, repris-je en riant de sa pensée, il ne faut point s'épargner les Elephans pour dormir en assurance, & si vous en avez besoin pour cette nuit, nous en mettrons dans nostre Sistème autant qu'il vous plaira; ensuite nous les retrancherons peu à peu, à mesure que vous vous rassurerez. Serieusement, reprit-elle; je ne croy pas dés à prefent qu'ils me soient fort necessaires, & jeme sens affez de courage pour oser tourner. Vous irez bien-tost encore plus loin, repliquay-je, vous tour-

1

tournerezavec plaisir, & vous vous ferez sur ce Sistême des idées réjoüitfantes. Quelquefois, par exemple. je me figure que je suis suspendu en l'air, & que j'y demeure sans mouvement pendant que la Terre tourne fous moy en vingt-quatre heures, & que je vois passer sous mes yeux tous cos visages diferens, les uns blancs, les autres noirs, les autres bazannez, les autres olivatres, que je voy d'abord des Chapeaux, & puis des Turbans, & puis des Testes cheveluës, & puis des Testes rases, tantost des Villes à clochers, tantost des Villes. à longues aiguilles, qui ont des Croissans, tantost des Villes à Tours de Porcelaine, tantost de grands Païs qui n'ont que des Cabanes; icy, de vastes Mers; là, des Déserts épouvantables; enfin toute cette varieté infinie qui est sur la surface de la Terre.

En verité, dit elle, tout cela meriteroit bien que l'on donnast vingt-quatre heures de son temps à 1c

lê.

ne

ur

15.

11-

le-

17-

ra-

12

e-

nt

je

nt

ir

e-

-1

nt

e.

ue

t.

e-

5,

ır

st

us 1-

DFG

(38)

le voir. Ainsi donc dans le mesme lieu où nous sommes à present, je ne dis pas dans ce Parc, mais dans ce mesme lieu à le prendre dans l'air, il y passe continuellement d'autres Peuples qui prennent nostre place, & au bout de vingt-quatre heures nous

y revenons.

Copernic, luy répondis je, ne le comprendroit pas mieux. D'abord il passera par icy des Anglois qui raisonneront peut-estre de quelque dessein de Politique avec moins de gaye. té que nous ne raisonnons de nostre Philosophie; ensuite viendra une grande Mer, & il se pourra trouver en ce lieu là quelque Vaisseau qui n'y sera pas si à son aise que nous. Aprés cela paroistront des Iroquois, qui mangeront tout vif quelque prisonnier de guerre, qui fera semblant de ne s'en pas soucier, des Femmes de la Terre de Jesso, quin'employeront tout leur temps qu'à preparer le repas de leurs Maris, & à se peindre de bleu les lévres & les sourcils, pour plaire (39)

plaire aux plus vilains Hommes du monde; des Tartares qui iront fort devotement en Pelerinage vers ce Grand Prestre, qui ne sort jamais d'unlieu obscur, où il n'est éclairé que par des Lampes, à la lumiere desquelles on l'adore; de belles Circassiennes qui ne feront aucune façon d'accorder tout au premier venu, horsmis ce qu'elles croyent qui appartient essentiellement à leurs Maris; de petits Tartares qui iront voler des Femmes pour les Turcs & pour les Persans; enfin, nous qui debiterons peut estre encore des resveries.

Il est assez plaisant, dit la Marquise, d'imaginer ce que vous venez de
me dire, mais si je voyois tout cela
d'en haut, je voudrois avoir la liberté de hâter ou d'arrêter le mouvement de la Terre, selon que les objets
me plairoient plus ou moins, & je
vous assure que je ferois passer bien
viste ceux qui s'embarassent de Politique, où qui mangent leurs EnneC 4 mis;

ne

ne

il

res

.80

ous

ele

d il

rai-

lef-

ye.

ftre

unc

iver

qui

A-

ois,

pri-

lant

mes

oye-

erle

ndre

pour

plaire

(40)

mis; mais il y en a d'autres pour qui l'aurois de la curiosité. J'en aurois pour ces Belles Circassiennes, par exemple; elles ont un unge qui me paroilt affez particulier. C'est qu'elles sont si belles, luy dis-je, que leurs Maris trouvent dans leurs faveurs un luperflu qu'ils abandonnent aux Etrangers. Les Femmes de ces Païscy lont donc bien laides au prix d'elles, reprit la Marquise, car les Maris ne relâchent rien. Cela est cause qu'on prend davantage, repliquayje, aulieu que.... Taisez vous, interrompit elle, je ne veux plus dire de folies, aussi bien il me vient une difficulté serieuse. Si la Terre tourne, nous changeons d'air à chaque moment, & nous respirons toûjours celuy d'un autre Païs. Nullement, Madame, répondis je, l'air quienvironne la Terre ne s'étend que jusqu'à une certaine hauteur; peutestre jusqu'à 20. lieues, il nous suit, & tourne avec nous Vous avez veu mille fois l'ouvrage d'un Ver à Soye,

ou.



(41)

ou ces Coques que ces petits animaux travaillent avec tant d'art pour s'y emprisonner. Elles sont d'une soye fort serrée, mais elles sont couvertes d'un certain duvet fort leger & fort lâche. C'est ainsi que la Terre, qui est assez solide, est couverte depuis sa surface jusqu'à vingt lieües de haureur tout au plus, d'une espece de duvet, qui est l'air, & toute la Coque de Ver à Soye tourne en mesme temps. Au delà de l'air est la matiere celeste, incomparablement plus pure, plus subtile, & mesme plus agitée que luy.

Vous me presentez la Terre sous des idées bien méprisables, dit la Marquise. C'est pourtant sur cette Coque de Ver à Soye qu'il se fait de grands Travaux, de si grandes Guerres, & qu'il regne de tous costez une si grande agitation. Oüy, répondis-je, & pendant ce temps-là la Nature qui n'entre point en connoissance de tous ces petits mouvemens particuliers, nous emporte tous

5 En-

H

is

es

13

rs

X

3-

15

C

e

5

(42)

ensemble, d'un mouvement général, & se joue de la petite boule. Il me semble, reprit-elle, qu'il est ridicule d'estre sur quelque chose qui tourne, & de se tourmenter tant; mais le malheur est qu'on n'est pasassez assuré qu'on tourne; car ensin, à ne vous rien celer, toutes les précautions que vous prenez pour empécher qu'on ne s'apperçoive du mouvement de la Terre, me sont un peu suspectes. Est-il possible qu'il ne laisser pas quelque petite marque sensible à laquelle on le reconnoisse?

Les mouvemens les plus naturels, répondis-je, & les plus ordinaires font ceux qui se sont le moins sentir, & cela est vray jusque dans la Mora-le. Le mouvement de l'Amour propre nous est sinaturel, que le plus fouvent nous ne le sentons pas, & que nous croyons agir par d'autres principes. Ah! vous moralisez, dit elle, qu'ind il est question de Phisique, cela s'ar pelle baziller. Retirons-nous, aussi bien en voila assez pour la pre-

(43)

miere fois. Demain nous reviendrons icy, vous avec vos Sistêmes, &

moy avec mon Ignorance?

En retournant au Château je luy dis pour épuiser la matiere des Sistê. mes, qu'il y en avoit un troisséme inventé par Ticho-Brahé, qui voulant absolument que la Terre fust immobile, la plaçoit au centre du Monde, & faisoit tourner autour d'elle le Soleil, autour duquel tournoient toutes les autres Planetes, parce que depuis les nouvelles Découvertes, il n'y avoit pas moyen de faire tourner les Planetes autour de la Terre. Mais la Marquise qui a le discernement vif & prompt, jugea qu'il y avoit trop d'affectation à exempter la Terre de tourner autour du Soleil, puis qu'on n'en pouvoit pas exempter tant d'autres grands Corps; que le Soleil n'esfoit plus si propre à tourner autour de la Terre, depuis que toutes les Planetes tournoient autour de luy; que ce Sistème ne pouvoit estre propre C 6 TOUR

e

e,

le [-

10

ns

er

eu

ne

ue e?

15,

es

r.

·a -

0-

US

uc

n-

e,

ce-

IS,

re-

ere

tout au plus qu'à soûtenir l'Immobilité de la Terre, quand on avoit bien envie de la soûtenir, & nullement à la persuader; & ensin il sur resolu que nous nous en tiendrions à celuy de Copernic, qui est plus unisorme & plus riant, & n'a aucun mélange de préjugé. En esset la simplicité dont il est, vous persuade, & sa hardiesse vous fait plaisir.

SECOND SOIR.

E lendemain matin dés que l'on pût entrer dans l'Appartement de la Marquise, j'envoyai sçavoir de ses nouvelles, & luy demander si elle avoit pû dormir en tournant. Elle me sit répondre qu'elle estoit déja toute accoûtumée à cette allûre de la Terre, & qu'elle avoit passé la nuit aussi tranquillement qu'auroit pû faire Copernic luy-mesme. Quelque temps aprés il vint chez elle du monde, qui y demeura jusqu'au soir, selon l'ennuyeuse coûtume de la Campagne. Encore leur fut-on bien

(45) bien obligé, car la Campagne leur donnoit aussi le droit de pousser leur visite jusqu'au lendemain, s'ils eufsent voulu, & ils eurent l'honnesteté de ne le pas faire. Ainsi la Marquise & moy nous nous retrouvâmes libres le Soir. Nous allâmes encore dans le Parc, & la Conversation ne manqua pas de tourner austi-tost sur nos Siltêmes. Elle les avoit si bien conceus, qu'elle dédaigna d'en parler une seconde fois, & elle voulut que je la menasse à quelque chose de neuveau. Et bien donc, luy dis-je, puis que le Soleil, qui est presentement immobile, a cessé d'estre Planete, & que la Terre qui se meut autour de luy, a commencé d'en estre une, vous ne serez pas si surprise d'entendre dire que la Lune est une Terre comme celle cy, & qu'apparement elle est habitée. Je n'ay pourtant jamais ouy parler de la Lune habitée, dit-elle, que comme d'une folie & d'une vision. C'en est peut-estre une aussi, répondis-je.

17

à

u

C

C

cé

r

nt

de

1-

1-

ja

la

el-

au

de

on en

DFG

(46)

Je ne prens party dans ces choses-là que comme on en prend dans les Guerres Civiles, où l'incertitude de ce qui peut arriver, fait qu'on entretient toûjours des intelligences dans le party opposé, & qu'on a des ménagemens avec ses Ennemis mesme. Pour moy, quoique je voye la Lune habitée, je ne laisse pas de vivre civilement avec ceux qui ne le croyent pas, & je me tiens toûjours en estat de me pouvoir ranger à leur opinion avec honneur, si elle avoit le dessus: mais en attendant qu'ils ayent fur nous quelque avantage considerable, voicy ce qui m'a mis du côté des Habitans de la Lune.

Supposons qu'il n'y ait jamais eu nul commerce entre Paris & Saint Denis, & qu'un Bourgeois de Paris qui ne sera jamais sorti de sa Ville, soit sur les Tours de Nôtre Dame, & voie Saint Denis de loin, on luy demandera s'il croit que Saint Denis soit habité, comme Paris; il répondra hardiment que non; car, dirat-il,



je voy bien les Habitans de Paris, mais ceux de Saint Denis, je ne les voy point, & on n'en a jamais entendu parler. Il y aura quelqu'un qui luy representera qu'à la verité, quand on est sur les Tours de Nostre Dame, onne voit pas les Habitans de Saint Denis, mais que l'éloignement en est cause; que tout ce qu'on peut voir de Saint Denis ressemble fort à Paris: que Saint Denis a des Clochers, des Maisons, des Murailles, & qu'il pourroit bien encore ressembler à Paris pour ce qui est d'estre habité. Tout cela ne gagnera rien fur mon Bourgeois, il s'obstinera toûjours à soutenir que Saint Denis n'est point habité, puis qu'il n'y voit personne. Nostre Saint Denis c'est la Lune, & chacun de nous est ce Bourgeois de Paris, qui n'est jamais fortide sa Ville.

Ah! interrompit la Marquise, vous nous faites tort, nous ne sommes point si sots que vostre Bourgeois. Puis qu'il voit que Saint Denis est

(48) tout fait comme Paris, il faut qu'il ait perdu la raison pour ne le pas croire habité; mais la Lune n'est point du tout faite comme la Terre. Prenezgarde, Madame, repris-je, car s'il faut que la Lune ressemble en tout à la Terre, vous voilà dans l'obligation de croire la Lune habitée. l'avoue, répondit-elle, qu'il n'y aura pas moyen des'en dispenser, & je yous vois un air de confiance qui me fait dejapeur. Les deux mouvemens de la Terre dont je ne me fusse jamais doutée, me rendent timide sur tout le reste, mais pourtant seroit-il bien possible que la Terre fut lumineuse comme la Lune? Car il faut cela pour leur ressemblance. Helas! Madame, repliquay-je, estre lumineux n'est pas si grand chose que vous pensez. Il n'y a que le Soleil en qui cela soit une qualité considerable. Il est lumineux par luy-mesme, &c en vertu d'une nature particuliere qu'il a; mais les Planetes n'éclairent que parce qu'elles sont éclairées de luy.

luy. Il envoye sa lumiere à la Lune, elle nous la renvoye, & il faut que la Terre envoye aussi à la Lune la lumiere du Soleil; il n'y a pas plus loin de la Terre à la Lune, que de la Lune à la Terre.

Mais, dit la Marquise, la Terre estelle aussi propre que la Lune à envoyer la lumiere au Soleil? Je vous vois toûjours pour la Lune, repris je, un reste d'estime dont vous ne sçauriez vous défaire Lalumiere est composée de petites bales, qui bondissent sur ce qui est solide, & retournent d'un autre costé, au lieu qu'elles passent au travers de ce qui leur presente des ouvertures en ligne droite, comme l'air ou le verre. Ainsi ce qui fait que la Lune nous éclaire, c'est qu'elle est un Corps dur & solide, qui nous renvoye ces petites bales. Or je croy que vous ne contesserez pas à la Terre cette mesme solidité. Admirez donc ce que c'est que d'estre posté avantageusement. Parce que la Lune est éloignée de nous, nous ne la voyons que comme un Corps lumineux,

(50)

& nous ignorons que ce soit une groffe masse, toute semblable à la Terre. Au contraire, parce que la Terre a le malheur que nous la voyons de trop prés, elle ne nous paroist qu'une grosse masse, propre seulement à fournir de la pasture aux Animaux; & nous ne nous apercevons pas qu'elle est lumineuse, faute de nous pouvoir mettre à quelque distance d'elle. Cela va de la même maniere, dit la Marquise, que quand nous sommes frapez de l'éclat des Conditions élevées au dessus des nostres, & que nous ne voyons pas qu'au fond elles se ressemblent toutes extremement.

C'est la mesme chose, répondis je. Nous voulons juger de tout, & nous sommes toûjours dans un mauvais point de veuë. Nous voulons juger de nous, nous en sommes trop prés; nous voulons juger des autres, nous en sommes trop loin. Qui seroit entre la Lune & la Terre, ce seroit la vraye place pour les bien voir. Il

fau.



(51)

faudroit estre simplement Spectateur du Monde, & non pas Habitant. Je ne me consoleray jamais, dit-elle, de l'injustice que nous faisons à la Terre, & de la préoccupation trop favorable où nous sommes pour la Lune, si vous ne m'assurez que les Gens de la Lune ne connoissent pas mieux leurs avantages que nous connoissons les nostres, & qu'ils prennent nostre Terre pour un Astre, sans sçavoir que leur habitation en est un aussi. Pour cela, repris je, je vous le garantis. Nous leur paroissons faire assez régulierement nos fonctions d'Astres. Il est vray qu'ils ne nous voyent pas décrire un Cercle autour d'eux, mais il n'importe, voicy ce que c'est. La moitié de la Lune qui se trouva tournée vers nous au commencement du Monde, y a toûjours esté tournée depuis; elle ne nous presente jamais que ces yeux, cette bouche, & le reste de ce visage que nostre imagination luy compole sur le fondement des tâches qu'elle

e

12

)-

1-

re

re,

-

la

10

at

es

11-

ie.

us

ger es;

us

en-

tla

11

au-

(52)

qu'elle nous montre. Si l'autre moitié opposée se presentoit à nous, d'autres tâches differemment arrangées, nous feroient sans doute imaginer quelque autre figure. Ce n'est pas que la Lune ne tourne sur elle-mesme; elle y tourne en autant de temps qu'autour de la Terre, c'est à dire, en un mois; mais lors qu'elle fait une partie de ce tour elle melme, & qu'il devroit se cacher à nous, une joue, par exemple, de ce pretendu visage, & paroiftre quelque autre chose, elle fait une semblable partie de son Cercle autour de la Terre. & se mettant dans un nouveau point de veue, elle nous montre encore cette mesme joue. Ainsi la Lune, qui à l'égard du Soleil, & des autres Astres, tourne sur elle-mesme, n'y tourne point à nostre égard. Ils luy paroissent tous se lever & se coucher en l'espace de quinze jours, mais pour nostre Terre, elle la voit toûjours suspenduë au mesme endroit du Ciel. Cette immobilité apparente ne

con-

convient gueres à un Corps qui doit passer pour un Astre, mais aussi elle n'est pas parfaite. La Lune a un certain tremblement qui fait qu'un petit coin du visage se cache quelquefois, & qu'un petit coin de la moitié opposée se montre. Car elle ne manque pas, sur ma parole, de nous attribuer ce tremblement, & de s'imaginer que nous avons dans le Ciel com-. me un mouvement de Pendule qui va & vient.

Toutes ces Planetes, dit la Marquile, sont faites comme nous, qui rejettons tonjours sur les autres ce qui est en nous mesmes. La Terre dit, Ce n'est pas moy qui tourne, c'est le Solcil. La Lune dit, Ce n'est pas moy qui tremble, c'est laTerre. Il y a bien de l'erreur par tout. Je ne vous conseille pas d'entreprendre d'y rien réformer, répondis je; il vaut mieux que vous acheviez de vous convaincre de l'entiere ressemblance de la Terre & de la Lune. Representez ces deux grandes Boules suspenduës dans les Cieux. Vous sçavez

(54) que le Soleil éclaire toûjours une moitie des Corps qui sont ronds, & que l'autre moitié est dans l'ombre. Il y a donc toûjours une moitie, tant de la Terreque de la Lune, qui est éclairée du Soleil, c'est à dire, qui a le jour, & une autre moitié qui est dans la nuit. Remarquez d'ailleurs que comme une Bale a moins de force & de vistesse, aprés qu'elle a esté donner contre une muraille qui l'a renvoyée d'un autre coste, de mesme la lumiere s'affoiblit lors qu'elle a esté refléchie par quelque Corps. Cette lumiere blanchâtre qui nous vient de la Lune, est la lumiere mesme du Soleil, mais elle ne peut venir de la Lune à nous que par une réflexion. Elle a donc beaucoup perdu de la force & de la vivacité qu'elle avoit, lors qu'elle estoit receue directement sur la Lune, & cette lumiere éclatante que nous recevons directement du Soleil, & que la Terre reflechit sur la Lune, ne doit plus estre qu'une lumiere blanchâtre, quand (55)

quand elle y est arrivée. Ainsi ce qui nous paroist lumineux dans la Lune, & qui nous éclaire pendant nos nuits, ce sont des parties de la Lune qui ont le jour, & les parties de la Terre qui ont le jour, lors qu'elles sont tournées vers les parties de la Lune qui ont la nuit, les éclairent aussi. Tout dépend de la maniere dont la Lune & la Terre se regardent. Dans les premiers jours du mois que l'on ne voit pas la Lune, c'est qu'elle est entre le Soleil & nous, & qu'elle marche de jour avec le Soleil. Il faut necessairement que toute sa moitié qui a le jour, soit tournée vers le Soleil, & que toute sa moitié qui a la nuit, soit tournée vers nous. Nous n'avons garde de voir cette moitie quin'a aucune lumiere pour se faire voir. Mais cette moitié de la Lune qui a la nuit, estant tournée vers la moitié de la Terre qui a le jour, nous voit sans estre veue, & nous voit sous la même figure que nous voyons la Pleine Lune.

ne

8

re.

nt

est

ui

eft

115

or.

sté

l'a

ef-

lle

ps.

ous

ef-

ine

eüe

tte

ons

er-

lus

re,

(56)

ne. C'est alors pour les Gens de la Lune Pleine Terre, s'il est permis de parler ainsi. Ensuite la Lune qui avance sur son Cercle d'un mois, se dégage de dessous le Soleil, & commence à tourner vers nous un petit coin de sa moitié éclairée; & voila le Croissant. Alors aussi les parties de la Lune qui ont la nuit, commencent à ne plus voir toute la moitié de la Terre qui a le jour, & nous sommes

en Decours pour elles.

Il n'en faut pas d'avantage, dit brusquement la Marquise, je sçauray tout le reste quand il me plaira, je n'ay qu'à y penser un moment, & qu'à promener la Lune sur son Cercle d'un mois. Je vois en general que dans la Lune ils ont un mois à rebours du nostre, & je gage que quand nous avons pleine Lune, c'est que toute la moitié lumineuse de la Lune est tournée vers toute la moitié obscure de la Terre; qu'alors ils ne nous voyent point du tout, & qu'ils content Nouvelle Terre. Je ne voudrois

(57)

drois pas qu'il me fust reproché de m'estre fait expliquer tout au long une chose si aisce; Mais les Eclipses comment vont-elles? Il ne tient qu'à vous de le deviner, répondis je. Quand la Lune est Nouvelle, qu'elle est entre le Soleil & nous, & que toute sa moitié obscure est tournée vers nous quiavons le jour, vous voyez bien que l'ombre de cette moitié obscure se jette vers nous. Si la Lune est justement sous le Soleil, cette ombre nous le cache, & en mesme temps noircit une partie de cette moitié lumineuse de la Terre qui estoit vue par la moitié obscure de la Lune. Voila donc une Eclipse de Soleil pour nous pendant nostre jour, & une Eclipse de Terre pour la Lune pendant sa nuit. Lorsque la Lune est pleine, la Terre est entre elle & le Soleil, & toute la moitié obscure de la Terre est tournée vers toute la moitié lumineuse de la Lune. L'ombre de la Terre se jette donc vers la Lune; si elle tombe sur le Corps de la Lune;

1z

de

afe

n-

it

12

de

at

la

CS

ic

y

e

k

C

d

e

S

(58)

ne; elle noircit cette moitié lumineuse que nous voyons, & à cette moitié lumineuse qui avoit le jour, elle luy dérobe le Soleil. Voila donc une Eclipse de Lune pour nous pendant nostre nuit, & une Eclipse de Soleil pour la Lune pendant le jour dont elle jouissoit. Ce qui fait qu'il n'arrive pas des Eclipses toutes les fois que la Lune est entre le Soleil & la Terre, ou la Terre entre le Soleil & la Lune, c'est que souvent ces trois Corps ne sont pas tres exactement rangez en ligne droite, & que par consequent celuy qui devroit faire l'Eclipse, jette son ombre un peu à costé de celuy qui en devroit estre couvert.

Je suis fort étonnée, dit la Marquise, qu'il y ait si peu de mystere aux Eclipses, & que tout le monde n'en devine pas la cause. Ah! vraiment, répondis-je, il y a bien des Peuples qui de la maniere dont ils s'y prennent, ne la devineroient encore de long-temps, Dans toutes les Indes

(59)

des Orientales on croit que quand le Soleil & la Lune s'éclipsent, c'est qu'un certain Démon qui a les Griffes fort noires, les étend sur ces Astres, dont il veut se saisir, & vous voyez pendant ces temps là les Rivieres couvertes de Testes d'Indiens, qui se sont mis dans l'eau jusqu'au cou, parce que c'est une situation tres-devote selon eux, & tres-propre à obtenir du Soleil & de la Lune qu'ils se désendent bien contre le Démon. Dans l'Amerique, on estoit persuadé que le Soleil & la Lune estoient fâchez quand ils s'éclipsoient, & Dieu scait ce qu'onne faifoit pas pour se raccommoder avec eux. Mais des Grecs qui estoient si raffinez, n'ont ils pas crû long-temps que la Lune étois ensorcelée, & que des Magiciennes la faisoient descendre du Ciel pour jetter sur les Herbes une certaine écume malfaisante? Mais nous, n'eûmes-nous pas belle peur il n'y a geure plus de trente ans, à une certaine Eclipse de Soleil qui arri-

mi-

tre

ur,

onc

en-

e de

our

u'il

les

180

leil

ces

Ate-

que

roit

un

roit

far-

tere

nde

rai-

des

s'y

co-

In-

des

(60)

arriva? Une infinité de Gens ne se tinrent-ils pas enfermez dans des caves, & les Philosophes qui écrivirent pour nous rassurer, n'écrivirent-ils

pas en vain.

En verité, reprit elle, tout cela est trop honteux pour les hommes, il devroit y avoir un Arrest du Genre humain qui désendit qu'on parlast jamais d'Éclipse, de peur que l'on ne conserve la memoire des sotisses qui ont esté faites ou dites sur ce Chapitre-là. Il faudroit donc, repliquayje, que le mesme Arrest abolist la memoire de toutes choses, & désendist qu'on parlast jamais de vien, car je ne scache rien au monde qui ne soit le monument de quelque sotise des hommes.

Dites-moy, je vous prie, une chofe, dit la Marquise. Ont ils autant de
peur des E clipses dans la Lune, que
nous avons icy? Il me paroistroit tout
à-fait burlesque, que les Indiens de
ce pays-là se missent à l'eau comme
les nostres; que les Ameriquains

creuf-



(61)

creussent nostre Terre fachée contre eux; que les Grecs s'imaginassent que nous fussions ensorcelez; que nous allassions gâter leurs Herbes, & qu'enfin nous leur rendissions la consternation qu'ils causenticy-bas. Jen'en doute nullement, répondisje. Je voudrois bien sçavoir pourquoy Messieurs de la Lune auroient l'esprit plus fort que nous. De quel droit nous feront-ils peur sans que nous leur en fassions? Je croirois mesme, ajoûtay-je en riant, que commeun nombre prodigieux d'hommes ont etlé assez fous, & le sont encore assez pour adorer la Lune, il y a des Gens dans la Lune qui adorent aussi la Terre, & que nous sommes à genoux les uns devant les autres. Aprés cela, ditelle, nous pouvons bien prétendre à envoyer des influences à la Lune, & à donner des crises à ses Malades, mais commeilne faut qu'un peu d'esprit & d'habileté dans les Gens de ce pais-là, pour détruire tous ces honneurs dont nous nous flatons, j'avoue que je crains

S,

IL

Is

il

re

ft

e

Ui

)i-

V-

la

1-

ar

10

(e

0-

de

10

ut

de

ne

ns

62)

toûjours que nous n'ayons quelque

desavantage.

Ne craignez rien, répondis-je, il n'y a pas d'apparence que nous foyons la seule sote espece de l'Univers. L'ignorance est quelque chose de bien propre à estre generalement répanduë; & quoy que je ne fasse que deviner celle des Gens de la Lune, je n'en doute non plus que des Nouvelles les plus seures, qui nous viennent de là.

Et quelles sont ces Nouvelles seures, interrompit-elle? Ce sont celles, répondis-je, qui nous en sont apportées par ces Sçavans, qui y voyagent tous les jours avec des Lunettes de longue veuë. Ils vous diront qu'ils y ont découvert des Terres, des Mers, des Lacs, de tres-hautes Montagnes, des Abismes tres-prosonds.

Vous me surprenez, reprit-elle. Je conçois bien qu'on peut découvrir sur la Lune des Montagnes & des Abismes, cela se reconnoist apparemment à des inégalitez remarquables;

mais.



(63)

mais comment distinguer des Terres & des Mers? On les distingue, répondis-je, parce que les Eaux qui laissent passer au travers d'elles mêmes une partie de la lumiere, & qui en renvoyent moins, paroissent de loin comme des taches obscures, & que les Terres qui par leur solidité la renvoyent toute, sont des endroits plus brillans. On reconnoist si bien toutes ces diferentes parties, qu'on leur a donné des noms, & ce sont presque tous noms de Sçavans. Un endroit s'appelle Copernic, un autre Archimede; un autre Galilée, il y a une Mer Caspienne, les Monts Porphirites, le Lac Noir; enfin la Description de la Lune est si exacte, qu'un Sçavant qui s'y trouveroit presentement, ne s'y égarcroit non plus que je ferois dans Paris.

Mais, reprit elle, je serois bien asse de sçavoir encore plus en detail comment est fait le dedans du Pays. Il n'est pas possible, repliquay-je, que Messieurs de l'Observatoire vous en

D 4

in-

il

us

fe

nt

ue

0,

U-

n.

eu-

es,

ent

de

SY

ers,

es,

.1e

vrir

A-

em-

es;

(64)

instruifent, il faut le demander à Astolfe, qui fut conduir dans la Lune par Saint Jean. Je vous parle d'une des plus agréables folies de l'Ariofte, & je suis seur que vous serez bien ai-se de la sçavoir. J'avouë qu'il eust mieux fait de n'y pas mêler Saint Jean, dont le nom est si digne de respect, mais enfin c'est une licence Poëtique, qui peut seulement passer pour un peu trop gaye, Tout le Poëme est dédié à un Cardinal, & un grand Pape l'a honoré d'une approbation éclatante que l'on voit au devant de quelques Éditions. Voicy de quoy ils'agit. Roland, Neveu de Charlemagne, estoit devenu fou, parce que la belle Angelique luy avoit préferé Medor. Un jour Astolfe; brave Paladin, se trouva dans le Paradis Terrestre, qui estoit sur la cime d'une Montagne treshaute, où fon Hippogrifie l'avoit porté. Là il rencontra Saint Jean, qui luy dit que pour guerir la folie de Roland, il estoit necessaire qu'ils fissent enfemble

(65)

semble le Voyage de la Lune. Astolfe qui ne demandoit qu'à voir du Pays, ne se fait point prier, & aussitost voila un Chariot de feu qui enleve par les airs l'Apostre & le Paladin. Comme Astolfe n'estoit pas grand Philosophe, il fut fort surpris de voir la Lune beaucoup plus grande qu'elle ne luy avoit paru de dessus la Terre. Il fut bien plus surpris encore de voir d'autres Fleuves, d'autres Lacs, d'autres Montagnes, d'autres Villes, d'autres Forests, & ce qui m'auroit bien surpris aussi, des Nimphes qui chassoient dans ces Forests. Mais ce qu'il vit de plus rare dans la Lune, c'estoit un Vallon où se trouvoit tout ce qui se perdoit sur la Terre, de quelque espece qu'il fust, & les Couronnes, & les Richesses, & la Renommée, & une infinité d'Esperances, & le temps qu'on donne au Jeu, & les Aumônes qu'on fait faire aprês sa mort, & les Vers qu'on presente aux Princes, & les Soûpirs des Amans.

D 5

Pour

A ..

ine

inc

fte.

ai-

uft

int

re-

nce

Her

oë.

un

ro-

de-

, de

de

ou,

luy

ol.

is le

r la

où

Là

dit

nd,

en-

able

(66)

Pour les Soûpirs des Amans, interrompit la Marquise, je ne sçay pas si du temps de l'Arioste ils étoient perdus, mais en ce temps-cy je n'en connois point qui aillent dans la Lune. N'y eust-il que vous, Madame, repris je en badinant, vous y avez fait aller tous ceux qu'on vous a adressez, & c'est dequoy faire dans la Lune un amas considerable. Enfin la Lune est si exacte à recueillir ce qui te perdicy-bas, que tout y est. Mais l'Arioste ne vous dit cela qu'à l'oreille, tout yest jusqu'à la Donation de Constantin. C'est que les Papes ont prétendu estre Maistres de Rome & de l'Italie en vertu d'une Donation que l'Empereur Constantin leur en avoit faite; & la verité est qu'on ne sçauroit direce qu'elle est devenue. Mais devinez de quelle forte de chose on ne trouve point dans. la Lune. De la Folie. Tout ce qu'il y en a jamais eu sur la Terre, s'y est tres-bien conservé. En recompense il n'est pas eroyable combien il y a dans (67)

dans la Lune d'Esprits perdus. Cesont autant de Phioles pleines d'une liqueur fort subtile, & qui s'évapore ailément si elle n'est enfermée, & sur chacune de ces Phioles est écrit le nom de celuy à qui l'Esprit appartient. Je croy que l'Arioste les met toutes en un tas, mais j'aime mieux figurer qu'elles sont rangées bien proprement dans de longues galeries. Astolfe fut fort étonné de voir que les Phioles de beaucoup de Gens qu'il avoit crus tres sages, estoient pourtant bien pleines, & pour moy je suis persuadé que la mienne s'est remplie considerablement depuisque je vous entretiens de Visions, tantost Philosophiques, tantost Poëtiques, mais ce qui me console, c'est qu'il n'est pas possible que par tout ce que je vous dis, je ne vous fasse avoir bien tost aussi une petite Phiole dans la Lune. Le bon Paladin ne manqua pas, de trouver la sienne parmy tant d'autres. Il s'en saisit avec la permission de Saint Jean, & re-D 6. priga

170

s fi

21'-

17-

ie.

·e·

ait

ef-

u-

la

ui

215

0-

on

)es

0-

0-

in

eft

eft

)r-

ins.

Pil

eft

e il

ans

prittout son Esprit par lenez comme de l'Eau de la Reyne de Hongrie; mais l'Arioste dit qu'il ne le porta pasbien loin, & qu'il le laissa retourner dans la Lune par une folie qu'il fit à quelque temps delà. Il n'oublia pas la Phiole de Roland, qui estoit le sujet du Voyage. Il eut assez de peine à la porter, car l'Esprit de ce Heros estoit de sa nature assez pelant, & il n'y en manquoit pas une seule goute. Ensuite l'Ariofte, selon sa louable coûtume de dire tout ce qu'il luy plaist, apostrophesa Maistresse, & luy dit en de fort beaux Vers; Qui montera aux Cieux, ma Belle, pour en rapporter l'efprit que vos charmes m'ont fait perdre? Le ne me plaindroispas de cette perte là, pourveu qu'elle n'allast pas plus loin, mais s'il faut que la chose continue comme elle a commence, je n'ay qu'à m'attendre à devenir tel que j'ay décrit Roland. Je ne croy pourtant pas que pour ravoir mon efprit, il soit besoin que j'aille par les airs jusque dans la Lune, mon esprit ne loge. pas si kaut, il va errant sur vos yeux, sur voltre



(69)

vostre bouche, & si vous voulez bien que je m'en rasaisie, permettez que je le recueille avec mes levres. Cela n'est-il pas joly: Pour moy à raisonner comme l'Arioste, je serois d'avis qu'on ne perdist jamais l'esprit que par l'Amour, car vous voyez qu'il ne va pas bien loin, & qu'il ne faut que des lévres qui sçachent le recouvrer, mais quand on le perd par d'autres voyes, comme nous le perdons, par exemple, à Philosopher presentement, il va dans la Lune, & on ne le ratrape pas quand on veut. En recompense, répondit la Marquise, nos Phioles seront honorablement dans le Quartier des Phioles philosophiques, au lieu que nos Esprits iroient peutestre icy, errans sur quelqu'un qui n'en seroit pas digne. Mais pour achever de m'oster le mien; ditesmoy, & dites moy bien serieufement, si vous croyez qu'il y ait des Hommes dans la Lune, car jusqu'à present vous ne m'en avez pas parlé d'une maniere pofit

le

Ta

ie Il

l,

H

ar

2-

nte

ne

0-

en

ef-

70

47-

lle

dene

cf

Cur

Are

(70)

positive. Moy, repris-je: Je ne croy point du tout qu'il y ait des Hommes dans la Lune. Voyez combien la face de la Nature est changée d'icy à la Chine; d'autres Visages, d'autres Figures, d'autres Mœurs, & presque d'autres Principes de raisonnement. D'icy à la Lune le changement doit estre bien plus considerable. Quand on va vers de certaines Terres nouvellement découvertes, à peine sont ce des Hommes que les Habitans qu'on y trouve; ce sont des Animaux à figure humaine, encore quelques fois affez imparfaite, mais presque sans aucune raison humaine; qui pourroit pousser jusqu'à la Lune, assurément ce ne seroient plus des Hommes qu'on y trouveroit.

Quelles fortes de Gens seroient ce donc, reprit la Marquise, avec un air d'impatience? De bonne soy, Madame, repliquay je, je n'en sçay rien. S'il se pouvoit faire que nous eussions de la raison, & que nous ne suf(71)

fions pourtant pas Hommes; & fid'ailleurs nous habitions la Lune, nous imaginerions nous bien qu'il y eusticy bas cette espece bizarre de Creatures, qu'on appelle le Genre humain? Pourrions nous bien nous figurer quelque chose qui eust des passions si folles, & des reflexions si fages; une durée si courte, & desveuës si longues; tant de Science sur des choses presque inutiles, & tant d'ignorance sur les plus importantes; tant d'ardeur pour la Liberté, & tant d'inclination à la Servitude; une fi forte envie d'estre heureux, & une si grande incapacité de l'estre? Il faudroit que les Gens de la Lune eussent bien de l'esprit, s'ils devinoient tout cela. Nous nous voyons incefsamment nous-mesmes, & nous en sommes encore à deviner comment nous sommes faits. On a esté réduit à dire que les Dieux estoient pleins de Nectar lors qu'ils firent les Hommes, & que quand ils vinrent à regarder leur Ouvrage de sens froid,

(72)

ils ne pûrent s'empêcher d'en rire. Nous voila donc bien en seureté du costé des Gens de la Lune, dit la Marquise, ils ne nous devineront pas; mais je voudrois que nous les peussions deviner, car en verité cela m'inquiete de sçavoir qu'ils sont làhaut, dans cette Lune que nous voyons, & de ne pouvoir pas nous figurer comment ils sont faits. Et pourquoy, répondis-je, n'avez-vous point d'inquiétude sur les Habitans de cette grande Terre Australe, qui nous est encore entierement inconnue? Nous sommes portez eux & nous sur un mesme Vaisseau dont ils occupent la Proue, & nous la Pouppe. Vous voyez que de la Pouppe à la Proue iln'y a aucune communication, & qu'à un bout du Navire on ne scait point quelles Gens sont à l'autre, ny ce qu'ils y font, & vous voudriez scavoir ce qui se passe dans la Lune, dans cet autre Vaisseau qui navige loin de nous par les Cieux?

Oh! reprit-elle, je compte les Habitans



bitans de la Terre Australe pour connus, parce qu'assurement ils doivent nous ressembler beaucoup, &c qu'enfin on les connoistra quand on voudra se donner la peine de les aller voir; ils demeureront toûjours là, & ne nous échaperont pas, mais ces Gens de la Lune, on ne les connoistra jamais, cela est desesperant. Si je vous répondois serieusement, repliquayje, qu'on ne scait ce qui arrivera, vous vous moqueriez de moy, & je le meriterois sans doute. Cependant je me défendrois assez bien, si je voulois. J'ay une pensée tres-ridicule, qui a un air de vraysemblance qui me surprend, je ne sçay où elle peut l'avoir pris, étant aussi impertinente qu'elle est. Je gage que je vais vous reduire à avouer contre toute raison,qu'il pourra y avoir un jourdu commerce entre la Terre & la Lune. Remettez-vous dans l'esprit l'estat où étoitl'Amerique avant qu'elle eust été découverte par C. Colomb. Ses Habitans vivoient dans une ignorance extrême:loin

lu

la

nt

es la

à.

)-

1-

r-

nt

ui 1

30

1s

7-

la

1-

ne

1.

ain

IS

Toin de connoistre les Sciences, ils ne connoissoient pas les Arts les plus fimples, & les plus necessaires. Ils alloient nuds, ils n'avoient point d'autres armes que l'Arc, ils n'avoient jamais conceu que des hommes peussent estre portez par des Animaux; ils regardoient la Mer comme un grand espace défendu aux hommes, qui se joignoit au Ciel, & au delà duquel il n'y avoit rien. Il est vray qu'aprés avoir passé des années entieres à creuser le tronc d'un gros arbre avec des pierres tranchentes, ils se mettoient sur la Mer dans ce tronc, & alloient terre à terre portez par le vent & par les flots. Mais. comme ce Vaisseau estoit sujet à estre souvent renversé, il faloit qu'ils se missent aussi-tost à la nage pour le ratraper, & à proprement parler, ils nageoient toûjours, horsmis le temps qu'ils s'y délassoient. Qui leur eust dit qu'il y avoit une sorte de Navigation incomparablement plus parfaite, qu'on pouvoit traverser cette éten-

(75)étenduë infinie d eaux de tel coste & de tel sens qu'on vouloit, qu'on s'y pouvoitarrefter sans mouvement au milieu des Flots émeus ; qu'on estoit maistre de la vitesse avec laquelle on alloit; qu'enfin cette Mer quelque vaste qu'elle fust, n'estoit point un obstacle à la communication des Peuples, pourveuseulement qu'il y eust des Peuples au delà, vous pouvez conter qu'ils ne l'eussent jamais creu. Cependant voilà un beau jour, le Spectacle du monde le plus étrange & le moins attendu qui se presente à eux. De grands Corps énormes qui paroissent avoir des aîles blanches, qui volent sur la Mer, qui vomissent du feu de toutes parts, & qui viennent jetter sur le rivage des Gens inconnus tout écaillez de fer, disposant comme ils veulent des Monstres qui courent sous eux, & tenant en leur main des Foudres dont ils terrassent tout ce qui leur resiste. D'où sont ils venus? Qui a pû les amener par dessus les Mers? Qui a mis le feu en leurdispo-

(76)

disposition? Sont-ce des Dieux? Sontce les Enfans du Soleil? Car assurément ce ne sont pas des hommes. Je ne sçay, Madame, si vous entrez comme moy, dans la surprise des Ameriquains, mais jamais il ne doit en avoir esté une égale. Aprés cela, jé ne veux plusjurer qu'il ne puisse y avoir commerce quelque jour entre la Lune & la. Terre. Les Ameriquains eussent-ils creu qu'il y en eust dû avoir entre l'Amerique & l'Europe, qu'ils ne connoissoient seulement pas? Il est vray qu'il faudra traverser ce grand espace d'Air & de Ciel qui est entre la Terre & la Lune: mais ces Grandes Mers paroissoient-elles aux Ameriquains plus propres à estre traversées? En verité, dit la Marquise en me regardant, vous estes fou. Qui vous dit le contrai. re, répondis-je? Mais je veux vous le prouver, reprit-elle, je ne me contente pas de l'aveu que vous en faites. Les Ameriquains étoient si ignorans, qu'ils n'avoient garde de soupçonner qu'on pust se faire des chemins à tra-

vers

vers des Mers si vastes; mais nous qui avons tant de connoissances, nous nous figurerions bien qu'on pust aller par les Airs, si l'on pouvoit effectivement y aller. On fait plus que se sigurer la chose possible, repliquay-je, on commence déja à voler un peu; plusieurs personnes differentes ont trouvé le secret de s'ajuster des aîles qui les soutiennent en l'air, de leur donner du mouvement, & de passer par dessus des Rivieres, ou de voler d'un Clocher à un autre. A la verité ce n'a pas esté un vol d'Aigle, & il en a quelquefois couté à ces nouveaux Oyseaux un bras ou une jambe; mais enfin cela ne represente encore que les premieres planches que l'on ait jamais mises sur l'eau, & qui ont esté le commencement de la Navigation. De ces planches là il y avoit bien loin jusqu'à de gros Navires qui pussent faire le tour du Monde. Cependant peu à peu sont venus les gros Navires. L'Art de voler ne fait encore que de naistre, il se perfe-Etion-

(78)ctionnera, & quelque jour on ira jusqu'à la Lune. Pretendons-nous avoir découvert toutes choses, ou les avoir mises à un point qu'on n'y puisse rien ajoûter? Eh!de grace, consentons qu'il y ait encore quelque chose à faire pour les Siecles à venir. Je ne consentiray point, dit elle, qu'on vôle jamais, que d'une maniere à se rompre aussi-tost le cou. Et bien, luy répondis-je, si vous voulez qu'on vole toûjours si mal icy, on volera mieux dans la Lune; fes Habitans seront plus propres que nous à ce Mestier, car il n'importe que nous allions là, où qu'ils viennent icy, & nous serons comme les Ameriquains qui ne se figuroient pas qu'on pust naviger, quoy qu'à l'autre bout du Monde on n'avigeast fort bien. Les Gens de la Lune seroient donc déja venus, reprit-elle presque en colere. Les Européens n'ont esté en Amerique qu'au bout de six mille ans, répliquay-je en éclatant de rire, il leur falut ce temps-là pour perfectionner (79)

la Navigation julqu'au point de pouvoir traverser l'Ocean. Les gens de la Lune sçavent peut-estre déja faire de petits voyages dans l'air; à l'heure qu'il est, il s'exercent; quand ils seront plus habiles & plus experimentez, nous les verrons, & Dieu sçait qu'elle surprise. Vous estes insuportable, dit-elle, de me pousser à bout avec un raisonnement audi creux que celuy-là. Si vous me fachez, repris je, je scay bien ce que j'ajoûteray encore pour le fortifier. Remarquez que le Monde se dévelope peu a peu. Les Anciens se tenoient bien seurs que la Zone Torride, & les Zones Glaciales ne pouvoient être habitées à cause de l'excés ou de la chaleur, ou de la froidure, & du temps des Romains la Carte generale de la Terre n'estoit gueres plus étendue que la Carte de leur Empire, ce qui avoit de la grandeur en un sens, & beaucoup d'ignorance en un autre. Cependant il ne laissa pas de se trouver des hommes, & dans des Pais tres-

15-

orr

ir

Te

ns

à

ne

ô-

fe

IV

0-

ra

ns

ce

us

80

ns

Ift

du

es

ja

re.

ri-

é-

ur

la

(80)

tres-froids. Voilà déja le Monde augmenté. En suite on jugea que l'O-cean couvroit toute la Terre, hormisce qui en estoit connu alors, & qu'il n'y avoit point d'Antipodes, car on n'en avoit jamais ouy parler, & puis auroient ils eu les pieds en haut, & la teste en bas? Aprés ce beau raisonnement, on découvre pourtant les Antipodes. Nouvelle reformation à la Carte, nouvelle moitié de la Terre. Vous m'entendez-bien, Madame, ces Antipodes-là qu'on a trouvez contre toute esperance, devroient nous apprendre à estre retenus dans nosjugemens. Le Monde achevera peut-eitre de se déveloper pour nous, on connoistra jusqu'à la Lune. Nous n'en sommes pas encore là, parce que toute la Terre n'est pas découverte, & qu'apparemment il faut que tout cela se fasse d'ordre. Quand nous aurons bien connu nostre habitation, il nous sera permis de connoistre celle de nos Voisins, les Gens de la Lune. Sans mentir, dit

(81)

dit la Marquise, en me regardant attentivement, je vous trouve si profond sur cette matiere, qu'il n'est pas possible que vous ne croyez tout de bon ce que vous dites. J'en serois bien fâché, répondis-je, je veux feulement, vous faire voir qu'on peut affez bien soûtenir une opinion chimerique, pour embarasser une personne d'esprit, mais non pas assez pour la bien persuader, il n'y a que la verité qui persuade, mesme sans avoir besoin de paroistre avec toutes ses preuves. Elle entre si naturellement dans l'esprit, qu'il semble qu'on ne fasse que se souvenir d'elle, quand on l'apprend pour la premiere fois. Ah! vous me soulagez, répliqua la Marquise, vostre faux raifonnement m'incommodoit, & me faisoit mal, & je me sens plus en état d'aller me coucher tranquillement, si vous voulez bien que nous nous retirions.

E TROI-

80

ar

Sc

It,

1-

ıt

n

2 9

Z

זר

ns

ra

ır

1-

à,

as

il

e.

) -

15,

it

TROISIEME SOIR.

A Marquise voulut m'engager pendant le jour à poursuivre nos Entretiens, mais je luy representay que nous ne devions confier nos chimeres qu'à la Lune & aux Etoiles, puis qu'aussi-bien elles en étoient l'objet. Nous ne manquasmes pas d'aller le soir dans le Parc, qui devenie un lieu consacré à nos Conver-

sations sçavantes.

J'ay bien des nouvelles à vous apprendre, luy dis-je, la Lune que je vous disois hier qui selon toutes les apparences estoit habitée, pourroit bien ne l'être point; j'ay pensé à une chose qui met ses Habitans en peril. Je ne soufriray point cela, répondit-elle. Hier vous m'aviez preparée à voir ces Gens là venir icy au premier jour, & aujourd'huy ils ne seroient seulement pas au moude? Vous ne vous jouerez point ainsi de moy, vous m'avez sait croire les Habitans de la Lune; j'ay surmonté la peine

0

2

C

ti

a

P

fo E

n

qI E qh

lev

n

u

r

f

1

C

6

(83)

que j'y avois, je les croiray. Vous allez bien vite, repris-je, il faut ne donner que la moitié de son esprit aux choses de cette espece que l'on croit, & en reserver une autre moitié libre, où le contraire puisse estre admis s'il en est besoin. Je ne me paye point de Sentences, répliquat'elle, allons au fait. Ne faut-il pas raisonner de la Lune comme de Saint Denis? Non, répondis-je, la Lune ne ressemble pas autant à la Terre que Saint Denis ressemble à Paris. Le Soleil éleve de la Terre & des Eaux, des exhalaifons & des vapeurs, qui montant en l'air jusqu'à quelque hauteur, s'y assemblent, & forment les nüages. Ces nüages suspendus voltigent irregulierement autour de nôtre Globe, & ombragent tantost un Païs, tantost un autre. Qui verroit la Terre de loin, remarqueroit fouvent quelques changemens fur la surface, parce qu'ungrand Pais couvert par des nuages, seroit un endroit obscur, & deviendroit plus lumi-

ager

nos

ntay

chi-

les,

ient

pas

eve-

ver-

ap-

reje

s les

roit

une

eril.

dit-

éeà

nier

ient

ne

oy,

tans

zinc

qu

(84)

lumineux, des qu'il seroit découvert. On verroit des tâches qui changeroient de place, ou s'assembleroient diversement, ou disparoîtroient tout à fair. On verroit donc aussi ces mesmes changemens sur la face de la Lune, si elle avoit des nüages autour d'elle; mais tout au contraire, toutes ses taches lont fixes, ses endroits lumineux le sont toûjours, & voilà le malheur... A ce compte-là, le Soleil n'éleve point de vapeurs n'y d'exhalaisons de dessus la Lune. C'est donc un Corps infiniment plus dur & plus solide que nostre Terre, dont les parties les plus subriles se dégagent aisément d'avec les autres, & montent en haut des qu'elles sont mises en mouvement par la chaleur. Il faut que ce soit quelque amas de Rochers & de Marbres, où il ne fait point d'évaporations; d'ailleurs elles se font si naturellement & si necessairement, où il y a des Eaux, qu'il ne doit point-y avoir d'eaux, ou il ne s'en fait point.

C

I

2

d

1

P

9

t

1

(85)

point. Qui sont donc les Habitans de ces Rochers qui ne peuvent rien produire, & de ce Païs qui n'a point d'eaux? Et quoy; s'écria-t'elle, il ne vous souvient plus que vous m'avez assurée qu'il y avoit dans la Lune des Mers que l'on distinguoit d'icy? Ce n'est qu'une conjecture, répondis-je, j'en suis bien fâché; ces endroits obscurs qu'on prend pour des Mers, ne sont peut estre que de grandes cavitez. De la distance où nous sommes, il est permis de ne pas deviner tout à fait juste. Mais, dit-elle, cela suffira t'il pour nous faire abandonner les Habitans de la Lune? Non pas tout à fait, Madame, répondis-je, nous ne nous déterminerons ny pour eux, ny contre eux. Je vous avouë ma foiblesse, répliqua-t'elle, je ne suis point capable; d'une si parfaite indétermination, j'a besoin de croire. Fixez-moy promp tement à une opinion sur les Habitan's de la Lune, conservons les, ou aneantissons les pour jamais, & qu'il

rt.

re-

nt

ut

ces

ela

ur

ou-

its

oilà

30-

n'y

ne.

lus

re.

fe

res,

lles

· la

jel-

res,

ns;

lle-

ilv

e-cy

fait

int.

(86)

qu'il n'en soit plus parlé; mais confervons les plûtost, s'il se peut, j'ay pris pour eux une inclination que l'aurois de la peine à perdre. Je ne laisseray donc pas la Lune deserte, repris je, repeuplons la pour vous faire plaisir. A la verité, puisque l'apparence des tâches de la Lune ne change point, on ne peut pas croire qu'elle ait des nuages autour d'elle, qui ombragent tantost une partie; tantost une autre; mais ce n'est pas à dire qu'elle ne pousse point hors d'elle de vapeurs ny d'exhalaisons. Nos nüages que nous voions portez en l'air ne sont que des exhalaisons & des vapeurs, qui au sortir de la terre estoient separées en trop petites parties pour pouvoir estre veuës, & qui ont rencontré un peu plus haut une froideur qui les a reserrées, & renduës visibles par la reunion de leurs parties, aprés quoy ce sont de gros nüages qui flotent en l'air, ou ils sont des Corps étrangers, jusqu'à ce qu'ils retombent en pluye. Mais ces mefmes (87)

mes vapeurs, & ces mesmes exhalaisons se tiennent quelquesois assez dispersées pour estre imperceptibles, & ne se ramassent qu'en formant des rosées tres subtiles, qu'on ne voit tomber d'aucune nuée. Il se peut aussi que les vapeurs qui sortent de la Lune, (car enfin il faut qu'il en forte, il n'est pas croyable que la Lune soit une masse dont toutes les parties soient d'une égale solidité; toutes incapables de recevoir aucun changement par l'action du Soleil surelles; nous ne connoissons aucun Corps de cette nature, les Marbres mesme n'en sont pas, tout ce qui est le plus solide change & s'altere, ou par le mouvement secret & invisible qu'il a en luy-mesme, ou par celuy qu'il reçoit de dehors.) Il se peut donc que les vapeurs qui sortent de la Lune, ne se rassemblent point autour d'elle en nuages, & ne retombent point sur elle en pluyes, mais seulement en rosées. Il suffit pour cela que l'air, dont apparemment la E 4 Lune

ay

lue

ne

te.

ous

ne

ire

lle.

ie;

ors

ons.

rtez

15 &C

erre

par-

qui

ren-

eurs

gros

font

u'ils

mes

mes

(88)

Lune est environnée en son particulier, comme nostre Terre l'est du sien, soit un peu different de nostre Air, & les vapeurs de la Lune un peu differentes des vapeurs de la Terre, ce qui est quelque chose de plus que vraysemblable. Sur ce pied-là, il faudra que la matiere étant disposée dans la Lune autrement que sur la Terre, les effets soient diferens, mais il n'importe; du moment que nous avons trouve un mouvement interieur dans les parties de la L'une, ou produit par des causes ètrangeres, voila ses Habitans qui renaissent, & nous avons le fond necessaire pour leur subsistance. Cela nous fournira des fruits, des bleds, des eaux & tout ce que nous voudrons. J'entens des fruit, des bleds, des eaux à la maniere de la Lune que je fais profession de ne pas connoistre, le tout proportionné au besoin de ses Habitans que je ne connois pas non plus.4

G'est à dire, me dit la Marquise, que





que vous sçavez seulement que tout est bien; sans sçavoir comme il est; c'est beaucoup d'ignorance sur bien peu de science, mais il faut s'en confoler; je suis encore trop heureuse que vous ayez rendu à la Lune ses Habitans. Je suis mesme fort contente, que vous luy donniez un Air qui l'enve-

lope en son particulier, il me sembleroit desormais que sans cela une Pla-

nete seroit trop nuë.

Ces deux Airs diferens, repris-je, contribuent à empescher la communication des deux Planetes. S'il ne tenoit qu'à voler; que sçavons-nous, comme je vous disois hier, si on ne volera pas fort bien quelque jour? J'avoue pourtant qu'il n'y a pas beaucoup d'apparence. Le grand éloignement de la Lune à la Terre seroit encore une difficulté à surmonter, qui est asseurement conserver pas, quand même elle ne s'y rencontreroit pas, quand mesme les deux Planetes sero sent fort proches, il ne seroit pas possible de passeurement pas passeurement passeurement pas passeurement passeurem

S

X

a

) -

It

28

n

, . le

(90)

fèrde l'Air de l'une dans l'Air de l'autre. L'eau est l'air des Poissons, ils ne passent jamais dans l'air des Oyseaux, ny les Oyseaux dans l'air des Poissons; ce n'est pas la distance qui les empesche, c'est que chacun a pour prison l'air qu'il respire. Nous trouvous que le nostre est mélé de vapeurs plus épaisses & plus grossieres que celuy de la Lune, a ce compte, un Habitant de la Lune qui seroit arrivé aux confins de nostre Monde, se noyeroit dés qu'il entreroit dans nostre Air, & nous le verrions tomber mort sur la Terre.

O, que j'aurois d'envie, s'écria la Marquise, qu'il arrivast quelque grand naus rage qui répandisticy bon nombre de ces Gens là, dont nous irions considerer à nôtre aise les sigures extra ordinaires! Mais, repliquay-je, s'ils estoient assez habiles pour naviger sur la surface exterieure de nostre Air, & que de là par la curiosité de pous voir, ils nous péchassent com me des Poissons, cela vous

n

p

d

t

0

n

F

(91)

vous plaireit il? Pourquoy non, répondit-elle en riant? Pour moy, je me mettrois de mon propre mouvement dans leurs Filets, seulement pour avoir le plaisir de voir ceux qui

m'auroient péchée.

r

a

n.

S

2

15

Songez, repliquay je, que vous n'arriveriez que bien malade au haut denostre Air, il n'est pas respirable pour nous dans toute son étendue; ils'en faut bien, il ne l'est déja presque plus au haut de certaines Montagnes, & je m'étonne bien que ceux qui ont la folie de croire que des Genies corporels habitent l'air le plus pur, ne disent aussi que ce qui fait que ces Genies ne nous rendent que des visites & tres-rares & tres-courtes, c'est qu'il y en a peu d'entreeux qui sçachent plonger, & que ceux la mesme ne peuvent faire jusqu'au fond de cet air épais où nous sommes que des plongeons de tres-peu de durée. Voila donc bien des barrieres naturelles qui nous défendent la sortie de nostre Monde, & l'entrée

(92)

de celuy de la Lune. Tâchons du moins pour nostre consolation de deviner ce que nous pourrons de ce Monde-là. Je croy, par exemple, qu'il faut qu'on y voye le Ciel, le Soleil, & les Astres d'une autre couleur que nous ne les voyons. Tous ces objets ne vous paroissent qu'au travers d'une espece de Lunette naturelle qui nous les change. Cette Lunette, c'est nostre Air, mêlé comme il est de vapeurs, & d'exhalaisons, & qui ne s'érend pas bien haur. Quelques Modernes pretendent que de luy mesme il est bleu, aussi bien que l'eau de la Mer, & que cette couleur ne paroist dans l'un & dans l'autre qu'à une grande profondeur. Le Ciel, disent-ils, où sont attachées les Etoiles Fixes, n'a de luy-mêmes aucune lumiere, & par consequent il devroit piroistre noir; mais on le voit au travers de l'Air, qui est bleu, &il paroist bleu. Si cela est, les ray ons. du Soleil & des Etoiles ne peuvent passer au travers de l'Air sans se teindre

(93) dre un peu de sa couleur, & perdre autant de celle qui leur est naturelle. Mais quand mesme l'Air ne seroit pas coloré de luy mesme, il est certain qu'au travers d'un gros brouillard, la lumiere d'un flambeau qu'on voit un peu de loin, paroist toute rougeâtre, quoy que ce ne soit pas sa vraye couleur, & nostre Air n'est non plus qu'un gros brouillard, qui nous doit alterer la vraye couleur & du Ciel, & du Soleil, & des Etoiles. Il n'appartiendroit qu'à la matiere celeste de nous aporter la lumiere & les couleurs dans toute leur pureté, & telles qu'elles sont. Ainsi, puis que l'Air de la Lune est d'une autrenature que nostre Air, ou il est teint en luy-mesme d'une autre couleur, ou du moins c'est un autre brouillard qui cause une autre alteration aux couleurs des Corps celestes. Enfin, à l'égard des Gens de la Lune, cette Lunette au travers de laquelle on voit tout, est

Cela

35

e

S

1-

ii St

1-

6-

) -. (-

le

2-

i-

es u-

it

au

il ns-

nt

n-

changée.

(94)

Cela me fait préferer nostre sejour à celuy de la Lune, dit la Marquife, je ne sçaurois croire que l'assortiment des couleurs celestes y soit aussi beau qu'il l'esticy. Mettons, si vous voulez, un Ciel rouge, & des Etoiles vertes, l'effet n'est pas si agreable que des Étoiles de couleur d'or sur du bleu. On diroit à vous entendre, repris-je, que vous assortiriez un habit, ou un meuble; mais croyezmoy, la Nature a bien de l'esprit; laissez luy le soin d'inventer un assortiment de couleurs pour la Lune, & je vous garantis qu'il sera bien entendu. Elle n'aura pas manqué de varier le Spectacle de l'Univers à chaque point de veuë diferent, & de le varier d'une maniere toûjours agreable.

Je reconnois son adresse, interrompit la Marquise, elle s'est épargné la peine de changer les objets pour chaque point de veuë, elle n'a changé que les Luncttes, & elle a l'honneur de cette grande diversité, sans en avoir fait la dépense. Avec un air bleu.

(95) bleu, elle nous donne un Ciel bleu, & peut-estre avec un Air rouge, elle donne un Ciel rouge aux Habitans de la Lune, c'est pourtant toûjours le mesmeCiel.Il me paroist qu'elle nous a mis aussi dans l'imagination de certaines Lunettes, au travers desquelles on voit tout, & qui changent fort les objetsà l'égard de chaque homme. Alexandre voyoit la Terre comme une belle place bien propre à y établir un grand Empire. Celadon ne la voyoit que comme le séjour d'Astrée. Un Philosophe la voit comme une grosse Planete qui va par les Cieux, toute couverte de fous. Je ne croy pas que leSpectacle change plus

d'imagination à imagination.

Le changement de Spectacle est plus surprenant dans nos imaginations, repliquay-je, car ce ne sont que les mesmes objets qu'on voit si diseremment; du moins dans la Lune on peut voir d'autres objets, ou ne pas voir quelques-uns de ceux

de la Terre à la Lune, qu'il fait icy.

qu'on

7

3 9

(96)

qu'on voit icy. Peut-estre ne connoissent-ils point en ce Pais-là l'Aurore, ny les Crepuscules, avant que le Soleil se leve, ou aprés qu'il est couché. L'Air qui nous environne, & qui est élevé au dessus de nous, reçoit des rayons qui ne pourroient pas tomber sur la Terre, & parce qu'il est fort groffier, il en ar. reste une partie, & nous les renvoye, quoy qu'ils ne nous fussent pas naturellement destinez. Ainsi l'Aurore & les Crepuscules sont une grace que la Nature nous fait; c'est une lumiere que régulierement nous ne devrions point avoir, & qu'ellenous donne par dessus ce qui nous est dû. Mais dans la Lune, où apparemment l'Air est plus pur, il pourroit bien n'estre pas si propre à renvoyer en bas les rayons qu'il reçoit du Soleil avant qu'il se leve, ou aprés qu'il est couché. Vous n'avez donc point cette lumiere de faveur, qui en se forifiant peu à peu, vous prepare agreablement à l'arrivée du Soleil.

(97) leil, ou qui en s'affoiblissant comme de nuance en nuance, vous accoûtume à sa porte. Vous estes dans des tenebres profondes, & tout d'un coup il semble qu'on tire un rideau, voila vos yeux frapez de tout l'éclat qui est dans le Soleil; vous estes dans une lumière vive & éclatante, & tout d'un coup vous voila tombé dans des tenebres profondes. Le jour & la nuit ne sont point liez par un milieu qui tienne de l'un & de l'autre. L'Arc-en-ciel est encore une chose qui manque aux Gens de la Lune, car si l'Aurore est un estet de la grossiereté de l'air & des vapeurs, l'Arc-en ciel se forme dans les nuages, d'où tombent les pluyes, & nous devons les plus belles choses du monde à celles qui le sont le moins. Puis qu'il n'y a autour de la Lune ny vapeurs assez groffieres, ny nuages pluvieux, adieu l'Arc-en-ciel avec l'Aurore, & à quoy ressembleront les belles dece Pais là? Quelle source de comparaisons perdue! Te

e

A

, ,

35

e,

×

e

1-

ie

IS.

ì.

1-

it

r

) -

il "

t

e

1 -

) •

9

(98)

Je n'aurois pas grand regret à ces comparaisons-là, dit la Marquise, & je trouve qu'on est assez bien recompensé dans la Lune, de n'avoir ny Aurore ny Arc enciel, car on ne doit avoir par la mesme raison ny Foudres ny Tonnerres, puisque ce sont aussi des choses qui se forment dans les nuages. On a de beaux jours toû. jours serains pendant lesquels on ne perd point le Soleil de veuë. On n'a point de nuits on toutes les Etoiles ne se montrent; on ne connoist ny les orages ny les tempestes, ny tout ce qui paroist estre un effet de la colere du Ciel, trouvez-vous qu'on soit tant à plaindre? Vous me faites voir la Lune comme un séjour enchanté, répondis-je; cependant je ne sçay s'il est si délicieux d'avoir toûjours sur la teste un Solcil ardent dont aucun nuage ne modere la chaleur. Peut-estre aussi est-ce à cause de cela que la Nature a creulé dans la Lune des espéces de Puits, qui sont assez grands pour estre apper(99)

perceus par nos Lunettes; car cene sont point des Montagnes, ce sont des cre ux que l'on voit au milieu de certains lieux plats Que sçait-on si les Habitans de la Lune, incommodez par l'ardeur perpetuelle du Soleil, ne se refugient point dans ces grands Puits? Ils n'habitent peutestre point ailleurs, c'est là qu'ils batissent leurs Villes. Nous voyons icy que la Rome soûterraine estoit presque aussi grande que la Rome qui estoit sur Terre. Il ne faudroit qu'oster celle-cy, le reste seroit une Ville àla maniere de la Lune. Tout un Peuple est dans un Puits, & d'un Puits à l'autre il y a des chemins soûterrains pour la communication des peuples. Vous vous mocquez de cette vision,j'y consens de tout mon cœur; cependant à vous parler tres-serieusement, vous pourriez vous tromper plûtost que moy. Vous croyez que les Gens de la Lune doivent habiter sur la surface de leur Planete, parce que nous habitons sur la face de la nostre; c'est



82

n-

y

IE

1-

nt

ns

î.

10

i-

A

y

IS

15

n

2 ==

x il

e

e

-

5,

(100)

e'est tout le contraire, puisque nous habitons sur la surface de nostre Planete, ils pourroient bien n'habiter pas sur la surface de la leur. D'icy là il faut que toutes choses soient bien différentes.

Il n'importe, dit la Marquise, je ne puis me resoudre à laisser vivre les Habitans de la Lune dans une obscurité perpetuelle. Vous y auriez encore plus de peine, repris je, si vous fçaviez qu'un grand Philosophe de l'Antiquité a fait de la Lune le sejour des Ames qui ont merité icy d'estre bien heureuses. Toute leur felicité consiste en ce qu'elles y entendent l'Harmonie que les Corps Celestes font par leurs mouvemens; mais comme il pretend que quand la Lune tombe dans l'ombre de la Terre, elles ne peuvent plus entendre cette Harmonie! alors, dit-il, ces Ames crient comme des desesperées, & laLune se haste le plus qu'elle peut de les tirer d'un endroit si fâcheux. Nous devrions donc, repliqua-t'elle, voir

(TOI)

voir arriver icy les bien-heureux de la Lune, car apparemment on nous les envoye auffi, & dans ces deux Planetes on croit avoir assez pourveu à la felicité des Ames, de les avoir tranfportées dans unautre Monde. Serieusement, répris-je, ce ne seroit pas un plaisir mediocre de voir plusieurs Mondes differens Ce Voyage me réjouit quelquefois beaucoup à ne le faire qu'en imagination, & que seroit-ce, si on le faisoit en effet ? Cela vaudroit bien mieux que d'aller d'icy au Japon, c'est à dire de ramper avec beaucoup de peine d'un point de la Terre sur un autre, pour ne voir que des hommes. Et bien, dit-elle, faisons le Voyage des Planetes, comme nous pourrons, qui nous en empéche? Allons nous placer dans tous ces differens points de veuë, & de là considerons l'Univers. N'avonsnous plus rien à voir dans la Lune? Je croy que non, répondis-je, du moins je vous y a y fait voir tout ce qui estoit de ma connoissance.

IS:

r

à

n

C

(102)

ce. Aufortir de la Lune en tirant vers le Soleil, on trouve Venus. Sur Venus je reprens le Saint Denis. Venus tourne sur elle-mesme, & autour du Soleil comme la Lune, on découvre avec les Lunettes d'approche, que Venus aussi-bien que la Lune, est tantost en Croissant, tantost en Décours, tantost pleine, se-lon les diverses situations où elle est

à l'égard de la Terre.

La Lune selon toutes les apparences est habitée, pourquoy Venus ne le sera t'elle pas aussi? Mais, interrompit-elle, en disant toûjours pourquoy non, vous m'allez mettre des Habitans dans toutes les Planetes? N'en doutez pas, repliquay-je, ce Pourquoy a une vertu qui suffira pour peupler tout. Nous voyons que toutes les Planetes sont de la mesme nature, toutes les Corps opaques qui ne reçoivent de la lumiere que du Soleil, qui se la renvoyent les uns aux autres, & qui n'ont que les mesmes mouvemens, jusque là tout est

(103)

égal. Cependant il faudroit concevoir que ces grands Corps auroient esté faits pour n'estre point habitez, que ce seroit là leur condition naturelle, & qu'il y auroit une exception justement en faveur de la Terre toute seule. Qui voudra le croire, le eroye, pour moy, je ne m'y puis pas resoudre? Je vous trouve, ditelle, bien affermi dans vostre opinion depuis quelques instans Je viens de voir le moment que la Lune seroit deserte, & que vous ne vous en foucieriez pas beaucoup, & presentement si on osoit vous dire que toutes les Planetes ne sont pas aussi habitées que la Terre, je voy bien que vous vous mettriez en colere. Ilest vray, répondis-je, que dans le moment où vous venez de me surprendre, si vous m'eussiez contredit sur les Habitans des Planetes, non seulement je vous les aurois soutenus, mais je crois que je vous aurois dit comment ils estoient tous faits. y a des momens pour croire, & je ne

nr

11

e-

1-

n

)-

la

1-

22

ft

1-

ie

-

e

a

le

e

S

le

18

(-

A

neles ay jamais fi bien crûs que dans celuy là; mais presentement que je suis un peu plus de sens froid, je ne laisse pas de trouver qu'il seroit bien étrange que la Terre fust aussi habitée qu'elle l'est, & que les autres Planetes ne le fussent point du tout; car ne croyez pas que nous voyons tout ce qui habite la Terre; il y a autant d'especes, d'Animaux invisibles que de visibles. Nous voyons depuis l'Elephant jusqu'au Ciron; là finit nostre veue; mais au Ciron commence une multitude infinie d'Animaux, dont il est l'Elephant, & que la simple veuë ne sçauroit appercevoir. On a veu avec des Lunettes beaucoup de Liqueurs toutes remplies de petits Animaux que l'on n'auroit jamais soupçonnez d'y estre, & il y a quelque apparence que le goût qu'elles font sentir, sont les piqueures que ces petits Animaux font à la langue & au palais. Meslez de certaines chosés dans quelques unes de ces Liqueurs, ou exposez-les au Soleil,

(105)

Soleil, ou laissez les se corrompre, voilà aussi-tost de nouvelles especes

de petits Animaux.

ans

e je

ne

ien

bi-

i'es

11;

ons

isi-

DIAS

n;

nie

nt,

p-

utes

on

re,

le

pi-

nt

de

ies

au

11,

Beaucoup de Corps qui paroissent solides, ne sont que des amas de ces Animaux imperceptibles, qui y trouvent pour leurs mouvemens autant de liberté qu'il leur en faut. Une fetiilled'Arbre est un petit Monde habité par des Vermisseaux invisibles, à qui elle paroist d'une étendue immense, qui y connoissent des Montagnes & des Abîmes, & qui d'un côté de la feuille à l'autre n'ont pas plus de communication avec les autres Vermisseaux qui y vivent, que nous avec nos Antipodes. A plus forte raio son, ce me semble, une groffe Planete i sera-t'elle un Monde habité. On a trouvé jusque dans des especes de pierres tres-dures de petits Vers fans nombre, qui y étoient logez de toutes parts dans des vuides insensibles, & quine se nourrissoient que de la substance de ces pierres qu'ils rongeoient. Figurez-vous combien il y avoit de ces pe-

(106)

petits Vers, & pendant combien d'années ils subsistoient de la grosseur d'un grain de sable; & sur cet exemple, quand la Lune ne seroit qu'un amas de rochers, je la ferois plûtost ronger par ses Habitans que de n'y en pas mettre. Enfin tout est vivant, tout est animé: mettez toutes ces especes d'Animaux nouvellement découvertes, & mesme toutes celles que l'on conçoit aisément qui sont encore à découvrir, avec celles que l'on a toûjours veuës, vous trouverez assurément que la Terre est bien peuplée, & que la Nature y a si liberalement répandu les Animaux, qu'elle ne s'est pas mise en peine que l'on en vist seulement la moitié. Croirez vous qu'aprés qu'elle a poussé icy sa fecondité jusqu'à l'exés, elle ait esté pour toutes les autres Planetes d'une Rerilité à n'y lien produire de vivant?

Ma raison est bien convaineue, dit la Marquise, mais mon imagination est accablée de la multitude infinie des Habitans de toutes ces Pla-

netes',



11

9

to

10

PPyd

d

n

B

9

1

(107)

netes, & embarassée de la diversité qu'il faut établirentre eux; car je voy bien que la Nature, selon qu'elle est ennemie des repetitions, les aura tous faits differens, mais comment se representer cela? Ce n'est pas à l'imagination à pretendre le representer, répondis-je, elle n'est pas propre à aller plus loin que les yeux. On peut seulement apercevoir d'une certaine veuë universelle, la diversité que la Nature doit avoir mise entre tous ces Mondes. Tous les visages sont en general sur un mesme modele; mais ceux de deux grandes Nations, comme des Européens, si vous voulez, & des Afriquains, paroissent estre faits sur deux modeles particuliers, & il faudroit encore trouver le modele des visages dechaque Famille. Quel secret doit avoir eu la Nature pour varier en tant de manieres une chose aussi simple qu'an visage? Nous ne sommes dans l'Univers que comme une petite Famille, dont tous les vifages

IM-

eur

m-

12-

oft

n°y

nt.

ef-

dé-

luc

co-

na Tu-

eu-

elle

en

ez ía

esté

me

16 ,

na-

in-

la-

(801)

fages se ressemblent; dans une autre Planete, c'est une autre Famille dont

les visages ont un autre air.

Apparemment les differences augmentent à mesure que l'on s'éloigne, & qui verroit un Habitant de la Lune, & un Habitant de la Terre, remarqueroit bien qu'ils seroient de deux Mondes plus voisins qu'un Habitant de la Terre & un Habitant de Saturne. Icy, par exemple, on a l'usage de la voix, ailleurs on ne parle que par signes, plus loin on ne parle point du tout. Icy le raisonnement se forme entierement par l'experience, ailleurs l'experien. ce y ajoûte fort peu de chose, plus loin les Vieillards n'en scavent pas plus que les Enfans. Icy on le tourmente de l'avenir plus que du passé; plus loin on ne se tourmente ny de l'un ny de l'autre, & ceux-làne sont peut-estre pas les plus malheureux. On dit qu'il pourroit bien nous manquer un sixieme Sens naturel, qui nous aprendroit beaucoup de choses que nous ignorons. Ce sixiéme Sens



(109)

est apparemment dans quelque autre Monde, où il manque quelqu'un des cinq que nous possedons. Peut-estre melme y a-t-il effectivement un grand nombre de Sens naturels; mais dans le partage que nous en avons fait avec les Habitans des autres Planetes, il ne nous en est écheu que cinq, dont nous nous contentons faute d'en connoistre d'autres. Nos Sciences ont de certaines bornes que l'Esprit humain n'a jamais pû passer; il y a un point où elles nous manquent tout à coup, le reste est pour d'autres Mondes, où quelque chose de ce que nous sçavons est inconnu. Cette Planete cy jouit des douceurs de l'Amour, mais elle est toûjours desolée en plusieurs de ses parties pas les fureurs de la Guerre. Dans une autre Planete on jouit d'une Paix ciernelle, mais au milieu de cette Paix on ne connoist point l'Amour, & on s'ennuye. Enfin ce que la Nature pratique en petit entre les hommes pour la distribution du bonheur où des talens.

04

utre

lont

aug-

gne,

Lil-

re-

t de

บขา

labi-

e, on

n ne

n ne

ison-

par

rien.

nose.

vent

on se

e du

teny

là ne

lheu-

nous

el, qui

hoses

Sens

(110)

lens, elle l'aura sans doute pratiqué en grand entre les Mondes, & elle se sera bien souvenuë de mettre en usage ce secret merveilleux qu'elle a de diversisser toutes choses, & de les égaler en messine temps par les compensations.

Estes-vous contente, Madame, a. joûtay-je en quittant le ton serieux? Vous ay je debité assez de chimeres? Vrayment, répondit-elle, il me semble que j'ay presentement moins de peine à attraper les differences de tous ces Mondes. Mon imagination travaille sur le plan que vous m'avez donné. Je me represente comme je puis des Caracteres & des Courumes extraordinaires pour les Habitans des Planetes, & je leut compose mesme des figures tout à fait bizarres. Je ne vous les pourrois pas décrire, mais je voy pourtant que que chose. Pour ces figures la repliquay-je, je vous confeille d'en laisser le soin aux Songes que vou aurez cette nuit. Nous verrons de mail n

fi

F

9

C

pd

neg

9

1

8

ST AND AND THE

(III)

mains'ils vous auront bien servi & s'ils vous auront appris comment sont faits les Habitans de quelque Planete.

QUATRIE'ME SOIR.

T Es Songes ne furent point heu-Le reux: ils representerent toûjours quelque chose qui ressembloit à ce que l'on voiticy. J'eus lieu de reprocher à la Marquise ce que nous reprochent à la veue de nos Tableaux, de certains Peuples qui ne sont jamais que des peintures bizarres & grotesques. Ben, nous, difent-ils, cela est tout fait comme des hommes, il n'y a pas là d'imagination. Il falut donc fe resoudre à ignorer les figures des Habitans de toutes ces Planetes, & se contenter d'en deviner ce que nous pourrions, en continuant le Voyage des Mondes que nous avions commencé. Nous en estions à Venus. On est bien seur, dis-je à la Marquise, que Venus tourne fur elle-mesme, mais on ne sçait

en

era

e ce

di-

en-

22"

ux?

res?

em-

de

s de

ina-

rous

ente

des

r les

leus

ut-a

rrois

rtant

s-là

d'en

VOU

ns de

(112)

pas bien en quel temps, ny par confequent combien ses jours durent. Pour ses années, elles ne sont que de huit mois, puis qu'elle tourne en ce temps là autour du Soleil. Comme elle est quarante sois plus petite que la Terre, la Terre de dedans Venus paroist une Planete quarante sois plus grande, que Venus ne nous paroist d'icy; & comme la Lune est aussi quarante sois plus petite que la Terre, elle paroist dedans Venus à peu prés de la mesme grandeur dont Venus nous paroist d'icy.

Vous m'affligez, dit la Marquise. Je voy bien que la Terre n'est pas pour Vénus l'Etoile du Berger, & la Mere des Amours, comme Vénus l'est pour la Terre; car la Terre de dedans Vénus paroist trop grande, mais la Lune qui y paroist de la mesme grandeur dont Venus nous paroist d'icy, est justement taillée comme il faut pour y estre Mere des Amours, & Etoile du Berger. Ces noms ne peuvent convenir qu'à une petite Pla-

(113)

Planete qui soit jolie, claire, brillante, & qui ait un air galant. C'est asseurément une destinée agréable pour nostre Lune que de presider aux Amours des Habitans de Venus; ces Gens là doivent bien entendre la galanterie. Oh! sans doute, répondisje, le menu Peuple de Venus n'est composé que de Celadons & de Silvandres, & leurs Conversations les plus communes valent les plus belles de Clesie. Le climat est tres-favorable aux Amours. Venus est plus proche que nous du Soleil, & elle en reçoit une lumiere plus vive & plus de chaleur.

Je voy presentement, interrompit la Marquise, comment sont faits les Habitans de Venus. Ils ressemblent aux Mores Grenadins; un petit Peuple noir, brûlé du Soleil; plein d'esprit & de feu, toûjours amoureux, faisant des Vers, aimant la Musique, inventant tous les jours des Festes, des Danses, & des Tournois. Permettez-moy de vous dire,

ır

IE

1-

e

e

e

2

ıt

15

a

IS

le

A

il

S,

16

te

3 -

(114)

Madame, repliquay-je, que vous ne connoissez gueres bien les Habitans de Venus. Nos Mores Grenadins n'auroient esté auprés d'eux que des Lappons & des Groëenlandois pour la froideur & pour la stupidité.

Mais que sera-ce des Habitans de Mercure? Ils font encore plus proches du Soleil; il faut qu'ils soient fous à force de vivacité. Je croy qu'ils n'ont point de memoire, non plus que la pluspart des Négres; qu'ils ne font jamais de reflexion sur rien; qu'ils n'agissent qu'à l'avanture, & par des mouvemens fubits, & qu'enfin c'est dans Mercure que sont les Petites Maisons de l'Univers. Ils voyent leSoleil beaucoup plus grand que nous ne le voyons, parce qu'ils en sont beaucoup plus proches. leur envoye une lumiere fi forte, que s'ils estoient icy, ils ne prendroient nos plus beaux jours que pour de tres-toibles Crepuscules, & peuteftre n'y pourroient ils pas diftinguer les objets; & la chaleur à laquel(115)

le ils sont accoûtumezest si excessive, que celle qu'il fait icy au fond de l'Afrique, suffiroit pour les glacer. Leur année n'est que de trois mois-La durée de leur jour ne nous est point encore connuë, parce queMercure est fipetit & si proche du Soleil, dans les rayons duquel il est presque toûjours perdu, qu'il échape à toute l'adresse des Astronomes, & qu'on n'a pû encore avoir assez de prise sur luy, pour observer le mouvement qu'il doit avoir sur son centre; mais sa petitesse fait croire qu'il acheve ce tour en peu de temps; que par consequent le jour de Mercure est fort court, & que ses habitans voyent le Soleil comme un grand poêle ardent, peu éloigné de leurs testes, & qui va d'une rapidité prodigieuse. Celaen est mieux pour eux, car apparemment ils soupirent aprés la nuit. Ils sont éclairez pendant ce temps-là de Venus, & de la Terre, qui leur doivent paroistre assez grandes. Pour les autres Planetes on

10

ns.

ns

€S.

ur

de

0-

nt

ils

uc

ne

n;

80

ene

les.

Ils

nd

ils

Il

ue

ent

de

ut-

in-

iel-

le

DFG

(116)

Terre vers le Firmament, ils les voyent plus petites que nous ne les voyons, & n'en reçoivent que bien peu de lumiere: peut-estre n'en recoivent-ils point du tout. Les Etoiles Fixes sont aussi plus petites pour eux, & même il doit y en avoit beaucoup qui disparoissent entierement; c'est felon moy, une perte. Je suis bien sâché de voir cette grande voûte ornée de moins d'Etoiles, & de ne voir celles qui me resteroient, que plus petites, & d'une couleur plus essacé.

Je ne suis pas si touchée, dit la Marquise, de cette perte-là que sont les l'abitans de Mercure, que de l'incommodite qu'ils reçoivent de l'excés de la chaleur. Je voudrois bien que nous les soulageassions un peu. Donnons à Mercure de longues & d'abondantes pluyes qui le rafraichissent, comme on dit qu'il en tombe icy dans les Pays chauds pendant des quatre mois entiers, justement dans les saisons les plus chaudes.

Cela

(117)

Cela se peut, repris-je, & mesme nous pouvons rafraîchir encoreMercure d'une autre façon. Il y a des Pays dans la Chine qui doivent estre tres-chauds par leur situation, & ou il fait pourtant de grands froids pendant les mois de Juillet & d'Aoust, jusque-là que les Rivieres se gelent. C'est que ces contrées-là ont beaucoup de Salpêtre? les exhalaisons ensont fort froides, & la force de la chaleur les fait sortir de la Terre en grande abondance. Mercure sera. fi vous voulez, une petite Planete toute de Salpêtre, & le Soleil tirera d'elle-mesme le remede au mal qu'il luy pourroit faire Ce qu'il y a de seur, c'est que la Nature ne sçauroit faire vivre les Gens qu'où ils peuvent vivre, & que l'habitude jointe à l'ignorance de quelque chose de meilleur, survient, & les y fait vivre agréablement. Ainsi on pourroit même se passer dans Mercure dus Salpetre & despluyes.

Aprés Mercure vous sçavez qu'on F 7 trou-

a

CS

es

en

e-

X,

ip est

Fâ.

ée

el_

ti-

21-

les

n

x en

eu. St

ai-

m-

int

ent

ela

(118)

grouve le Soleil. Il n'y a pas moyen d'y mettre des Habitans. Le Pourquoy non nous manque-là. Nous jugeons par la Terre qui est habitée, que les autres Corps de la mesme etpece qu'elle, doivent l'estre aussi, mais le Soleil n'est point un Corps de la mesme espece que la Terre,ny que les autres Planetes. Il est la source de toute cette lumiere que les Planetes ne font que se renvoyer les unes aux autres, aprés l'avoir receue de luy. Elles en peuvent faire, pour ainfi dire, des échanges entre elles, mais elles ne la peuvent produire. Luy feul tire de soy-mesme cette pretieuse substance; il la pousse avec force de tous costez; de là elle revient à la rencontre de tout ce qui est solide & d'une Planete à l'autre il s'épand de longues & vastes traisnées de lumiere qui se croisent & se traversent, & s'enrrelassent en mille façons diferentes, & forment d'admirables tissus de la plus riche matiere qui soit au monde. Aussi le Soleil est-il place dans le cen(119)

tre, quiest le lieu le plus commode d'où il la puisse distribuer également, & animer tout par fachaleur. Le Soleil est donc un Corps particulier, mais quelle sorte de Corps? On est bien embarassé à le dire. On avoit toûjours crû que c'estoit un feu trespur, mais on s'en desabusa au commencement de ce Siecle, qu'on apperceut des taches sur sa surface. Comme on avoit découvert peu de temps auparavant de nouvelles Planetes dont je vous parleray; que tout le Monde Philosophe n'avoit l'esprit remply d'autre chose, & qu'enfin les nouvelles Planetes s'estoient mises à la mode, on jugea aussi-tost que ces taches en estoient; qu'elles avoient un mouvement autour du Soleil, & qu'elles nous en cachoient necessairement quelque partie, en tournant leur moitié obseure vers nous. Déja les Sçavans faisoient leur Cour de ces pretendues Planetes à tous les Princes de l'Europe. Les uns leur donnoient le nom d'un Print

n

C

e

C

es

1

is

y

1-

ce

la

80

de

re

n-

S.

12

e.

TO

(120)

Prince, les autres d'un autre, & peutestre il y auroit eu querelle entre-eux à qui seroit demeuré le maistre des taches pour les nommer comme il eust voulu....

Je ne trouve point cela bon interrompit la Marquise. Vous me dissez l'autre jour qu'on avoit donné aux differentes parties de la Lune des noms de Sçavans & d'Astronomes, & j'en estois fort contente. Puis que les Princes prennent pour cux la Terre, il est juste que les Sçavans se reservent le Ciel, & y dominent, mais ils n'en devroient point permettre l'entrée à d'autres. Souffrez, répondis. je, qu'ils puissent du moins en cas de besoin, engager aux Princes quelque Astre, ou quelque partie de la Lune. Quant aux taches du Soleil, ils n'en purent faire aucun usage. Il se trouva que ce n'estoient point des Planetes, mais des nuages, des fumées, des écumes, quis'élevent sur le Soleil. Elles sont tantost en grande quantité, tantost en petit nombre; tantost elles disparoissent (121)

sent toutes, quelque-fois elles se mettent plusieurs ensemble, quelquefois elles se separent, quelquesois elles sont plus claires, quelquefois plus noires. Il y a des temps où l'on en voit beaucoup, il y en a d'autres, & mesme affez longs, où il n'en paroift aucune. Il semble que le Solcil soit une matiere liquide; quelques uns disent de l'Or fondu, qui bouillonne incessamment, & produit des impuretez, iqui par la force de son mouvement sont rejettées sur sa surface. Elles s'y consument, & puisils'en produit d'autres. Imaginez vous quels Corps étrangers ce sont-là. Il y en a tel qui est peut-estre aussi grand que la Terre. Jugez par là quelle est la quantité de cet Or fondu, ou l'étenduë de cette grande Mer de lumiere & de feu qu'on appelle le Soleil. D'autres disent que le Soleil paroît avec des Lunettes tout plein de Montagnes qui vomissent des slâmes, & que c'est comme un million de Monts Etna mis ensemble, mais on dit aussi que ces

to

X

es

il

ra

ez

IX

es

8z

es

e,

nt

en

à

ils

n,

e,

nt

nt

ce

is

es,

nt

en

if-

int

(122)

ces Montagnes sont une pure vision. causée par quelque chose qui arrive dans les Lunettes. A quoy se fierat-on, s'il faut se désier des Lunettes mesme, ausquelles nous devons la connoissance de tant de nouveaux objets. Enfin quoy que ce puisse estre que le Soleil, il ne paroist nullement propre à estre habité. C'est pourtant dommage, l'habitation seroit belle. On seroit au centre de tout, on verroit toutes les Planetes tourner regulierement autour de foy au lieu que nous voyons dans leur cours une infinité de bizareries, qui n'y paroissent que parce que nous ne sommes pas en lieu propre pour en bien juger, c'est à dire, au centre de leur mouvement. Cela n'est-il pas pitoyable? Il n'y a qu'un lieu dans le Monde, d'où l'étude des Astres puisse estre extremement facile, & justement dans ce lieu-là, il n'y a personne. Vous n'y songez pas, dit la Marquise. Qui seroit dans le Soleil, ne verroit rien, ny Pla(123)

Planetes, ny Etoiles Fixes. Le Soleil n'efface-t-il pas tout? Ce seroient ses Habitans qui seroient bien sondez à se croire seuls dans toute la Nature.

J'avoue que je m'estois trompé, répondis-je. Je ne fongeois qu'à la situation où est le Soleil, & non à l'effet de sa lumiere; mais vous qui me redressez si à propos, vous voulez bien que je vous dise que vous vous estes trompée aussi; les Habitans du Soleil ne le verroient seulement pas. Ou ils ne pourroient soût tenir la force de sa lumiere, ou ils ne la pourroient recevoir, faute d'en estre à quelque distance, & tout bien consideré, le Soleil ne servir qu'un lejour d'Aveugles; encore un coup, il n'est pas fait pour estre habité; mais voulez-vous que nous poursuivions nostre Voyage des Mondes? Nous sommes arrivez au centre qui est toûjours le lieu le plus bas dans tout ce qui est rond, il faudroit presentement retourner sur nos pas, & remon-

n.

ve

a-

es la

1X

Te

eft

e-

de

es

OV

ur

ne

en

re -il

eu

A-

Ci-

il

gez.

ny

12-

(124)

monter. Nous retrouverons Mercure, Venus, la Terre, la Lune, toutes Planetes que nous avons visitées. Ensuite c'est Mars qui se presente, Mars n'a rien de curieux que je sçache, ses jours ne sont pas d'une heure enticre plus longs que les nostres; mais ses années valent deux de nos années. Il est plus petit que la Terre, il voit le Soleil un peu moins grand & moins vif que nous ne le voyons; enfin Mars ne vaut pas trop la peine qu'on s'y arreste. Mais la jolie chose que Jupiter avec ses quatre Lunes ou Satellites! Ce sont quatre petites Planetes qui tournent autour de luy, comme nostre Lune tourne autour de nous. Mais, interrompit la Marquise, pour quoy y a-t'il des Planetes qui tournent autour d'autres Planetes qui ne valent pas mieux qu'elles? Serieusement il me paroîtroit plus regulier & plus uniforme que toutes les Planetes, grandes & petites, n'eussent que le mesme mouvement autour du Soleil!



Ah! Madame, répliquay je! Si vous sçaviez ce que c'est que les Tourbillons de Descartes, ces Tours billons dont le nom est terrible, & l'idée si agreable, vous ne parleriez pas comme vous faites! La teste me dust elle tourner, dit-elle en riant, il est beau de sçavoir ce que c'est que les Tourbillons. Achevez de me rendre folle, je ne tne ménage plus; je ne connois plus de retenue sur la Philosophie; laissons parler le monde, & donnons nous aux Tourbillons. Je ne vous connoissois pas de pareils emportemens, répris-je: c'est dommage qu'ils n'ayent que les Tourbillons pour objet. Ce qu'on appelle un Tourbillon, clest un amas de matiere dont les parties sont détachées les unes des autres, & se meuvent toutes en un mesme fens; permis à elles d'avoir pendant ce temps-là quelques petits mouvemens particuliers, pourveu qu'elles fuiventtoûjours le mouvement general.

S

(126)

ral. Ainsi un Tourbillon de vent, c'est une infinité de petites parties d'air, qui tournent en rond toutes ensemble, & envelopent cequ'elles rencontrent. Vous sçavez que les Planetes sont portées dans la matiere celeste, qui est d'une subtilité, & d'une agitation prodigieuse. Tout ce grand amas de matiere céleste, qui est depuis le Soleil jusqu'aux Etoiles fixes, tourne en rond, & emportant avec soy les Planetes, les fait tourner toutes en un mesme sens autour du Soleil, qui occupe le centre; mais en des temps plus ou moins longs, selon qu'elles en sont plus ou moins éloignées. Il n'y a pas jusqu'au Soleil qui ne tourne; mais il ne tourne que sur luy-mesme, parce qu'il est justement au milieu de toute cette matiere celeste; & vous remarquerez en passant, que quand la Terre teroit dans la place où il est, elle ne pourroit encore faire moins que de sourner sur elle-mesme.

Voilà quel est le grand Tourbillon

dont



(127)

dont le Soleil est comme le Maistre; mais en mesme temps les Planetes le composent de petits Tourbillons particuliers à l'imitation de celuy du Soleil. Chaeune d'elles en tournant autour du Soleil, ne laisse pas de tourner autour d'elle mesme, & fait tourner aussi autour d'elle en mesme sens une certaine quantité de cette matiere celeste, qui est toûjours preste à suivre tous les mouvemens qu'on luy veut donner, s'ils ne la détournent pas de son mouvement general. C'est là le Tourbillon particulier de la Planete, & elle le poufse aussi loin que la force de son mouvement se peut étendre. S'il faut qu'il tombe dans ce petit Tourbillon quelque Planete moindre que celle qui y domine, la voilà emportée par la grande, & forcée indispensablement à tourner autour d'elle, & le tout ensemble, la grande Planete, la petite, & le Tourbillon qui les renferme, n'en tourne pas moins ausour du Soleil. C'est wins qu'au com-

S

e

Z

It

11

28

It

-

11

. 9

ns

M

W

re

eff

re

re

ne

de

ont

(128)

commencement du Monde nous nous fismes suivre par la Lune, parce qu'elle se trouva dans l'étendue de nostre Tourbillon, & tout à fait à nô. tre bienséance. Jupiter dont je commençois à vous parter, fut plus heureux ou plus puissant que nous. Il y avoit dans son voisinage quatre petites Planetes, il se les assujettit toutes quatre; & nous qui sommes une Planete principale, croyez-vous que nous l'eussions esté, si nous nous fussions trouvez proches de lui? Il est quatrevingt-dix fois plus gros que nous, il nous auroit engloutis sans peine dans son Tourbillon, & nous ne serions qu'une Lune de sa dépendance, au lieu que nous en avons une qui est dans la nostre, tant il est vray que le seul hazard de la situation décide souvent de toute la fortune qu'on doit avoir.

Et qui nous asseure, dit la Marquife, que nous demeurerons toûjours où nous sommes? Je commence à craindre que nous ne sassions la folie de r

r

100

fill OO fi

(129)

de nous approcher d'une Planete au lsi entreprenante que Jupiter, ou qu'il ne vienne vers nous pour nous absorber; caril meparoist que dans ce grand mouvement, où vous dites qu'est la matiere Celeste, elle devroit agiter les Planetes irregulierement, tantost les approcher, tantost les éloigner les unes des autres, Nous pourrions austi-tost y gagner qu'y perdre, répondis-je, peut estre irions-nous soumettre à nostre domination Mercure & Venus, qui sont de petites Planetes, & qui ne nous pourroient résister. Mais nous n'avons rien à esperer ny à craindre, les Planetes se tiennent où elles sont, & les nouvelles conquestes leur sont défenduës, comme elles l'estoient autrefois aux Rois de la Chine. Vous sçavez bien que quand on met de l'huile avec de l'eau, l'huile surnage. Qu'on mette sur ces deux liqueurs un Corps extremement leger, l'huile le soutiendra, & il n'ira pas jusqu'à l'eau. Qu'on y mette un autre Corps plus

ous

de

nô-

om-

lly

eti-

Pla-

ous

ons

tre-

, il

ans

au

est

ele

ide

on

lui-

urs

e à

olic

de

DFG

(130)

pesant, & qui justement d'une cerà taine pefanteur, il passera au travers de l'huile, qui sera trop foible pour l'arrester, & tombera jusqu'à ce qu'il rencontre l'eau, qui aura la force de le soûtenir. Ainsi dans cette liqueur composée de deux liqueurs qui ne se mêlent point, deux Corps inégalement pesans se mettent naturellement à deux places differentes, & jamais l'un ne montera, ny l'autre ne descendra. Qu'on mette encore d'autres liqueurs qui se tiennent separées, & qu'on y plonge d'autres corps, il arrivera la melme chose. Representez-vous que la Matiere Celeste qui remplit ce grand Tourbillon, a differentes couches qui s'envelopent les unes les autres, & dont les pesanteurs sont differentes, comme celles de l'huile & de l'eau, & des autres liqueurs. Les Planetes ont aussi differentes pesanteurs; chacune d'elles par consequent s'arreste dans la couche qui a précisement la forc

DFG

fc

9

fo

C

le

qı

la

G

tı

fo

fi

n

I

n

V

r

1)

0

3

(131)

force necessaire pour la soûtenir, & qui luy sait équilibre, & vous voyez bien qu'il n'est pas possible qu'elle en

sorte jamais.

272

ers

ur

ce

la

tte

irs

rps

tu-

es,

tre

-05

ent

res

se.

ere

ur.

en.

ont

m-

des

ont

cu-

fte

tla

rc

Je connois, dit la Marquise, que ces pesanteurs-là reglent sort bien les rangs. Plûst à Dieu qu'il y eust quelque chose de pareil qui les reglast parmy nous, & qui sixast les Gens dans les places qui leur sont naturellement convenables. Me voila sort en repos du costé de Jupiter. Je suis bien-aise qu'il nous laisse dans nostre petit Tourbillon avec nostre Lune unique. Je suis d'humeur à me borner aisément, & je ne luy envie point les quatre qu'il a.

Vous auriez tort de les luy envier, repris-je, il n'en a point plus qu'il ne luy en faut. Dans l'éloignement où il est du Soleil, les Lunes ne re-goivent & ne luy renvoyent qu'une lumiere assez foible. Il est vray que comme il tourne sur luy-mesme en dix heures, & que ses nuits qui

2. par

(132)

par consequent n'en durent que cinq, font fort courtes, quatre Lunes ne paroîtroient pas si necessaires, mais il y a autre chose à considerer. Icy sous fes Pôles, on a six mois de jour, & six mois de nuit. C'est que les Pôles sont les deux extremitez de la Terre les plus éloignées des lieux où le Soleil donne à plorab, & sur lesquels il paroist faire sa course. La Lune tient, ou paroist tenir la même route à peu prés que le Soleil, & si les Habitans des Pôles voyent le Soleil pendant toute une moitié de sa course d'un an, Ecpendant toute l'autre moitié ne le voyent point, ils voyent aussi la Lune pendant toute une moitié de sa course d'un mois, c'est à dire, pendant quinze jours, & ils ne la voyent point pendant toute l'autre moitié. Les années de lupiter en valent douze des nostres, & il doit y avoir dans cette Planete deux extremitez opposées, où l'on ait des jours & des puits de six ans entiers.



(133)

Des nuits de six ans sont bien longues, aussi est-ce principalement pour elles que je crois que les quatre Lunes sont faites. Celles qui à l'égard de Iupiter est la plus élevée, fait son cercle autour de luy en dix-sept jours, la seconde en sept, la troisième en trois jours & demy, la quatrieme en quarante deux heures. Leurs courfes estant coupées justement par la moitié pour ces malheureux Pays qui ont fix ans de nuit, il ne se peut passer vingt & une heures, qu'on ne voye paroistre au moins la derniere Lune. C'est quelque confolation pendant des tenebres d'une duréesi ennuyeuse; mais quelque lieu que l'on habite dans Iupiter, ces quatre Lunes vous y donnent les plus jolis Spectacles du monde. Tantost elles se levent toutes quatre ensemble, & puis se separent selon l'inégalité de leur cours ; tantost elles sont toutes à leur Midy rangées G 2 l'une

199

ne

sil

ous

fix

ont

les

eil

22-

nt,

cu

ins

nt

un

tié

Mi

tié

e,

la

tre

en

oit

X-

les

rs.

es

(134)

Func au dessus de l'autre, tantost on les voit toutes quatre sur l'Horison à des distances égales; tantost quand deux se levent, deux autres se couchent; sur tout j'aimerois à voir ce jeu perpetuel d'Eclipses qu'elles sont, car il ne se passe
point de jour qu'elles ne s'éclipsent
les unes les autres, ou qu'elles n'éclipsent le Soleil, & asseurément
les Eclipses s'estant rendues si familières en ce Monde là, elles y sont
un sujet de divertissement, & non
pas de frayeur, comme en celuy-cy.

Et vous ne manquerez pas, dit la Marquise, à faire habiter ces quatre Lunes, quoy que ce ne soient que de petites Planetes subalternes, destinées seulement à en éclairer une autre pendant ces nuits? N'en doutez nullement, répondis je. Ces Planetes n'en sont pas moins dignes d'essire habitées pour avoir le malheur d'estre asservies à tourner autour d'une autre plus importante.

Je

(135)

Je voudrois donc, reprit elle, que les Habitans des quatre Lunes de Jupiter, fussent comme des Colonies de Jupiter; qu'elles eussent receu de luy, s'il estoit possible, leurs Loix & leurs Coûtumes; que par consequent elles luy rendissent quelque sorte d'hommage, & ne regardassent la grande Planete qu'avec respect. Ne faudroit il point ausi, luy dis-je, que les quatre Lunes envoyassent de temps en temps des Députez dans Jupiter, pour luy prester serment de sidelite? Pour moy, je vous avoue que le peu de superiorité que nous avons sur les Gens de nostre Lune, me fait douter que Jupiter en ait beaucoup sur les Habitans des siennes, & je croy qu'un des avantages ausquels ils puissent le plus raisonnablement pretendre, c'est de leur faire peur. Par exemple, dans celle qui est la plus proche de luy, ils le voyent trois cens soixante fois plus gros G 4 que

Je

oft

ri-

oft

au-

ne-

ip-

fle

ent

1º6-

ent

mi-

ont

non

CV.

dit

jua-

ient

nes,

une

tou-

Pla-

d'e-

heur

tour

DFG

(136)

que nostre Lune ne nous paroist, car il la surpasse autant en groffeur. Il est, je croy, beaucoup plus proche d'eux, qu'elle n'est de nous, sa grosseur en augmente encore. Ils ont donc toûjours cette monstrueuse Planete suspendue sur leurs testes à une distance assez petite. En verité, si les Gaulois craignoient anciennement que le Ciel ne tombast sur eux, les Habitans de cette Lune auroient bien plus de sujet de craindre une chute de Jupiter. C'est peut-estre là aussi la frayeur qu'ils ont, dit elle, au lieu de celle des Eclipses, dont vous m'avez asseuré qu'ils sont exempts, & qu'il faut bien remplacer par quelque autre fottise; Il le faut de necessité absoluie, répondis-je. L'Inventeur du troisiéme Sistême dont je vous parlois l'autre jour, le celebre Ticho-Brahé, un des plus grands Astronomes qui aient jumais esté, n'avoit garde de craindre

(137)

dre les Eclipses, comme le Vulgaire les craint, il passoit sa vie avec elles. Mais croiriez-vous bien ce qu'il craignoit en leur place? Si en sortant de son logis, la premiere personne qu'il rencontroit estoit une Vieille, si un Lievre traversoit son chemin, Ticho-Brahé croyoit que la journée devoit estre malheureuse, & retournoit promptement se renfermer chez lui, sans oser commencer la moindre chose.

Il ne seroit pas juste, reprit-elle, aprés que cet homme-là n'a pû se delivrer impunément de la crainte des
Eclipses, que les Habirans de cette Lune de Jupiter, dont nous parlions, en fussent quittes à meilleur marché. Nous ne leur ferons
pas de quartier, ils subiront la Loy
commune, & donneront dans quelque autre erreur: mais comme je ne
me pique pas de la pouvoir deviner, éclaircissez-moy je vous prie,
une autre dissiculté qui m'occu-

G 5

pe

f-

ip

1-

rs

]-

C-

1.

ie

1-

n

C

Ti

u

it

t

1-

II

e

17

it

e

(138)

Terre est si petite à l'égard de Jupiter, Jupiter nous voit-il? Je crains que nous ne luy soyons inconnus.

De bonne foy, je croy que cela est, répondis-je. Il faudroit qu'il vist la Terre quatre-vingt dix fois plus petite que nous ne le voyons. C'est trop peu, il ne la voit point. Voicy seulement ce que nous pouvons croire de meilleur pour nous. Il y aura dans Jupiter des Astronomes, qui aprés avoir bien pris de la peine à composer des Lunettes excellentes, aprés avoir choify les plus belles Nuits pour observer, auront enfin découvert dans les Cieux une petite Planete qu'ils n'avoient jamais veile. D'abord le Journal des Sçavans de ce Pays-là en parle, le Peuple de Jupiter, ou n'en entend point parler, ou n'en fait que rire. Les Philosophes dont cela détruit les opinions, forment le dessein de n'en rien croire, il n'y a que les Gens tres-raifonnables qui (139)

qui en veulent bien douter. On obferve encore, on revoit la petite Planete; on s'asseure bien que ce n'est
point une vision; on commence même à soupçonner qu'elle a un mouvement autour du Soleil; on trouve
au bout de mille observations, que
ce mouvement est d'une année; &
ensin, grace à toutes les peines que se
donnent les Scavans, on sçait dans
Jupiter que nostre Terre est un
Monde. Les Curieux vont la voir
au bout d'une Lunette, & la veire
à peine peut-elle encore l'attraper.

Si ce n'estoit, dit la Marquise, qu'il n'est point trop agreable de sçavoir qu'on ne nous peut découvrir de dedans Jupiter qu'avec des Lunettes d'approche, je me representerois avec plaisir ces Lunettes de Jupiter dressées vers nous, comme les nostres le sont vers luy, & cette curiosité mutuelle avec laquelle les Planetes s'entre-considerent & demandent l'une de l'autre, Quel Monde est cela? Quelles Gens l'habitent? Cela

12

ins

ela

ril

ois

ns.

nt.

ou-

. 11

es,

inc

les.

fin

ite

iie.

ce

pi-

OU

hes.

or-

e, il

oles

qui

(140) Cela ne va pas si viste que vous pensez, repliquay-je. Quand on verroit nostre Terre de dedans Jupiter, quand on l'y connoistroit, nostre Terre ce n'est pas nous; on n'a pas le moindre soupçon qu'elle puisse estre habitée. Si quelqu'un vient à se l'imaginer, Dieu sçait comme tout Jupiter se moque de luy. Peut-estre mesme sommes nous cause qu'on y a fait le procés à des Philosophes qui ont voulu soûtenir que nous estions. Cependant je croirois plus volontiers que les Habitans de Jupiter sont assez occupez à faire des découvertes sur leur Planete, pour ne songer point du tout à nous. Elle est si grande, que s'ils navigent, asseurément leurs Christophes Colombs ne sçauroient manquer d'employ. Il faut que les Peuples de ce Mondelà ne connoissent pas seulement de réputation la centième partie des autres Peuples, au lieu que dans Mercure, quiest fort petit, ils sont tous

(141)

tous voisins les uns des autres, ils vivent familierement ensemble, & ne comptent que pour une promenade de faire le tour de leur Monde. Si on ne nous voit point dans Jupiter, vous jugez bien qu'on y voit encore moins Venus & Mercure, qui sont des Mondes, & plus petits, & plus éloignez de luy. En récompense ses Habitans voyent Mars, & leurs quatre Lunes, & Saturneavec les siennes. Voila assez de Planetes pour embarasser ceux d'entre eux qui sont Astronomes; la Nature a eu la bonté de leur cacher ce qui en reste dans l'Univers.

Quoy, dit la Marquise, vous comptez cela pour une grace? Sans doute, répondis je. Il y a dans tout ce grand Tourbillon seize Planetes. La nature qui veut nous épargner la peine d'étudier tous leurs mouvemens, ne nous en montre que sept, n'est-ce pas là une assez grande saveur? Mais nous, qui n'en sentons

G 7 pa

115

r,

re

25

Me

à

ut

re

V

ui

15.

n-

ne

1-

ger

u-

bs

y.

e=

de

les

ns

nc

(142)

pas le prix, nous faisons si bien que nous attrapons les neuf autres, qui nous avoient esté cachées: aussi en sommes nous punis par les grands travaux que l'Astronomie demande

presentement.

Je voy, reprit-elle, par ce nombre de seize Planetes qu'il faut que Saturne ait cinq Lunes. Il les a aussi, repliquay-je, & de ces cinq Lunes, il y en a deux bien fraichement découvertes; mais il y a quelque chose qui est encore bien plus remarquable. Comme son année est de trente des nostres, & que par consequent il a des Pays, où une seule nuit dure des quinze ans entiers, devinez ce que la Nature a inventé pour éclairer des nuits si affreuses. Elle ne s'est pas contentée de donner cinq Lunes à Saturne, elle a mis autour de luy un grand Cercle, ou un grand Anneau qui l'environne entierement, & qui estoit assez elevé pour estre hors de l'ombre du Corps de cette Planete,



(143)

qui refléchit perpetuellement la lumiere du Soleil dans les lieux qui ne

le voyent point.

ue

ui

en ds

de

1-

ic li,

il

10

ui

e.

es.

es

la

es

7-

a-

n

u

ii le

,

ul

En verité, dit la Marquise (de l'air d'une personne qui rentroit en ellemesme avec étonnement,) tout cela est d'un grand ordre; il paroist bien que la Naturea eu en veuë les besoins de que ques Estres vivans, & que la distribution des Lunes n'a pas esté faite au hazard. Il n'en est tombé en partage qu'aux Planetes éloignées du Soleil, à la Terre, à Jupiter, à Saturne, car ce n'estoit pas la peine d'en donner à Venus & à Mercure, quine reçoivent que trop de lumiere, dont les nuits lont fort - courtes, & qui les comptent aparem ment pour de plus grands bienfaits de la Nature que leurs jours mesme. Mais attendez, il me semble que Mars, qui est encore plus éloigné du Soleil que la Terre, n'a point de Lune. On ne peut pas vous le dissimuler, répondis-je, il n'en a point, & L



il faut qu'il ait pour ses nuits des resfources que nous ne sçavons pas, Vous avez veu des Phosphores, de ces matieres liquides ou feches, qui en recevant la lumiere du Soleil, s'en imbibent, & s'en penetrent, & ensuite jettent un assez grand éclat dans l'obscurité. Peut-estre Mars a t-il de grands Rochers fort élevez, qui sont des Phosphores naturels, & qui prennent pendant le jour une provision de lumiere qu'ils rendent pendant la nuir. Vous ne sçauriez nier que ce ne fust un Spectacle assez agreable, de voir tous ces Rochers s'alumer de toutes parts dés que le Soleil seroit couché, & faire sansau-- cun art des illuminations magnifiques. Vous sçavez encore qu'il y a en Amerique des Oyleaux qui sont si lumineux dans les tenebres, qu'on s'en peut servir pour lire. Que sçavons-nous si Mars n'a point un grand nombre de ces Oyseaux, qui dés que la nuit est venuë, se dispersent de tous coffez.

(145)

costez, & vont répandre un nouveau jour?

Je ne me contente, reprit-elle, ny de vos Rochers, ny de vos Oyfeaux. Cela ne laisseroit pas d'estre joly, mais puis que la Nature a donné tant de Lunes à Saturne, & à Jupiter, c'est une marque qu'il faut des Lunes. J'eusse esté bien aise que tous les Mondes éloignez du Soleil en eufsent eu, si Mars ne nous fust point venu faire une exception desagreable. Ah! vrayment, repliquay je, si vous vous mêliez de Philosophie plus que vous ne faites, il faudroit bien que vous vous accoûtumassiez à voir des exceptions dans les meilleurs Sistêmes. Il y a tcûjours quelque chose qui y convient le plus juste du monde, & puis quelque chose aussi qu'on y fait convenir comme on peut, ou qu'on laisse là, si on desespere d'en pouvoir venir à bout. Usons-en de mesme pour Mars, puis qu'il ne nous est point favorable, 80

ef.

as.

de

ui

en

ii-

ns

de

nt

ui

71-

11-

er

ZZ.

rs

le

u-

i-

en

fi

n

a-

d

ie

13

-3

(146)

& ne parlons point de luy. Nous serions bien étonnez si nous estions dans Saturne, de voir sur nos testes pendantla nuit ce-grand Anneau qui iroit en forme de demy Cercle d'un bout à l'autre de l'Honison, & qui nous renvoyant la lumiere du Soleil feroit l'effet d'une Lune continue. Et ne mettrons nous point d'Habitans dans ce grand Anneau, interrompit-elle en riant; Quoy que je sois d'humeur, répondis-je, à envoyer par tout affez hardiment, je vous avoue que je n'oserois en mettre-là, cet Anneau me paroist une habitation trop irreguliere. Pour les cinq petites Lunes, on ne peut pas se dispenser de les peupler. Si cependant l'Anneau n'estoit, comme quelques-uns le soupçonnent, qu'un Cercle de Lunes quise suivissent de fort prés, & cussent un mouvement égal, & que les cinq petites Lunes fussent trois échapées de ce grand Cercle, que de Mondes dans le Tour(147)

Tourbillon de Saturne! Quoy qu'il en soit, avec le secours de l'Anneau, les Gens de Saturne sont assez miserables. Il leur donne de la lumiere, mais quelle lumiere, dans l'éloignement où il est du Soleil! Le Soleil même n'est pour eux qu'une petite Etoile blanche & pâle, qui n'a qu'un éclat & une chaleur bien foible, & si vous les mettiez dans nos Pays les plus froids, dans la Groënlande, ou dans la Lapponie, vous les verriez suër à grosses gouttes, & expirer de chaud.

Vous me donnez une idée de Saturne qui me gele, dit la Marquise, au lieu que tantost vous m'échauffiez en me parlant de Mercure. Il faut bien, repliquay-je, que les deux Mondes qui sont aux extremitez de ce grand Tourbillon, soient opposées en toutes choses.

Ainsi, reprit-elle, on est bien sage dans Saturne, car vous m'avez dit que tout le monde estoit fou dans

Mer-

fo.

ons

qui

un

qui

leil

uė.

bi-

er-

je

211-

ic

et-

ne

oas

n-

el-

un

de

nt

res

nid

le

II-

(148)

Mercure. Si on n'est pas bien sage dans Saturne, repris-je, du moins, selon toutes les apparences, on y est bien slegmatique. Ce sont Gens qui ne sçavent ce que c'est que de rire, qui prennent toûjours un jour pour répondre à la moindre question qu'on leur sait, & qui eussent trouvé Caton d'Utique trop badin & trop solâtre.

Il me vient une pensee, dit-elle. Tous les Habitans de Mercure sont viss, tous ceux de Saturne sont lens. Parmy nous les uns sont viss, les autres lents; cela ne viendroit il point de ce que nôtre Terre étant justement au milieu des autres Mondes, nous participons des extremitez? Il n'y a point pour les hommes de Caractere sixe & determiné; les uns sont faits comme les Habitans de Mercure, les autres comme ceux de Saturne, & nous sommes un mélange de toutes les especes qui se trouvent dans les autres Planetes. J'aime assez

cette

(149)

cette idée, repris-je, nous formons un assemblage si bizarre, qu'on pourroit croire que nous serions ransassez de plusieurs Mondes disserens. A ce compte, il est assez commode d'estre icy, on y voit tous les autres Mondes

en abregé.

ns,

eft

ui

ur

on

7é

p

nt

S.

l=

t

.

Du moins, reprit la Marquise, une commodité fort réele qu'a nostre Monde pour la situation, c'est qu'il n'est ny si chaud que celuy de Mercure ou de Venus, ny si froid que celuy de Jupiter ou de Saturne. De plus, nous sommes justement dans un endroit de la Terre ou nous ne sentons l'excés ny du chaud ny du froid. En verité si un certain Philosophe rendoit grace à la Nature d'estre Homme, & non pas Beste, Grec, & non pas Barbare, moy je veux luy rendre grace d'estre sur la Planete la plus temperée de l'Univers, & dans un des lieux les plus temperez de cette Planete. Si vous m'en croyez, Madame, répondis-je, vous luy

(150)

luy rendrez grace d'estre jeune & non pas vicille, jeune & belle, & non pas jeune & laide; jeune & belle Françoise, & non pas jeune & belle Italienne. Voila bien d'autres sujets de reconnoissance, que ceux que vous tirez de la situation de vostre Tourbillon, ou de la temperature de vostre Païs.

Mon Dieu! repliqua t-elle, laiffez moy avoir de la reconnoissance fur tout, jusque sur le Tourbillon où je suis placée. La mesure du bonheur qui nous a csté donnée, est as. sez petite; il n'en faut rien perdre, & il est bon d'avoir pour les choses les plus communes, & les moins considerables, un goust qui les mette à profit. Si on ne vouloit que des plaisirs vifs, on en auroit peu, on les attendroit long temps, & on les payeroit bien. Vous me promettez donc, repliquay je, que si on vous proposoit de ces plaisirs vifs, vous vous souviendriez des Tourbillons 85

(

(151)

& de moy, & que vous vous borneriez à nous? Oûy, répondit-elle, mais faites que la Philosophie me fournisse toûjours des plaisirs nouveaux. Du moins pour demain, répondis-je, j'espere qu'ils ne vous manqueront pas. J'ay des Etoiles Fixes qui passent tout ce que vous avez veu jusqu'icy.

CINQUIEME SOIR

A Marquise sentit une vraye impatience de sçavoir ce que les Etoiles Fixes deviendroient. Serontelles habitées comme les Planetes, me dit elle? Ne le serontelles pas? Ensin qu'en serons-nous? Vous le devineriez peut-estre, si vous en aviez bien envie, répondis je. Les Etoiles Fixes ne sçauroient estre moins éloignées de la Terre que de quelques cinquante millions de lieues, & si vous fâchiez un Astronome, il les mettroit encore plus loin.

X:

K

es

X

e

1-

6

es

15

t-

es

15

15

15

(152)

loin. La distance du Soleil à la Planete la plus éloignée, n'est rien par rapport à la distance du Soleil ou de la Terre aux Etoiles Fixes, & on ne prend pas la peine de la compter. Leur lumiere, comme vous voyez, est assezvive & assez éclatante. Si elles la recevoient du Soleil, il faudroit qu'elles la receussent déja bien foible aprés un trajet de cinquante millions de lieuës, il faudroit que par une reflexion qui l'affoibliroit encore beaucoup, elles nous la renvovassent à cette mesme distance. Il seroit impossible qu'une lumiere qui auroit estuyé une reflexion, & fait deux fois cinquante millions de lieues, eust cette force & cette vivacité qu'a celle des Etoiles Fixes. Les voilà donc lumineuses par ellesmesmes, & toutes, en un mot, autant de Soleils.

Ne me trompay-je point, s'écria la Marquise, ou si je voy où vous me voulez mener? M'allez-vous dire;

Les



d

p

n

(153)

Les Etoiles Fixes sont autant de Soleils; nostre Soleil est le centre d'un Tourbillon qui tourne autour de luy, pourquoy chaque Etoile Fixe ne sera-t-elle pas aussi le centre d'un Tourbillon qui aura un mouvement autour d'elle ? Nostre Soleil a des Planetes qu'il éclaire, pourquoy chaque Etoile Fixe n'en aura-t-elle pas aussi qu'elle eclairera? Je n'ay à vous répondre, luy dis-je, que ce que répondit Phedre à Enone, C'est

toy qui l'as nommé.

Mais, reprit-elle, voilà l'Univers si grand que je m'y perds, je ne seav plus où je suis, je ne suis plus rien. Quoy, tout sera divise en Tourbillons jettez consusement les uns parmy les autres? Chaque Etoile sera le centre d'un Tourbillon peut-estre aussi grand que celuy où nous sommes? Tout cet espace immense qui comprend nostre Soleil & nos Planeres, ne sera qu'une petite parcelle de l'Univers? Autant d'espaces pareils que d'Etoiles Fixes? Cela me consond.

H H

1"

C

C

r.

,

I-

n

e

T

-

-

t

C

1-

S.

-

2

(154)

me trouble, m'épouvante. Et moy, répondis-je. Cela me met à mon aife. Quand le Ciel n'estoit que certe voûte bleuë, ou les Etoiles estoient cloüées, l'Univers me paroissoit petit & étroit, je m'y sentois comme oppressé; presentement qu'on a donné infiniment plus d'étendue & de profondeur à cette voûte, en la partageant en mille & mille Tourbillons, il me semble que je respire avec plus de liberté, & que je suis dans un plus grand air, & asseurément l'Univers a toute une autre magnificence. La Nature n'a rien épargné en le produisant, elle a fait une profusion de ses richesses qui est tout à fait digne d'elle. Rien n'est si beau à se representer que ce nombre prodigieux de Tourbillons, dont le milieu est occupé par un Soleil qui fait tourner des Planetes autour de luy. Les Habitans d'une Planete d'un de ces Tourbillons infinis voyent de tous costez les centres lumineux des Tour.

T

fo

d

n

C

1:

f

7

(155)

Tourbillons dont ils sont environnez, mais il n'ont garde d'en voir les Planetes qui n'ayant qu'une lumiere foible, empruntée de leur Soleil, ne la poussent point au delà de leur Monde?

Vous m'offrez, dit-elle, une espece de Perspective si longue, que la veue n'en peut attraper le bout. Je voy clairement les Habitans de la Terre, ensuite vous me faites voir ceux de la Lunc & des autres Planetes de nostre Tourbillon assez clairement à la verité, mais moins que ceux de la Terre, apres eux viennent les Habitans des Planetes des autres Tourbillons. Je vous avouë qu'ils sont toutà-fait dans l'enfoncement, & quelque estort que je fasse pour les voir, je ne les apperçois presque point. Et en effet ne sont-ils pas presque aneantis par l'expression dont vous estes obligé de vous servir en parlant d'eux? Il faut que vous les appelliez, les Habitans d'une des Planetes, de l'un de ces Tourbillons infinis? H 2 Nous-

y,

21-

tte

ent

pe-

me

on-

de

21-

oil.

vec

UB

ni-

ce.

le

1011

di-

re-

eux

eft

ner

Ta-

ces

ous

des

UT-

(156)

Nous-mesmes, à qui la mesme expression convient, avouez que vous ne sçauriez presque plus nous démêler au milieu de tant de Mondes. Pour moy, je commence à voir la Terre si effroyablement petite, que je ne croy pas avoir desormais d'empressement pour aucune chose. Assurément, si on a tant d'ardeur de s'agrandir, si on fait desseins sur desseins, si on se donne tant de peine, c'est que l'on ne connoist pas les Tourbillons. Je pretens bien que ma paresse profite de mes nouvelles lumieres, & quand on me reprochera mon indolence, je répondray: Ab! si vous sçaviez ce que c'est que les Etoiles Fixes! Il faut qu'Alexandre ne l'ait pas sceu, repliquay-je, car un certain Auteur qui tient que la Lune est habitée, dit fort serieusement qu'il n'estoit pas possible qu'Aristote ne fust dans une opinion si raisonnable (comment une verité eust-elle échapé à Aristote?) mais qu'il

9

d

X

to

q

n

n

to

m

tu

bo

qi

L

lu

po

bo

er

m

(157)

qu'il n'en voulut jamais rien dire, de peur de déplaire à Alexandre, qui eust esté au despoir de voir un Monde qu'il n'eust pas pû conquerir. A plus forte raison luy eût-on fait mystere des Tourbillon, des Etoiles Fixes, quand on les eust connust en ce temps-là; c'eust esté faire trop mal sa Cour que de luy en parler. Pour moy qui les connois, je suis bien fâché de ne pouvoir tirer d'utilité de la connoissance que j'en ay. Ils ne guerissent tout au plus, selon vostre raisonnement, que de l'ambition & de l'inquietude, & je n'ay point ces maladies-là. Un peu de foiblesse pour ce qui est beau, voilà mon mal, & je ne croy pas que les Tourbillons y puissent rien. Les autres Mondes vous rendent celuy-cy petit, mais ils ne vous gâtent point de beaux yeux, ou une belle bouche, cela vaut toûjours son prix, en dépit de tous les Mondes possibles.

C'est une étrange chose que l'Amour, répondit-elle en riant; il se fau-

H 3

Ve

X

us ê-

es.

la

ue

mlu-

2=

ef-

e,

les

ue

es o-

ly:

re

ar

la

e-

le

nc

té

is

(158)

ve de tout, & il n'y a point de Sistême qui luy puisse faire de mal. Mais aussi parlez moy franchement, vostre Sistême est-il bien vray? Ne me déguisez rien, je vous garderay le secret. Il me semble qu'il n'est appuyé que sur une petite convenance bien legere. Une Etoile Fixe & lumineuse d'ellemesme comme le Soleil, par consequent il faut qu'elle soit comme le Soleil, le centre & l'ame du Monde, & qu'elle ait ses Planetes qui tournent autour d'elle. Cela est-il d'une necessité bien absoluë? Ecoutez, Madame. répondis-je, puis que nous sommes en humeur de mêler toûjours des folies de galanterie à nos Discours les plus ferieux, les raisonnemens de Mathematique sont faits comme l'Amour. Vous ne sçauriez accorder si peu de chose à un Amant, que bien-tost aprés il ne faille luy en accorder davantage, & puis encore davantage, & à la fin cela va loin. De mesme accordez à un Mathematicien le moindre prin(159)

principe, il va vous en tirer une consequence, qu'il faudra que vous luy accordiez aussi, & de cette consequence encore une autre, & malgré vous-mesme il vous mene si loin, qu'à peine le pouvez vous croire. Ces deux sortes de Gens-là prennent toûjours plus qu'on ne leur donne. Vous convenez que quand deux choses sont semblables en tout ce qui me paroist, je les puis croire aussi semblables en ce qui ne me paroist point,s'il n'y a rien d'ailleurs qui m'en empesche. De là j'ay tiré que la Lune estoit habitée, parcequ'elle resemble à la Terre, les autres Planetes, parce qu'elles ressemblent à la Lune. Je trouve que les Etoiles Fixes ressemblent à nostre Soleil, je leur attribuë tout ce qu'il a. Vous estes engagée trop avant pour pouvoir reculer, il faut franchir le pas de bonne grace. Mais, dit elle, sur le pied de cette refsemblance que vous mettez entre les Etoiles Fixes & nostre Soleil, il faut H 4 que

ne

iffi

Si-

01-

I

fur

re.

lle-

ife-

: le

38,5

ent

ce [=

me:

sen

lies

lus

he-

ur.

1 de

tost

da-

e,80

cor-

idre

rin-

(160)

que les Gens d'un autre grand Tourbillon ne le voyent que comme une petite Etoile Fixe, qui se montre à cux seulement pendant leurs nuits.

Cela est hors de doute, répondis je. Nostre Soleil est si proche de nous en comparaison des Soleils des autres Tourbillons, que sa lumiere doit avoir infiniment plus de force sur nos yeux que la leur. Nous ne voyons donc que luy quand nous le voyons & il efface tout; mais dans un autre grand Tourbillon c'est un autre Soleil qui y domine, & il efface à son tour le nostre, qui n'y paroist que pendant les nuits avec le reste des autres Soleils étrangers, c'est à dire, des Etoiles Fixes. On l'attache avec elles à cette grande voûte du Ciel, & il y fait partie de quelque Ourse, ou de quelque Taureau. Pour les Planetes qui tournent autour de luy, nostre Terre, par exemple, comme on neles voit pas de si loin, on n'y songe seulement pas. Ainsi tous les Soleils, font

(161)

sont Soleils de jour pour le Tourbillon où ils sont placez, & Soleils de nuit pour tous les autres Tourbillons. Dans leur Monde, ils sont les uniques de leur espece, par tout ailleurs ils ne servent qu'à faire nombre. Ne faut-il pas pourtant, reprit-elle, que les Mondes malgré cette égalite different en mille choses, car un fond de ressemblance ne laisse pas de por-

ter des differences infinies?

Assurément, repris-je, mais la dissiculté est de deviner. Que scay-je? Un Tourbillon a plus de Planetes qui tournent autour de son Soleil, un autre en a moins. Dans l'un il y a des Planetes subalternes, qui tournent autour des Planetes plus grandes; dans l'autre il n'y en a point. Icy elles sont toutes ramassées autour de leur Soleil, & sont comme un petit peloton, au delà duquel s'étend grand espace vuide, qui va jusqu'aux Tourbillons voisins; ailleurs elles prennent leur cours vers

H 5

ır-

eà

je.

en

es

oit

ur

ns

ns

re

0-

nc

31

u-

es

sà

iit

el-

ui

r-

es

e-

S .

nt

(162)

les extremitez du Tourbillon & laiffent le milieu vuide. Je ne doute pas mesme qu'il ne puisse y avoir quell ques Tourbillons deserts, & sans Planetes, d'autres dont le Soleil n'estant pas justement au centre, ait un veritable mouvement, & emporte ses Planetes avec soy; d'autres dont les Planetes s'élevent ou s'abaissent à l'égard de leur Soleil par le changement de l'équilibre qui les tient suspendués. Ensin, que voudriez vous? En voila bien assez pour un homme qui n'est jamais sorty de son Tourbillon.

Ce n'en est guere, répondit-elle, pour la quantité des Mondes. Ce que vous dites ne sussit que pour cinq ou six, & j'en voy d'iey des milliers?

Que seroit-ce donc, repris-je, si je vous disois qu'il y a bien d'autres Etoiles Fixes, que celles que vous vo-yez, qu'avec des Lunetes on en découvre un nombre jusiny qui ne se

mon-



(163)

montrent point aux yeux, & que dans une seule Constellation, où l'on en comptoit peut-estre douze ou quinze, il s'en trouve autant que l'on en voyoit auparavant dans tout le Ciel?

Je vous demande grace, s'écria telle, je me rends, vous m'accablez de Mondes & de Tourbillons. Je sçay bien, ajoûtay je, ce que je vous garde encore. Vous voyez cette blancheur qu'on appelle la Voye de Lait Vous figureriez-vous bien ce que c'est? Une infinité de petites Etoiles invisibles aux yeux à cause de leur petitesse, & semées si prés les unes des autres, qu'elles paroissent former une blancheur continue. Je voudrois que vous vissiez avecdes Luneres cette Fourmilliere d'Astres, & cette graine de Mondes (fi ces expressions sont permises.) Ils ressemblent en quelque forte aux Isles Maldives, à ces douze mille petites Mes ou Bancs de Sable, separez seulement par des H 6

if-

oas.

el-

la-

int

ri-

la-

la-

26

ent

n-

18 ?

ne

ır-

le.

Ce

HIL

ila

je

F.

0-

lé-

n-

(164)

Canaux de Mer que l'on sauteroit presque comme des Fossez. Ainsi les petits Tourbillons de la Voye de Lait sont si serrez, qu'il me semble que d'un Monde à l'autre on pourroit se parler, ou mesme se donner la main. Du moins je croy que les Oy. seaux d'un Monde passent aisément dans un autre, & que l'on y peut dref. ser des Pigeons à porter des Lettres comme on fait icy dans le Levant Ces petits Mondes fortent apparem ment de la regle generale, par la quelle un Soleil dans son Tourbillon efface dés qu'il paroist, tous les Soleils étrangers. Si vous estes dans un des petits Tourbillons de la Voye de Lait, vostre Soleil n'est presque pas plus proche de vous, & par consequent n'a pas sensiblement plus de de force sur vos yeux, que cent mille autres Soleils des Tourbillons voifins. Vous voyez done vostre Ciel briller d'un nombre infiny de feux, qui sont fort proches les uns des autres, & peu éloignez de vous.

(165)

Lors que vous perdez de veue votre Soleil particulier, il vous en reste encore affez, & vostre nuit n'est pas moins éclairée que le jour, du moins la diference ne peut pas estre sensible, & pour parler plus juste, vous n'avez jamais de nuit. Ils seroient bien étonnez, les Gens de ces Mondes-là, accoûtumez comme ils sont à une clarté perpetuelle, si on leur disoit qu'il y a des malheureux qui ont de veritables nuits, qui tombent dans des tenebres tres-profondes, & qui quand ils jouissent de la lumiere, ne voyent mesme qu'un seul Soleil. Ils nous regarderoient comme des! Estres disgraciez de la Nature, & fremiroient de l'horreur de nostre con-

Je ne vous demande pas, dit la Marquise, s'il y a des Lunes dans les Mondes de la Voye de Lait; je voy bien qu'elles n'y seroient de nul usage aux Planetes principales, qui n'ont point de nuit, & qui d'ailleurs marchent dans des espaces trop étroits

H 7

pour

it

ısi

de

le

Ir-

la

y -

ne

ef

es

nt

la_

il_

es

ns

ye

ue n-

de

lle

oi-

iel

X,

les

IS.

(166)

pour s'embarasser de cet attirail de Planetes subalternes. Mais sçavez-vous bien qu'à force de me multiplier des mondes si liberalement, vous me faites naistre une veritable difficulté? Les Tourbillons dont nous voyons les Soleils, touchent le Tourbillon où nous sommes. Les Tourbillons sont ronds, n'est-il pas vray? Et comment tant de Boules en peuvent elles toucher une seule? Je veux m'imaginer cela, & je sens bien que je ne le puis.

Il y a beaucoup d'esprit, répondisje, à avoir cette difficulté-la,& mesme à ne la pouvoir résoudre; car elleest tres bonne en soy, & de la maniere dont vous la concevez, elle est sans réponse, & c'est avoir bien peu d'esprit que de trouver des réponses à ce qui n'en a point. Si nostre Tourbillon estoit de la figure d'un Dé, il auroit six saces plates, & seroit bien éloigné d'estre rond; mais sur chacune des saces on y pourroit mettre

un

(167)

un Tourbillon de la mesme figure. Si au lieu de six faces plates, il en avoit vingt, cinquante, mille, il y auroit jusqu'à mille Tourbillons qui pourroient poser sur luy, chacun fur une face; & vous concevez bien que plus un corps a de faces plates qui le terminent au dehors, plus il approche d'eftre rond, en sorte qu'un Diamant taillé à facetes de tous costez, si les facetes estoient fort petites, seroit quasi aussi rond qu'une Perle de mesme grandeur. Les Tourbillons ne sont ronds que de cette maniere-là. Ils ont une infinité de faces en dehors, chacune desquelles porte un autre Tourbillon. Ces faces sont fort inégales; icy elles sont plus grandes, là plus petites. Les plus petites de nostre Tourbillon, par exemple, répondent à la Voye de Lait, & soutiennent tous ces petits Mondes. Que deux Tourbillons qui sont appuyez sur deux faces voisines, laissent quel-

1"

C

2

S

n

S

u

n

n

(168)

que vuide entre cux par en bas, comme cela doit arriver tres-souvent, aussi-tost la Nature qui ménage bien le terrain, vous remplit ce vuide par un petit Tourbillon ou deux, peut-estre par mille, qui n'incommodent point les autres, & ne laissent pas d'estre un ou deux, ou mille Mondes de plus. Ainsi nous pouvons voir beaucoup plus de Mondes que nostre Tourbillon n'a de faces pour en porter. Je gagerois que quoyque ces petits Mondes n'ayent esté faits que pour estre jettez dans des coins de l'Univers qui fussent demeurez inutiles, quoy qu'ils soient inconnus aux autres Mondes qui les touchent, ils ne laissent pas d'estre fort contens d'eux mesmes. Ce font eux sans doute dont on ne découvre les petits Soleils qu'avec des Lunetes d'approche, & qui sont en une quantité si prodigieuse. Enfin tous ces Tourbillons s'ajustent les uns avec les autres le mieux qu'il est poffi(169)

possible,& comme il faut que chacun tourne autour de son Soleil sans changer de place, chacun prend la maniere de tourner, qui est la plus commode & la plus aifée dans la situation où il est. Ilss'engrainent en quelque facon les uns dans les autres comme les rouës d'une Montre, & aident mutuellement leurs mouvemens. Il est pourtant vray qu'ils agissent aussi les uns contre les autres. Chaque Monde, à ce qu'on dit, est comme un Balon qui s'enfle de soy-mesme, & qui s'étendroit, si on le laissoit faire, mais il est aussi-tost repoussé par les Mondes voisins, & il rentre en luymesme, aprés quoy il recommence à s'enfler, & ainsi de suite; & on pretend que les Etoiles Fixes ne nous er voyent cette lumiere tremblante, & ne paroissent briller à reprises, que parce que leurs Tourbillons poussent perpetuellement le nostre, & en sont perpetuellement repoussez.

J'ai-

1-

e

1-

u

IS

-

-

is

S.

(170)

J'aime fort toutes ces Idées-là, dit la Marquise. J'aime ces Balons qui s'enssent & se desenssent à chaque moment, & ces Mondes qui se combattent toujours, & sur tout j'aime à voir comment ce combat fait entre eux un commerce de lumiere, qui est asseurément le seul qu'ils puissent avoir.

Non, non, repris je, ce n'est pas le seul. Les Mondes voisins nous envoyent quelquesois visiter, & mesme assez magnisquement. Il nous en vient des Cometes, qui sont toûjours ornées, ou d'une cheveiure éclatante, ou d'une barbe venerable, ou d'une queue majestueuse.

Ah! quels Deputez, dit-elle en riant! On se passeroit bien de leur visite, elle ne sert qu'à faire peur. Ils ne sont peur qu'aux ensans, repliquay-je, à cause de leur équipage extraordinaire, mais les ensans sont en grand nombre. Les Co-

me-



(171)

metes ne sont que des Planetes qui appartiennent à un Tourbillon voifin. Elles avoient leur mouvement, vers ses extremitez, mais ce Tourbillon estant peut-estre differemment presse par ceux qui l'environnent, est plus rond par en haut, & plus plat par en bas, & c'est par en bas qu'il nous regarde. Ces Planetes qui auront commencé vers le haut à se mouvoir en Cercle, ne prévoyoient pas qu'en bas le Tourbillon leur manqueroit, parce qu'il est là comme écrasé, & pour continuer leur mouvement circulaire, il faut necessairement qu'elles entrent dans un autre Tourbillon, que je suppose qui est le nostre; & qu'elles en coupent les extremitez. Aussi sont elles toûjours fort élevées à nostre égard, elles marchent beaucoup au dessus de Saturne. Il est necessaire dans nostre Sistème. pour des raisons qui ne font rien à nostre sujet present, que depuis Saturne

1-

à

es-

11

1-

11

st.

ui

10

r-

a -

n

ır

r.

C-

2-

ns

oe-

(172)

turne jusqu'aux deux extremitez de nostre Tourbillon, il yait un grand espace vuide, & sans Planetes. Nos Ennemis nous reprochent sans cesse l'inutilité de ce grand espace. Qu'ils nes'inquietent plus, nous en avons trouvé l'usage, c'est l'apartement des Planetes étrangeres qui entrent dans nostre Monde.

J'entens, dit-elle. Nous ne les laissons pas entrer jusque dans le cœur de nostre Tourbillon, & avec nos Planetes, nous les recevons comme le Grand Seigneur reçoit les Ambassadeurs qu'on luy envoye. Il ne leur fait pas l'honneur de les loger à Constantinople, mais seulement dans un Fauxbourg de la Ville. Nous avons encore cela de commun avec les Ottomans, repris-je, qu'ils reçoivent des Ambassadeurs sans en renvoyer, & que nous ne renvoyons point de nos Planetes aux Mondes voisins.

A en juger par toutes ces choses-



(173)
là, repliqua-t-elle, nous fommes bien fiers. Cependant je ne sçay pas trop encore ce que j'en dois croire. Ces Planetes étrangeres ont un air bien menaçant avec leur queües & leurs barbes, & peut-estre on nous les envoye pour nous insulter, au lieu que les nostres, qui ne sont pas faites de la mesme maniere, ne seroient pas si propres à se faire craindre, quand elles iroient dans les autres Mondes.

Les queües & les barbes, répon dis-je, ne sont que de pures apparen ces. Les Planetes étrangeres ne diffe. rent en rien des nostres, mais en entrant dans nostre Tourbillon, elles prennent la queue ou la barbe par une certaine forte d'illumination qu'elles reçoivent du Soleil, & qui entre nous n'a pas encore esté trop bien expliquée; mais toûjours on est seur qu'il ne s'agir que d'une espece d'illumination; on la devinera quand on pourra. Je voudrois donc bien.

(174)

bien, reprit elle, que nostre Saturne allast prendre une queue ou une barbe dans quelqu'autre Tour-billon, & y répandre l'effroy, & qu'en suite ayant mis bas cet accompagnement terrible, il revint se ranger icy avec les autres Planetes à ses fonctions ordinaires. Il vaut mieux pour luy répondis-je, qu'il ne sorte point de nostre Tourbillon. Je vous ay dit le choc qui se fait à l'endroit, où deux Tourbillons se poussent & se repoussent l'un l'autre; je croy que dans ce pas là une pauvre Planete est agitée assez rudement, & que ses habitans ne s'en portent pas mieux. Nous croyons nous autres estre bien malheureux quand il nous paroist une Comete; c'est la Comete elle-même qui est bien malheureuse. Je ne le crois point, dit la Marquise, elle nous apporte tous ses habitans en bonne santé. Rien n'est si divertisfant que de changer ainsi de Tourbillon.

billon. Nous qui ne sortons jamais du nostre, nous menons une vie afsez ennuyeuse. Si les habitans d'une Comete ont assez d'esprit pour prévoir le temps de leur passage dans nostre Monde, ceux qui ont déja fait le voyage, annoncent aux autres par avance ce qu'ils y verront. Vous découvrirez bien-tost une Planete qui a un grand Anneau autour d'elle, disent-ils peut-estre, en parlant de Saturne. Vous en verrez une autre qui en a quatre petites qui la suivent. Peut-estre mesme y a t'il des gens destinez à observer le moment où ils entrent dans nostre Monde, & qui crient aussi-tost, Nouveau Soleil, Nouveau Soleil, comme ces Matelots qui crient, Terre, Terre. out out the moine out the

Il ne faut donc plus fonger, luy dis-je, à vous donner de la pitié pour les habitans d'une Comete, mais j'espere du moins que vous plaindrez ceux qui vivent dans un Tour-

billon

u

p --

35

1-

(e

es

ıt

il

1-

(e

11_

ın

1à

ez

ne

V.

u-

0-

me

le

elle

en

tif-

ur-

on.

billon dont le Soleil vient à s'éteindre, & qui demeurent dans une nuit éternelle. Quoy?s'écria-t'elle, des So. leils s'éteignent? Oüy, sans doute, répondis-je. Les Anciens ont vû dans le Ciel des Etoiles fixes que nous n'y voyons plus. Ces Soleils ont perdu leur lumiere; grande desolation assurément dans tout le Tourbillon; mor. talité generale sur toutes les Planetes: car que faire sans Soleil? Cette idée est trop funeste, reprit-elle. N'y auroit-il point moyen de me l'é_ pargner? Je vous diray fivous voulez, répondis-je, ce que disent de fort habiles gens, que ces Etoiles fixes qui ont disparune se sont pas pour cela éteintes, que ce sont des Soleils qui ne le sont qu'à demy, c'est à dire qui ont une moitié obscure, & l'autre lumineuse; que comme ils tournent sur eux-mesmes, tantost ils nous presentent la moitié lumineuse, & qu'alors nous les voyons, tantost la moltié obscure, & qu'alors nous ne les

(177)

les voyons plus. Je prendray bien pour vous obliger cette opinion là, qui est plus douce que l'autre, mais je ne puis la prendre qu'à l'égard de certaines Etoiles qui ont des temps reglez pour paroitre & pour disparoiltre, ainfi qu'on a commencé à s'en apercevoir, autrement les demy Soleils ne peuvent pas subsister. Mais que dirons-nous des Etoiles qui disparoissent & ne se remontrent pas aprés le temps, pendant lequel elles auroient dû assurément achever de tourner sur elles-mesmes? Vous estes trop équitable pour vouloir m'obliger à croire que ce soient des demy Soleils: cependant je feray encore un effort en vostre faveur. Ces Soleils ne se seront pas éteints, ils se seront seulement enfoncez dans la profondeur immense du Ciel, & nous ne pourrons plus les voir. En ce cas le Tourbillon aura suivy son Soleil, &c touts'y portera bien. Il est vray que la plus grande partie des Etoiles fixes

in-

uit

30.

ré-

sle

n'y

du

Tu-

or.

ne-

tte

le.

l'é_

ou-

ort

kes

ur

eils

ire

au-

ur-

ils

fle,

oft

ne

les

(178)

xes n'ont pas ce mouvement par lequel elles s'éloignent de nous, car en d'autres temps elles devroient s'en rapprocher, & nous les verrions tantost plus grandes, tantost plus petites, cequi n'arrive pas. Mais nous supposerons qu'il n'y a que quelques petits Tourbillons plus legers & plus agiles qui se glissent entre les autres, & font de certains tours, au bout desquels ils reviennent, tandis que le gros des Tourbillons demeure immobile; mais voicy un étrange malheur, il y a des Etoiles fixes qui viennent se montrer à nous, qui passent beancoup de temps à ne faire que paroistre & disparoistre, & enfin disparoissent entierement, des demy Soleils reparoîtroient dans des temps reglez. Des Soleils qui s'enfonceroient dans le Ciel ne disparoistroient qu'une fois pour ne paroistre de long temps. Prenez vostre resolution, Madame , avec courage; il faut que ces Etoiles soient des Soleils qui s'eb(179)

s'obscurcissent assez pour cesser d'estre visibles à nos yeux, & ensuite se rallument, & à la fin s'éteignent tout à fait. Comment un Soleil peutil s'obscurcir & s'éteindre, dit la Marquise, luy qui est en luy-mesme une source de lumiere? Le plus aisément du monde, selon Descartes. répondis-je, nostre Soleil a des tâches. Que ce soient ou des écumes, ou des brouillars, ou tout ce qu'il vous plaira, ces taches peuvent s'épaissir, se mettre plusieurs ensemble, s'accrocher les unes aux autres, ensuite elles iront jusqu'à former autour du Soleil une croûte qui s'augmentera toûjours, & adieu le Soleil. Nous l'avons déja même échapé bel. le, dit-on. Le Soleil a esté trespasse pendant des années entieres; pendant celle, par exemple, qui fuivit la mort de Cesar. C'estoit la croûte qui commençoit à se faire, la force du Soleil la rompit & la dissipa; mais si elle eust continué, nous eftions I 2

ır

ıt

15

2

IS

S

IS

,

It

e

1-

11

11

·e

1-

25

25

1i-

e

[-

It

11

(180)

estions perdus. Vous me faites trembler, dit la Marquise. Presentement que je sçay les consequences de la pâleur du Soleil, je crois qu'au lieu d'aller voir les matins à mon miroir si je ne suis point pasle, j'iray voir au Ciel si le Soleil ne l'est point luy-même. Ah! Madame, répondis-je, rassurez vous, il faut du temps pour ruiner un Monde. Mais enfin, dit elle, il ne faut que du temps? Je vous l'avouë, repris je: Toute cette masse immense de matiere qui compose l'Univers, est dans un mouvement perpetuel, dont au-cune de ses parties n'est entierement exempte; & dés qu'il y a du mouvement quelque part, ne vous y fiez point, il faut qu'il arrive des changemens: foit lents, foit prompts, mais toûjours dans des temps proportionnez à l'effet. Les Anciens estoient plaisans de s'imaginer que les Corps celestes étoient de nature à ne changer jamais, parce qu'ils ne les

(181)

les avoient pas encore vû changer. Avoient-ils eu le loisir de s'en assurer par l'experience? Les Anciens étoient jeunes auprés de nous. Si les Roses qui ne durent qu'un jour faisoient des Histoires, & se laissoient des Memoires les unes aux autres, les premieres auroient fait le portrait de leur Jardiner d'une certaine façon, & de plus de quinze mille âges de Rose, les autres qui l'auroient encore laissé à celles qui les devoient fuivre, n'y auroient rien changé. Sur cela elles diroient, nous avons toûjours vû le mesme fardinier, de memoire de Rose on n'a vû que luy, il a toujours esté fait comme il est, assurément il ne meurt point comme nous, il ne change seulement pas. Le raisonnement des Roses seroit il bon? Il auroit pourtant plus de fondement que celuy que faisoient les Anciens fur les Corps celestes; & quand même il ne seroit arrivé aucun changement dans les Cieux jusqu'à aujourd'huy, quand ils paroistroient marquer qu'ils seroient faits

n-

e-

cs

au

ay

nt

n-

ais

du

e:

18-

1118

IU-

ent

ve-

iez

an-

ts,

ro-

ens

que

reà

ne

les

(182)

faits pour durer toujours sans aucune alteration, je ne les en croirois pas encore, j'attendrois une plus longue experience. Devons-nous établir nostre durée, qui n'est que d'un instant, pour la mesure de quelque autre? Seroit-ce à dire que ce qui auroit duré cent mille fois plus que nous, dût toûjours durer? On n'est pas si aisément éternel. Il faudroit qu'une chose eût passé bien des âges d'homme, mis à bout pour commencer à donner quelque signe d'immortalité. Vrayement, dit la Marquise, je voy les Mondes bien éloignez d'y pouvoir pretendre. Je ne leur ferois seulement pas l'honneur de les comparer à ce l'ardinier qui dure tant à l'égard des Roses; ils ne sont que comme les Roses mêmes qui naissent & qui meurent dans un Jardin les unes aprés les autres; car je m'attens bien que s'il disparoist des Etoiles anciennes, il en paroist de nouvelles, il faut que l'es(183)

pece se repare. Il n'est pasà craindre qu'elle perisse, répondis-je. Les unes vous diront que ce ne sont que des Soleils qui le rapprochent de nous aprés avoir esté long temps perdus pour nous dans la profondeur du Ciel. D'autres vous diront que ce sont des Soleils qui se sont démélez de cette croûte obscure qui commençoit à les environner. Je croy ailement que tout cela peut-estre, mais je croy aussi que l'Univers peut avoir esté fait de sorte qu'il s'y formera de temps en temps des Soleils nouveaux. Pourquoy la matiere propre à faire un Soleil ne pourra-t'elle pas, aprés avoir esté dispersce en plusieurs endroits differens, se ramasser à la longue en un certain lieu, & y jetter les fondemens d'un nouveau Monde? J'ay d'autant plus d'inclination à croire ces nouvelles productions qu'elles répondent mieux à la haute idée que j'ay des ouvrages de

U -

as

IC

0-

ľ,

it

S,

fi

, ...

n-

ne

12

en Te

n-

er

S;

es

nt

es

oil

en

ef-

ce

(184)

de la Nature. N'auroit elle le secret que de faire naistre & mourir des herbes ou des plantes par une revolution continuelle? Je fuis persuadé, & vous l'estes déja aussi. qu'elle pratique ce même secret sur les Mondes, & qu'il ne luy en coûte pas davantage. De bonne foy. dit la Marquise, je trouve à present les Mondes, les Cieux, & les Corps celestes si sujets au changement. que m'en voila tout à fait revenuë. Revenons encore mieux, si vous m'en croyez, repliquay-je, n'en parlons plus, aussi bien vous voila arrivé à la derniere voûte des Cieux; & pour vous dire s'il y aencore des Etoiles au delà, il faudroit estre plus habile que je ne suis. Mettez-y encore des Mondes, n'y en mettez pas, cela dépend de vous. C'est proprement l'Empire des Philosophes que ces grands païs invisibles qui peuvent estre ou n'estre pas si on veut, ou estre tels que l'on veut, il

me suffit d'avoir mené vostre esprit

aussi loin que vont vos yeux.

Quoy, s'écria-t'elle, j'ay dans la teste tout le systeme de l'Univers! je suis sçavante! Ouy, repliquayje, vous l'estes assez raisonnablement, & vous l'estes avec la commodité de pouvoir ne rien croire de tout ce que je vous ay dit dés que l'envie vous en prendra. Je vous demande seulement pour recompense de mes peines de ne voir jamais le Soleil, ny le Ciel, ny les Etoiles, sans songer à moy.

FIN.

Catalogue des Livres nouveaux qui se trouvent chez le dit Mortier.

Ablettes Chronologiques contenants la la vie T la suite des Papes, Empereurs T Roys qui ont regné depuis la naissance 7. Christ jusqu'à present de Par. G. Marcel tres-

bien gravées sur le Cuivre.

Tablettes Chronologiques contenantes avec or dre l'état de l'Eglife en Orient, & en Occident: les Conciles generaux & particuliers, les autheurs Ecclesiastlques: les Schismes, heresies & opinions, qui ont este condamnées pour scrvir de plan à ceux qui lisent l'hister resacrée par G. Marcel.

L'histoire des Troubles de Hongrie, où on void tout ce qui est arrivé en ce Royaume de puis l'année 1655. Jusques à present en deux volumes avec des sigures.

Entretiens de la Pluralité des mondes par l'au-

theur des dialogues des morts.

Morale du monde par Mademoiselle de Scuderi & autres Conversations.

Du grand ou du sublime dans les mœurs avec une observation de l'Eloque & de bienseance par

Rapin.

Relation de L'ambassade de Mr. le Chevalier de Chaumont à la Cour du Roy de Siam. Avec ce qui s'est passé de plus remarquable durant son Voyage.

Lettres diverses du Chevalier de Hes. ***. Memoires de sou Monsr. le Duc d'Orleans.

La



La Porte de trois langues. Latin, François & Flamand par Collomnes avec plus de 38, figures. Faramand. Histoire de France en 12. vollumes in . I 2 . Grand Cyrus en 10 voll. Complet. Almahide ou la Reyne esclave en 8 vollume. Tarcis & Zely . 3 vollume. Discours du Chevalier de Meré - De l'Esprit, - De la Conversation, Des Agremens, De la justesse où Critique de Voiture avec les Conversations du même Chevalier er du Marechal de Cleramban. Pontificat de St. Gregoire le Grand par Mainbourg. Advocat des Protestans ou traité des Schismes. Examen du Principal pretexte de l'oppression des Reformés en France, pour justifier l'innocence de la Religion opprimée. Par Mr. Dailion Notes succintes sur la Confession des Pechez. 8. Architecture de Vitruve. fol. fig. Paris. Ordonnanee de cinq Collones. fol. fig. Paris. Histoire de France par Cordemoy. Jugemens des Sçavans sur les principaux Ouvrages des Auteurs. 12. 4. vol. Les Oeuvres des Devises; Décorations funébres, de la Noblesse d'Allemagne & autres Nations & divers autres Ouvrages du P. Menestrier. 8. O 12. La Science ou Art des Devises, 8. Paris. Flambeau de la Mer & divers autres livres de la Marine. Méthode facile pour apprendre la Langue Flamende avec fig.

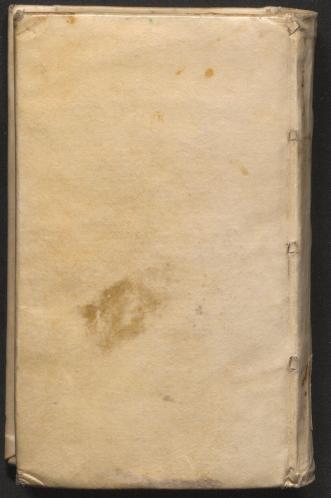
Am-

Ambassade du Japon par la Compagnie de Hollande. fol. fig. Abregé de Gassendi 12. 8. vol. Oeuvres de Balzac. fol. 2. vol. Idem 12. De la mothe le Vayer. Idem 12. 15. 201. De Corneille. 12.6. vol. Paris 1685. Didionnaire François Flamand, O Histoire des Oracles 12. Traité des jeux & des divertissemens 12. Entretiens sur les Pseaumes 12. Instructions pour le N. Catholique Imprimé a Paris 1686. Utilité des Voyageurs 12. Paris figure. Voyage de Siam avec les Observations Geographiques. etc. Et un Catalogne des livre s nouveaux de France, Angleterre & autre pays.





















ENTRETIENS

PLURALITE'

DES

MONDES

Par l'Autheur des Dialogues des morts.



A AMSTERDAM,

Chez Pierre Mortier, Marchand Libraire fur le Vygendam, à la Ville de Paris.

M. DC. LXXX VII.